PRONOSTICO
Semidespejado. Nubosidad parcial alta.
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 11.1° C. a las 7.00 horas.
MAXIMA: 27.9° C. a las 15,45 horas.

LA NACION

PRECIO E° 1,30

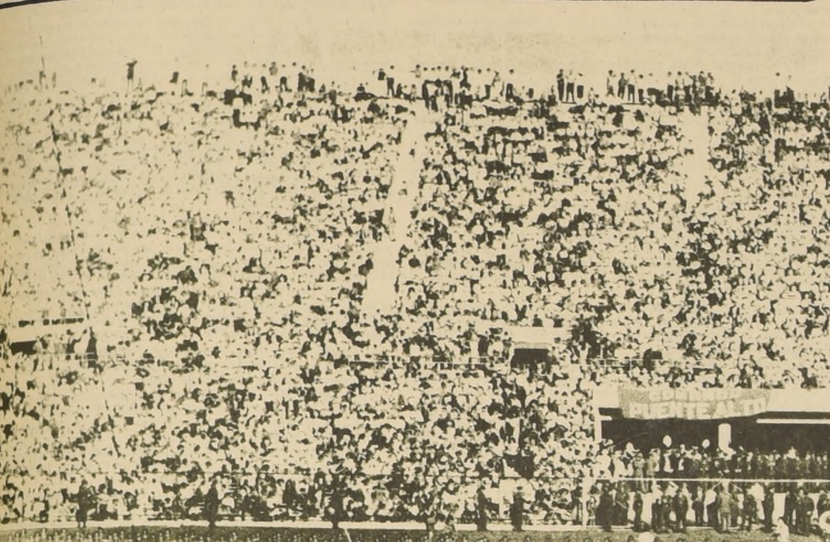
Santiago, Viernes 6 de Noviembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.326

Dijo Allende en el Estadio:

¡BASTA DE DESIGUALDAD SOCIAL!

● Vivimos un momento histórico, la gran transformación de las instituciones políticas de Chile. El instante en que suben al poder, por la voluntad mayoritaria, los partidos y movimientos portavoces de los sectores sociales más negados.



UNA DELIRANTE MULTITUD desbordó anoche el Estadio Nacional para escuchar el primer discurso político del Presidente de la República, Salvador Allende. Su intervención, en diversos pasajes, arrancó la sostenida ovación de las cien mil personas que se dieron cita en el campo deportivo. En los grabados, dos aspectos de esta imponente reunión. En uno el Mandatario responde con su derecha levantada el saludo de la multitud. En el otro, la Gran Banda de la Guarnición Militar de Santiago, formada en el césped de la cancha central del Estadio, inicia su brillante actuación musical durante el acto de ayer.

NUESTRA VICTORIA fue dada por la convicción, al fin alcanzada, de que sólo un gobierno auténticamente revolucionario podría enfrentar el poderío de la clase dominante y al mismo tiempo movilizar a todos los chilenos para edificar la República del Pueblo Trabajador, manifestó anoche el Presidente Salvador Allende, durante la vigorosa manifestación del Estadio Nacional. En otra parte de su intervención, el Mandatario dijo que por fin había llegado el día de decir basta, ¡basta a la explotación económica, basta a la desigualdad social, basta a la opresión política!

"Dijo el Pueblo:

Venceremos y vencimos.

Aquí estamos hoy, compañeros, para conmemorar el comienzo de nuestro triunfo. Pero alguien más vence hoy con nosotros. Están aquí Lautaro y Caupolicán, hermanos en la distancia de Cuauhtemoc y Tupac Amaru.

Hoy, aquí con nosotros, vence O'Higgins, que nos dio la independencia política celebrando el paso hacia la independencia económica.

Hoy aquí con nosotros vence Manuel Rodríguez, víctima de los que anteponen sus egoísmos de clase al progreso de la comunidad.

Hoy, aquí con nosotros vence Balmaceda, combatiente en la tarea patriótica de recuperar nuestras riquezas del capital extranjero.

Hoy aquí con nosotros también vence Recabarren con los trabajadores organizados tras años de sacrificio.

Hoy aquí con nosotros por fin vencen las víctimas de la población José María Caro, caídas por pedir condiciones de vidas dignas.

Hoy, aquí con nosotros vencen los muertos de El Salvador y Puerto Montt, cuya tragedia atestigua por qué y para qué hemos llegado al poder.

De los trabajadores es la victoria.

Del pueblo sufrido que soportó, por siglo y medio, bajo el nombre de Independencia, la explotación de una clase dominante incapaz de asegurar el progreso y de hecho desentendida de él.

La verdad, lo sabemos todos, es que el atraso, la ignorancia, el hambre de nuestro pueblo y de todos los pueblos del Tercer Mundo, existen y persisten porque resultan lucrativos para unos pocos privilegiados.

Pero ha llegado, por fin, el día de decir basta.

Basta a la explotación económica.

Basta a la desigualdad social.

Basta a la opresión política.

Hoy con la inspiración de los héroes de nuestra patria, nos reunimos aquí para conmemorar nuestra victoria, la victoria de Chile y también para señalar el comienzo de la liberación. El pueblo al fin hecho Gobierno asume la dirección de los destinos nacionales.

¿Pero cuál es el Chile que heredamos?

Excúsenme, compañeros, que en esta tarde de fiesta y ante las delegaciones de tantos países que nos honran con su presencia, me refiera a temas dolorosos. Es nuestra obligación y nuestro derecho denunciar sufrimientos seculares como dijo el Presidente peruano, Velasco Alvarado:

"Una de las grandes tareas de la revolución
es romper el cerco del engaño que a todos
nos ha hecho vivir de espaldas a la realidad".

Ya es tiempo de decir que nosotros los pueblos subdesarrollados fracasamos en la historia.

Fuimos colonias en la civilización agrario-mercantil.

Somos apenas naciones neo-coloniales en la civilización urbano industrial.

Y en la nueva civilización que emerge, amenaza continuar nuestra dependencia.

Hemos sido los pueblos explotados. Aquéllos que no existen para sí, sino para contribuir a la prosperidad ajena.

¿Y cuál es la causa de nuestro atraso?

¿Quién es responsable del subdesarrollo en que estamos sumergidos?

Tras muchas deformaciones y engaños, el pueblo ha comprendido.

Sabemos bien, por experiencia propia, que las causas reales de nuestro atraso están en el sistema.

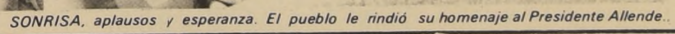
En este sistema capitalista dependiente que, en el plano interno opone las mayorías necesitadas a minorías ricas y en el plano internacional opone los pueblos poderosos a los pobres y los más costean la prosperidad de los menos.

Heredamos una sociedad lacerada por las desigualdades sociales.

Una sociedad dividida en clases antagónicas de explotadores y explotados.

(Pasa a la Pág. 2)





SONRISA, aplausos y esperanza. El pueblo le rindió su homenaje al Presidente Allende.



UNA MUJER DEL pueblo y una silla de ruedas. En el Gobierno de la U. P. la incertidumbre de esta mujer se convertirá en optimismo.

Nuevo Ministro del Trabajo:

"Será respetado el derecho de huelga"



EL MINISTRO DEL TRABAJO, José Oyarce, y el subsecretario de esa cartera, Julio Benítez, enfrentando a los periodistas.

"EL DERECHO DE HUELGA será respetado durante este Gobierno, siguiendo los cursos legales establecidos", declaró el Ministro del Trabajo, José Oyarce, en conferencia de Prensa. Agregó además, que se impulsará la participación de los trabajadores en las empresas estatales. En cuanto a las Empresas Privadas, por intermedio de sus organismos Sindicales tendrán derecho a solicitar informaciones sobre el desarrollo de la Empresa y su administración.

A través de su conversación con los representantes de la Prensa, el nuevo Secretario de Estado dio a conocer las proyecciones de los proyectos que impulsará el Gobierno del doctor Salvador Allende en favor de la clase trabajadora.

"El Ministerio del trabajo estudiará los métodos que permitan absorber la cesantía mediante el impulso de Obras Públicas", dijo Oyarce. Agregó que las estadísticas que indican que el número de cesantes chilenos es de trescientos a cuatrocientos mil no serían reales. Estima que la cifra es superior y que tratándose de un problema nacional, el Gobierno estudiará a través de un equipo de abogados las modificaciones que sean necesarias y la elaboración de nuevos proyectos en los cuales serán consultados los gremios a través de la Central Unica de Trabajadores.

Consultado sobre los salarios en el próximo año, dijo que no podía adelantar opiniones en una materia que debe consultar previamente con el Presidente de la República y sus compañeros de Ministerio.

Entre los planes a cumplir figura también la inclusión de un estudio realizado por la CUT para crear las juntas Nacionales y Regionales de Remuneraciones.

Finalmente, dijo que será estudiada la disposición sobre inamovilidad con el propósito de mejorarla.

EN EL NACIONAL VIBRO CHILE

• 100 mil personas para el homenaje del pueblo a su Compañero-Presidente:

EL PUEBLO tuvo su fiesta y el Presidente su homenaje. Y nosotrps, ahora frente al teclado de una máquina, buscando el término exacto, escarbando entre centenares de adjetivos y agotando las posibilidades para calificar con acierto aquello del Estadio Nacional. Intentemos con algunos. Tal vez fue gigantesco. Pero sabemos que no fue exactamente eso, que fue mucho más, que hubo emoción, que hubo alegría, que hubo lágrimas. Que el pueblo estuvo junto a su Presidente, a su compañero y a su amigo.

El Presidente Allende inició su discurso con una frase: EL PUEBLO DIJO VENCEREMOS... Y VENCIMOS... Eso es, entonces, lo que se celebraba: el triunfo, el haber encontrado la ruta para construir, la esperanza en que no habrá más niños hambrientos, el camino para reemplazar la injusticia por la justicia, el derecho al trabajo, a la educación a la medicina. El derecho a la vida.

Por eso el pueblo, esos hombres que por primera vez sonrieron con absoluta confianza, esas mujeres hasta ayer tan humildes y tan abandonadas, esos niños tan inocentes y tan esmirriados, se desbordaron en aplausos, se estremecieron con su triunfo y se acercaron al amigo Presidente.

¿Cuánta gente hubo ayer en el Estadio Nacional?... ¿80 mil?... ¿100 mil?... La cifra no interesa. Y no interesa porque en esas 80 mil o 100 mil personas estaba representado lo más genuino de nuestra población. Y esa era una población capitalina, de Santiago, ellos eran los artífices del homenaje. Sin embargo, en el cesped del Estadio estuvo Chile entero, el sureño y el nortino, el huaso y el pascuense, el mapuche y el minero.

Al Presidente Allende lo vimos sonreirse a veces. También lo vimos emocionarse y en ocasiones nos pareció ver lágrimas en sus ojos. Las mismas lágrimas que vimos en trabajadores templados por el esfuerzo y sus mujeres debilitadas por la maternidad creadora. Por eso es difícil explicar lo que fue el espectáculo del Estadio Nacional. Y por eso los adjetivos se hacen escasos y las palabras insignificantes.

La fiesta del pueblo y el homenaje al Presidente se inició poco después de las siete de la tarde con la entrada de la Gran Banda Militar de la Guarnición de Santiago. 220 músicos impecables en su marcialidad, deslumbrando a los espectadores y sorprendiendo a los visitantes extranjeros. La Banda se formó en el centro del Estadio y 100 mil gargantas entonaron el himno nacional.

Después el espectáculo mismo. Un recuerdo vivo de Manuel Rodríguez, un saludo a la Isla de Pascua, a Chiloé, al Cerro Santa Lucía, al huaso de la zona central, al minero nortino, a la mujer, al trabajador de la calle.

Y enseguida el aporte de la juventud. Un homenaje traducido en el desfile de los jóvenes militantes en las fuerzas revolucionarias, con estandartes, con banderas, con uniformes, con su propia banda y con un símbolo: un enorme afiche del Comandante Ernesto Che Guevara.

El Comandante Guevara recordado en el césped del Estadio Nacional, como símbolo viviente, como estandarte de lucha y como ejemplo de la gran tarea que se avecina para construir el socialismo en nuestro país.

Ese fue el homenaje del pueblo a su Compañero-Presidente. Un homenaje sin grandes despliegues, humilde en escenarios, pero tremendamente valioso en contenido, en emotividad y en valor moral.

Allenae dijo: El pueblo tiene derecho a elegir sus caminos. Nosotros hemos elegido el nuestro y cumpliremos porque el pueblo de Chile es dueño de su propio destino".

Anunció Subsecretario del Interior:

Procedimiento pacífico para desalojar a los ocupantes ilegales

El Presidente Allende estudia designación de Intendentes y Gobernadores.

MEDIANTE PROCEDIMIENTOS pacíficos y de persuasión, al margen de toda violencia y compulsión, se procederá al desalojo de los ocupantes ilegales de inmuebles, tanto construidos como en edificación, en diferentes predios urbanos de Santiago y provincias.

La información la dio el Subsecretario del Interior, quien manifestó que se habían impartido precisas instrucciones para resolver las situaciones producidas o que se están produciendo en este sentido.

En relación al asilo solicitado por tres bolivianos, dijo que quería dejar bien claro que se había referido a "personas de nacionalidad boliviana", las que ya debían encontrarse en Arica (En fuentes policiales se dijo que venían en viaje a Santiago). Agregó que en cuanto a nuevas personas que hubieran solicitado acogerse a esta franquicia, nada podía decir, ya que se había puesto en contacto con el Gobernador de Arica quien no disponía de mayores antecedentes.

Manifestó que seguramente estos pudieran estar en poder de la Cancillería o de la policía.

Añadió que se estaba elaborando todo un procedimiento para agilizar por parte de Intendentes, Gobernadores y Subdelegados, lo que a ellos les correspondiera en el otorgamiento de la personalidad jurídica de los organismos comunitarios, cuya importancia destacó en el proceso que representa el nuevo Gobierno del Pueblo.

En cuanto a designaciones de Intendentes y Gobernadores dijo que una nómina completa de estos funcionarios "está sujeta a la revisión principal de S. E. el Presidente de la República" y agregó que se encuentra firmado y tramitado el decreto que deroga la Zona de Emergencia. El Subsecretario del Interior agregó que firman este decretó, además del Primer Mandatario, los Ministros del Interior y Defensa Nacional.

En cuanto a nombramientos agregó el nombre de Pedro Hurtado Pereira, como Intendente de Maule, que se suma a los seis jefes provinciales cuyo nombre dio en la mañana. Confirmó que los Subsecretarios de Salud y Tierras eran, respectivamente, el Dr. Carlos A. Molina Bustos y Lautaro Ojeda.

Al finalizar su reunión de prensa de la tarde manifestó que las personas que se habían acogido a asilo, en cuanto a las facilidades que se les podían ofrecer, ellas estaban sujetas al estatuto legal que rige para los extranjeros y que lo mismo podía decir de los tres chilenos, ya individualizados en su exposición anterior, que ellos debían cumplir previamente con las disposiciones legales correspondientes.



El Primer Mandatario, doctor Salvador Allende, rodeado por su esposa, la Primera Dama, Tencha Bussi de Allende, el Presidente de la Cámara, diputado Jorge Ibáñez, el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Ramiro Méndez Brañas y el Edecán de Servicio, Comandante de la FACH, Roberto Sánchez Celedón.

¡Basta de...

(De la 1a. Pág.)

Una sociedad en que la violencia está incorporada a las instituciones mismas, que condenan a los hombres a la codicia insaciable, a las más inhumanas formas de crueldad e indiferencia frente al sufrimiento ajeno.

Nuestra herencia es una sociedad sacrificada por el desempleo que lanza masas crecientes de la ciudadanía a la cesantía forzosa y a la marginalidad de masas que no son un fenómeno de superpoblación como dicen algunos, sino las multitudes que testimonian con su trágico destino, la incapacidad del régimen para asegurar a todos el derecho elemental al trabajo.

Nuestra herencia es una economía herida por la inflación, que mes tras mes, va recortando el mísero salario de los trabajadores y reduciendo a casi nada, cuando llegan a los últimos años de su vida, el ingreso de una existencia de privaciones.

Por esta herida sangra el pueblo trabajador de Chile, costará cicatrizarla, pero estamos seguros de conseguirlo, porque la política económica del Gobierno será dictada, desde ahora, por los intereses populares.

Nuestra herencia es una sociedad depediente cuyas fuentes fundamentales de riqueza fueron enajenadas por los aliados internos de grandes empresas internacionales. Dependencia económica, tecnológica, cultural y política.

Nuestra herencia es una sociedad frustrada en sus aspiraciones más hondas de desarrollo autónomo. Una sociedad dividida, en que se niega a la mayoría de las familias, los derechos fundamentales al trabajo, a la educación, a la salud, a la recreación y hasta a la misma esperanza en un futuro mejor.

Contra todas estas formas de existencia se ha alzado el pueblo chileno. Nuestra victoria fue dada por la convicción, al fin alcanzada, de que sólo un gobierno auténticamente revolucionario podría enfrentar el poderío de la clase dominante y al mismo tiempo, movilizar a todos los chilenos para edificar la República del Pueblo Trabajador.

Esta es la gran tarea que la Historia nos entrega. Para acometerla, les convoco hoy, trabajadore de Chile, sólo unidos hombro a hombro todos los que aman esta Patria, los que creen en ella, podremos romper el subdesarrollo y edificar la nueva sociedad.

Vivimos en un momento histórico, la gran transformación de las instituciones políticas de Chile. El instante en que suben al poder, por la voluntad mayoritaria, los partidos y movimientos portavoces de los sectores sociales más negados.

Si nos detenemos a meditar un momento y miramos hacia atrás en nuestra Historia, los chilenos estamos orgullosos de haber logrado imponer por la vía política por sobre la violencia. Esta es una noble tradición. Es una conquista imperecedera. En efecto, a lo largo de nuestro permanente combate por la liberación, de la lenta y dura lucha por la igualdad y por la justicia, hemos preferido siempre resolver los conflictos sociales con los recursos de la persuasión, por la acción política.

Rechazamos, nosotros los chilenos, en lo más profundo de nuestras conciencias las luchas fratricidas. Pero sin renunciar jamás a reivindicar los derechos del pueblo. Nuestro escudo lo dice: "Por la razón o la fuerza". Pero dice primero por la razón.

Esta paz cívica, esta continuidad del proceso político, no es la consecuencia fortuita de un azar. Es el resultado de nuestra estructura socio-económica de una relación peculiar de las fuerzas sociales que nuestro país ha ido construyendo de acuerdo con la realidad de nuestro desarrollo.

Ya en nuestros primeros pasos como país soberano, la decisión de los hombres de Chile y la habilidad de sus dirigentes nos permitieron evitar las guerras civiles.

Ya en 1845, Francisco Antonio Pinto escribía al General San Martín: "Me parece que nosotros vamos a solucionar el problema de saber cómo ser republicanos y continuar hablando la lengua española". Desde entonces la estabilidad institucional de la República fue una de las más altas de Europa y América.

Esta tradición republicana y democrática, llega así a formar parte de nuestra personalidad, impregnando la conciencia colectiva de los chilenos.

El respeto a los demás, la tolerancia hacia el otro, es uno de los bienes culturales más significativos con que contamos.

Y, cuando dentro de esta continuidad institucional y en las normas políticas fundamentales surgen los antogonismos y contradicciones entre las clases, esto ocurre en forma esencialmente política. Nunca ha roto nuestro pueblo esta línea histórica.

Las pocas quiebras institucionales fueron siempre determinadas por las clases dominantes.

Fueron siempre los poderosos quienes desencadenaron la violencia, los que vertieron la sangre de chilenos, interrumpiendo la normal evolución del país. Así ocurrió cuando Balmaceda, consciente de sus deberes y defensor de los intereses nacionales, actuó con la dignidad y el patriotismo que la posteridad ha reconocido.

Las persecuciones contra los sindicatos, los estudiantes, los intelectuales y los partidos obreros, son la respuesta violenta de quienes defienden privilegios.

Sin embargo, el combate ininterrupido de las clases populares organizadas ha logrado imponer progresivamente el reconocimiento de las libertades civiles y sociales, públicas e individuales.

Esta evolución particular de las instituciones en nuestro contexto estructural, es lo que ha permitido este momento histórico en que el pueblo asume la dirección política del país.

Las masas en su lucha para superar el sistema capitalista que las explota, llegan a la Presidencia de la República integradas, fundidas en la unidad popular y en lo que constituye la manifestación más relevante de nuestra Historia: la vigencia y el respeto de los valores democráticos, el reconocimiento de la voluntad mayoritaria.

Sin renunciar a sus metas revolucionarias, las fuerzas populares han sabido ajustar su actuación a la realidad concreta de las estructuras chilenas, contemplando los reveses y los éxitos no como derrotas o victorias definitivas sino como hitos en el duro y largo camino hacia la emancipación.

Sin precedentes en el mundo, Chile acaba de dar una prueba extraordinaria de desarrollo político, haciendo posible que un movimiento anticapitalista asuma el poder por el libre ejercicio de los derechos ciudadanos.

Lo asume para orientar el país hacia una nueva sociedad, más humana, en que las metas últimas son la racionalización de la actividad económica, la progresiva socialización de los medios productivos y la superación de la división en clases.

Desde el punto de vista teórico doctrinal, como socialistas que somos, tenemos muy presente cuales son las fuerzas y los agentes del cambio histórico. Y, personalmente, sé muy bien, para decirlo en los términos textuales de Engels, que:

> "Puede concebirse la evolución pacífica de
> la vieja sociedad hacia la nueva en los países
> donde la representación popular concentra
> en ella todo el poder, donde, de acuerdo con la
> constitución, se puede hacer lo que se desee,
> desde el momento en que se tiene tras de sí a la
> mayoría de la nación".

Y este es nuestro Chile. Aquí se cumple, por fin, la anticipación de Engels.

Sin embargo, es importante recordar que en los sesenta días que han seguido a los comicios del 4 de septiembre, el vigor democrático de nuestro país ha sido sometido a la más dura prueba por la que jamás haya atravesado.

Tras una dramática sucesión de acontecimientos ha prevalecido de nuevo nuestra característica dominante, la confrontación de las diferencias por la vía política.

El Partido Demócrata Cristiano ha sido consciente del momento histórico y de sus obligaciones para con el país, lo que merece ser resaltado.

Chile inicia su marcha hacia el socialismo sin haber sufrido la trágica experiencia de una guerra fratricida. Y este hecho, con toda su grandeza, condiciona la vía que seguirá este Gobierno en su obra transformadora.

La voluntad popular nos legitima en nuestra tarea. Mi Gobierno responderá a esta confianza haciendo real y concreta la tradición democrática de nuestro pueblo.

Pero en estos sesenta días decisivos que acabamos de vivir, Chile y el mundo entero han sido testigos, en forma inequívoca de los intentos confesados para concultar fraudulentamente el espíritu de nuestra Constitución; para burlar la voluntad del pueblo; para atentar contra la economía del país y, sobre todo, en actos cobardes de desesperación, para provocar un choque sangriento, violento, entre nuestros conciudadanos.

Estoy personalmente convencido de que el sacrificio heroico de un soldado, del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, ha sido el acontecimiento imprevisible que ha salvado a nuestra Patria de una guerra civil.

Permítaseme, en este solemne ocasión, rendir en su persona, el reconocimiento de nuestro pueblo a las Fuerzas Armadas y al Cuerpo de Carabineros fieles a las normas constitucionales y al mandato de la ley.

Este episodio increíble que la Historia registrará como una guerra civil larvada que duró apenas un día, demostró una vez más la demencia criminal de los desesperados. Ellos son los representantes, los mercenarios de las minorías que, desde la Colonia, tienen la agobiante responsabilidad de haber explotado en su provecho egoísta a nuestro pueblo; de haber entregado nuestras riquezas al extranjero. Son estas minorías las que, en su desmedido afán de perpetuar sus privilegios, no vacilaron en 1891 y no han titubeado en 1970 en colocar a la nación ante una trágica disyuntiva.

Fracasaron en sus designios antipatrióticos. Fracasaron frente a la solidez de las instituciones democráticas, ante la firmeza de la voluntad popular, resuelta a enfrentarlo y a desarmarlo para asegurar la tranquilidad, la confianza y la paz a la nación, desde ahora bajo la responsabilidad del poder popular.

Pero ¿qué es el poder popular?

Poder popular significa que acabaremos con los pilares donde se afianzan las minorías, que, desde siempre, condenaron a nuestro país al subdesarrollo.

Acabaremos con los monopolios, que entregan a unas pocas docenas de familias el control de la economía.

Acabaremos con un sistema fiscal puesto al servicio del lucro y que siempre ha gravado más a los pobres que a los ricos.

Que ha concentrado el ahorro nacional en manos de los banqueros y su apetito de enriquecimiento. Vamos a nacionalizar el crédito para ponerlo al servicio de la prosperidad nacional y popular.

Acabaremos con los latifundios, que siguen condenando a miles de campesinos a la sumisión, a la miseria, impidiendo que el país obtenga de sus tierras todos los alimentos que necesitamos. Una auténtica Reforma Agraria hará esto posible.

Terminaremos con el proceso de desnacionalización, cada vez mayor de nuestras industrias y fuentes de trabajo, que nos somete a la explotación foránea.

Recuperaremos para Chile sus riquezas fundamentales. Vamos a devolver a nuestro pueblo las grandes minas de cobre, de carbón, de hierro, de salitre.

Conseguirlo está en nuestras manos, en las manos de quienes ganan su vida con su trabajo y que están hoy en el centro del poder.

El resto del mundo podrá ser **espectador** de los cambios que se produzcan en nuestro país, pero los chilenos no podemos conformarnos con eso solamente, porque nosotros debemos ser **protagonistas** en la transformación de la sociedad.

Es importante que cada uno de nosotros se compenetre de la responsabilidad común.

Es tarea esencial del Gobierno Popular, o sea, de cada uno de nosotros, repito, crear un Estado justo, capaz de dar el máximo de oportunidades a todos los que convivimos en nuestro territorio.

Yo sé que esta palabra Estado infunde cierta aprensión. Se ha abusado mucho de ella y en muchos casos se la usa para desprestigiar un sistema social justo.

No le tengan miedo a la palabra "Estado", porque dentro del Estado, en el Gobierno Popular, están ustedes, estamos todos. Juntos debemos perfeccionarlo para hacerlo eficiente, moderno, revolucionario, pero entiéndase bien que he dicho justo y esto es precisamente lo que quiero recalcar.

Se ha hablado mucho de la participación popular. Esta es la hora de que ella se haga efectiva. Cada habitante de Chile, de cualquier edad, tiene una tarea que cumplir. En ella se confundirá el interés personal, con la generosa conducta del quehacer colectivo. No hay dinero suficiente en ningún Estado del mundo para atender todas las aspiraciones de sus componentes si estos no adquieren primero conciencia que junto a los derechos están los deberes y que el éxito tiene más valor cuando ha surgido del propio esfuerzo.

Como culminación del desarrollo de la conciencia del pueblo surgirá espontáneo el trabajo voluntario, el que ya ha sido propuesto por la juventud.

Con razón escriben en las murallas de París: la revolución se hace primero en las personas y después en las cosas.

Justamente, en esta ocasión solemne, quiero hablar a los jóvenes.

No seré yo, como rebelde estudiante del pasado, quien critique su impaciencia, pero tengo la obligación de llamarlos a serena reflexión.

Tienen ustedes la hermosa edad en que el vigor físico y mental hacen posible prácticamente cualquier empresa.

Tienen por eso el deber de dar impulso a nuestro avance.

Conviertan el anhelo en más trabajo.

Conviertan la esperanza en más esfuerzo.

Conviertan el impulso en realidad concreta.

Miles y miles de jóvenes reclamaron un lugar en la lucha social. Ya lo tienen. Ha llegado el momento de que todos los jóvenes se incorporen.

A los que aún están marginados de este proceso les digo: vengan, hay un lugar para cada uno en la construcción de la nueva sociedad.

El escapismo, la decadencia, la futilidad, la droga, son el último recurso de muchachos que viven en países notoriamente opulentos, pero sin ninguna fortaleza moral. No es ese nuestro caso.

Sigan los mejores ejemplos. Los de aquellos que lo dejan todo por construir un futuro mejor.

¿Cuál será nuestra vía, nuestro camino chileno de acción para triunfar sobre el subdesarrollo?

Nuestro camino será aquel construido a lo largo de nuestra experiencia, el consagrado por el pueblo en las elecciones, el señalado en el programa de la Unidad Popular.

El camino al socialismo en democracia.

Pluralismo y libertad.

Chile reúne las condiciones fundamentales que, utilizadas con prudencia y flexibilidad permitirán edificar la sociedad nueva, basada en la nueva economía.

La Unidad Popular hace suyo este lema no como una consigna sino como su vía natural.

Chile, en su singularidad, cuenta con las instituciones sociales y políticas necesarias para materializar la transición del atraso y de la dependencia al desarrollo y a la autonomía por la vía socialista.

La Unidad Popular es, constitutivamente, el exponente de esta realidad. Que nadie se llame a engaño, los teóricos del marxismo nunca han pretendido, ni la historia demuestra que un partido único sea una NECESIDAD en el proceso de transición hacia el Socialismo.

Son circunstancias sociales, son vicisitudes políticas, internas e internacionales, las que pueden conducir a esta situación.

La guerra civil, cuando es impuesta al pueblo como única vía hacia la emancipación, condena a la rigidez política.

La intervención foránea en su afán de mantener a cualquier precio su dominación, hace autoritario el ejercicio del poder.

La miseria y el atraso generalizado dificultan el dinamismo de las instituciones políticas y el fortalecimiento de las organizaciones populares.

En la medida que en Chile no se dan, o no se den, estos factores, nuestro país, a partir de sus tradiciones, dispondrá y creará los mecanismos que, dentro del pluralismo apoyado en las grandes mayorías, hagan posible la transformación radical de nuestro sistema político.

Este es el gran legado de nuestra historia. Y es también la promesa más generosa para nuestro futuro. De nosotros depende que sea una realidad.

Este hecho decisivo desafía a todos los chilenos, cualquiera sean sus orientaciones ideológicas, a contribuir con su esfuerzo al desarrollo autónomo de nuestra patria. Como Presidente de la República, puedo afirmar ante el recuerdo de quienes nos han precedido en la lucha y frente al futuro que nos ha de juzgar, que cada uno de mis actos será un esfuerzo por alcanzar la satisfacción de las aspiraciones populares dentro de nuestras tradiciones.

El triunfo popular marcó la madurez de la conciencia de un sector de nuestra ciudadanía.

Necesitamos que esa conciencia se desarrolle aún más. Ella debe florecer en miles y miles de chilenos que si bien no estuvieron junto a nosotros en una parte del proceso, están ahora resueltos a incorporarse a la gran tarea de edificar una nueva nación, con una nueva moral.

Esta nueva moral, junto con el patriotismo y el sentido revolucionario presidirán los actos de los hombres de Gobierno. En el inicio de la jornada debo advertir que nuestra administración estará marcada por la absoluta responsabilidad, a tal punto que lejos de sentirnos los prisioneros de los organismos contralores, les pediremos que operen como la conciencia constante para corregir los errores y para denunciar a los que abusen dentro o fuera del Gobierno. A cada uno de mis compatriotas que tiene sobre sus hombros una parte de la tarea para realizar, les digo que hago mía la frase de Fidel Castro:

> "En este Gobierno se podrán
> meter los pies, pero jamás
> las manos".

Seré inflexible en la custodia de la moralidad del régimen.

Nuestro programa de Gobierno, refrendado por el pueblo, es explícito en que nuestra democracia será tanto más real cuanto más popular, tanto más fortalecedora de las libertades humanas, cuanto más dirigida por el pueblo mismo.

El pueblo llega al control del poder ejecutivo en un régimen presidencial para iniciar la construcción del socialismo en forma progresiva, a través de la lucha consciente y organizada en partidos y sindicatos libres.

Nuestra vía, nuestro camino, es el de la libertad.

Libertad para la expansión de las fuerzas productivas, rompiendo las cadenas que hasta ahora sofocan nuestro desarrollo.

Libertad para que cada ciudadano, de acuerdo con su conciencia y sus creencias, aporte su colaboración a la tarea colectiva.

Libertad para que los chilenos que viven de su esfuerzo, obtengan el control y la propiedad social de sus centros de trabajo.

Simón Bolívar intuyó para nuestro país:

> "Si alguna república permanece largo tiempo
> en América, me inclino a pensar que será la
> chilena. Jamás se ha extinguido allí el
> espíritu de la libertad".

Nuestro camino, nuestra vía chilena, será también el de la igualdad.

—Igualdad para superar progresivamente la división entre chilenos que explotan y chilenos que son explotados.

—Igualdad para que cada uno participe de la riqueza de común acuerdo con su trabajo y de modo suficiente para sus necesidades.

—Igualdad para reducir las enormes diferencias de remuneración por las mismas actividades laborales.

—La igualdad es imprescindible para reconocer a todo hombre la dignidad y el respeto que debe exigir.

Dentro de estas directrices, fieles a estos principios, avanzaremos hacia la construcción de un nuevo sistema.

La nueva economía que edificaremos tiene como objetivo rescatar los recursos de Chile para el pueblo chileno. Así como los monopolios serán expropiados, porque lo exige el interés superior del país, por la misma razón aseguramos totales garantías para las empresas medianas y pequeñas que contarán con la íntegra colaboración del Estado para el buen desarrollo de sus actividades.

El Gobierno Popular tiene ya elaborados los proyectos de ley que permitirán el cumplimiento del programa.

Los trabajadores obreros, empleados, técnicos y profesionales e intelectuales tendrán la dirección económica del país y también la dirección política.

Por primera vez en nuestra historia, cuatro obreros forman parte del Gobierno como Ministros de Estado.

Sólo avanzando en esta vía de transformaciones esenciales, en el sistema económico y en el sistema político, nos acercaremos cada día más al ideal que orienta nuestra acción:

—Crear una nueva sociedad en que los hombres puedan satisfacer sus necesidades materiales y espirituales, sin que ello signifique la explotación de otros hombres.

—Crear una nueva sociedad que asegure a cada familia, a cada hombre o mujer, a cada joven y a cada niño: derechos, seguridades, libertades y esperanzas. Que a todos infunda un hondo sentimiento de que están siendo llamados a construir la nueva patria, que será también la construcción de vidas más bellas, más prósperas, más dignas y más libres para ellos mismos.

—Crear una nueva sociedad capaz de progreso continuado en lo material, en lo técnico y en lo científico. Y también capaz de asegurar a sus intelectuales y a sus artistas las condiciones para expresar en sus obras un verdadero renacer cultural.

—Crear una nueva sociedad capaz de convivir con todos los pueblos; de convivir con las naciones avanzadas, cuya experiencia puede ser de gran utilidad en nuestro esfuerzo de autosuperación.

Capaz de convivir con las naciones dependientes de todas las latitudes, hacia las cuales queremos volcar nuestra solidaridad fraternal.

Nuestra política internacional está hoy basada, como lo estuvo ayer, en el respeto a los compromisos internacionales librementes asumidos, en la autodeterminación y en la no intervención.

Colaboraremos resueltamente al fortalecimiento de la paz, a la coexistencia de los Estados. Cada pueblo tiene el derecho a desarrollarse libremente, marchando por el camino que ha elegido.

Pero bien sabemos que, por desventura, como claramente denunció Indira Gandhi en las Naciones Unidas:

> "El derecho de los pueblos a elegir su propia
> forma de Gobierno se acepta sólo sobre el
> papel. En lo real —afirma Indira Gandhi—
> existe una considerable intromisión en los
> asuntos internos de muchos países. Los
> poderosos hacensentir su influencia de mil
> maneras".

Chile, que respeta la autodeterminación y practica la no intervención, está legitimado para elegir de cualquier Gobierno que actúe hacia él en la misma forma. El pueblo de Chile reconoce en sí mismo al único dueño de su propio destino. Y el Gobierno de la Unidad Popular, sin la menor debilidad velará para asegurar este derecho.

Quiero saludar especialmente a todas las delegaciones oficiales que nos honran con su presencia.

Quiero igualmente, saludar a las delegaciones de países con los que aún no tenemos relaciones diplomáticas. Chile les hará justicia y reconocer sus Gobiernos.

Señores representantes de Gobiernos, pueblos e instituciones:

Este acto de masas es un fraterno y emocionado homenaje a ustedes.

Soy un hombre de América Latina, que me confundo con los demás habitantes del continente en los problemas, en los anhelos y en las inquietudes comunes, por eso, en esta hora entrego mi saludo de Gobernante a los hermanos latinoamericanos, esperanzado en que algún día el mandato de nuestros próceres se cumpla y tengamos una voz continental.

Aquí están, también, reunidos con nosotros, representantes de organizaciones obreras venidos de todas partes del mundo, intelectuales y artistas de proyección universal, que han querido solidarizar con el pueblo de Chile y celebrar con él una victoria que siendo nuestra, es sentida como propia por todos los hombres que luchan por la libertad y la dignidad.

A todos los que se encuentran aquí, Embajadores, artistas, trabajadores, intelectuales, soldados, Chile les extiende la mano de su amistad.

Permítame, huéspedes ilustres, decirles que ustedes son testigos de la madurez política que Chile está mostrando.

A ustedes que han contemplado por sus propios ojos, la miseria que viven muchos de nuestros compatriotas.

Ustedes que han visitado nuestras poblaciones marginales, las callampas, y han podido observar cómo se puede degradar la vida a un nivel infrahumano, en una tierra fecunda y llena de riquezas potenciales, habrán recordado la reflexión de Lincoln:

"Este país no puede ser mitad esclavo y mitad libre".

A ustedes que han escuchado cómo la Unidad Popular llevará a cabo el programa respaldado por nuestro pueblo.

A ustedes, formulo una petición:

Lleven a sus patrias esa imagen del Chile que es y esta segura esperanza del Chile que será.

Digan que aquí la historia experimenta un nuevo giro. Que aquí un pueblo entero alcanzó a tomar en sus manos la dirección de su destino para caminar por la vía democrática hacia el socialismo.

Este Chile que empieza a renovarse: este Chile en primavera y en fiesta, siente como una de sus aspiraciones más hondas, el deseo de que cada hombre del mundo sienta en nosotros a su hermano.

VISITA ARTISTICA. El Presidente de la República recibió en el Salón Rojo de La Moneda, a la conocida poetisa María Cristina Menares —"Cantos de patria y muerte"— y a su hija, la cantante Rita Góngora. María Cristina Menares es secretaria general de la Sociedad de Escritores de Chile y luce una dilatada labor literaria, que comenzó con su libro "Pluma del nidal lejano".

El pintor chileno Roberto Matta afirma:

"No hay descanso en la revolución"

"CHILE HA DADO un ejemplo a la faz del mundo, porque todo lo que ocurre ahora ocurre a la faz del mundo. Por primera vez el pueblo chileno tiene la posibilidad de llegar al poder político y económico. Esto es emocionante".

Son las primeras palabras que le oímos a Roberto Matta, el pintor chileno que es figura de relieve internacional. Un tipo sencillo, llano, directo y con una vitalidad física y mental sorprendente, contagiosa.

Matta habla de la revolución, pero no acepta un concepto estático, esclerotizado de la revolución, como algo hecho y concluído.

LA REVOLUCION PERMANENTE

—"La revolución comienza, porque la revolución es un verbo... no es un sustantivo, ni un adjetivo. Es un verbo: yo revoluciono, tú estás revolucionando... Es una revolución constante que hay que revisar continuamente. Antes se creía que era una cosa hecha, la tierra prometida. En cambio, es un empeño constante. Se trata de revolucionar la economía y la justicia de un pueblo".

El lenguaje de Matta es vital, rítmico, imaginativo. Lo más alejado de las fórmulas acartonadas, de las frases hechas.

—"La revolución es más bien una madre que tiene que revolucionar hasta el fin de la vida. Hay que hacer la revolución sin descanso. El descanso es la muerte. Porque la revolución implica toda la vida social, la cultura. La cultura, como la cultura o cultivo de la tierra es una tarea permanente. Los campesinos saben que no hay descanso. Las madres tampoco tienen descanso. Hay fiestas, claro. Pero son fiestas de realizaciones, no solo calendáricas".



"Es emocionante lo que está pasando en Chile", comentó Matta para "La Nación".



"La Revolución es una tarea permanente", nos dijo Roberto Matta, pocas horas después de llegar a Santiago.

Roberto Matta llegó el miércoles a mediodía. En la tarde estaba ya rodeado de gente: familiares, amigos, pintores. En la noche debía asistir a la recepción en La Moneda. Viviendo en Europa salta continuamente a diversos continentes donde la llama de la revolución política, social, económica, cultural se enciende. Hace algunos meses estaba en Africa, donde despiertan a la revolución nuevos pueblos. Ha estado numerosas veces en Cuba.

Matta —"*el pintor más importante de la historia de la pintura chilena*, como nos dice Nemesio Antúnez, director del Museo de Bellas Artes— pintará un mural en un establecimiento educacional de Santiago.

El Museo de Bellas Artes le rendirá pronto un homenaje a este "compañero" de la Revolución y uno de los grandes de la pintura de este siglo. La más importante sala del Museo, recién construida, de 650 metros cuadrados, se llamará "Sala Roberto Matta". Así nos anunció Nemesio Antúnez. Será un acto de justicia revolucionaria.

Marinos de Venezuela y Ecuador visitan Valpso.

INVITADOS POR LA ARMADA Nacional, visitarán hoy Valparaíso el Contralmirante de la Armada de Venezuela, Antonio Eljuri Núñez, y el Contralmirante de la Armada del Ecuador, Jorge Cruz Polanco, quienes se encuentran en nuestro país con motivo de la Transmisión del Mando Presidencial.

La Comandancia en Jefe de la Zona Naval ha elaborado un programa de recepción, el que consulta, en la mañana, una visita a la Escuela Naval "Arturo Prat" y a la Academia de Guerra Naval; al mediodía un almuerzo ofrecido por el Comandante en Jefe de la I Zona Naval, Contralmirante, Pablo Weber Munnich en el Club Naval de Campo, y por la tarde, visitas a los diferentes establecimientos navales del Sector Las Salinas, de Viña del Mar.

Gobierno pondrá en marcha un plan de emergencia habitacional

UN PLAN DE EMERGENCIA habitacional, de catorce meses, pondrá en práctica el Gobierno para resolver los problemas más urgentes, según declaró el nuevo Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz. La información fue proporcionada luego de sostener una prolongada reunión para considerar las medidas que se adoptarán.

Concurrieron a ella el Subsecretario del ramo, Marcos Alvarez García y los miembros del Comité de la Unidad Popular para la Vivienda. Con el objeto de reunir los antecedentes necesarios, continuarán reuniéndose hasta la próxima semana.

El Secretario de Estado pidió a los pobladores confianza en las medidas que adoptarán y solicitó su colaboración para la aplicación de las mismas que, en particular, tienden a beneficiar a los sectores populares.

Agregó que se hará una investigación a fondo de cada uno de los casos de ocupación ilegal de departamentos, y que se respetarán los derechos de las personas que han postulado, de acuerdo a los mecanismos vigentes. Solicitó a las familias interesadas y necesitadas, que no recurran a los procedimientos de esta naturaleza, que sólo entorpecen la acción del nuevo Gobierno.

Finalmente, manifestó que se buscarían los procedimientos para agilizar la política de asignación de viviendas, para poder cumplir con lo ofrecido por el Presidente Allende.

NUEVOS CARGOS

El nuevo Subsecretario de Vivienda, Marcos Alvarez García, informó que los nombramientos de los cargos ejecutivos de esa Cartera se darán a conocer a partir de hoy.

Los organismos que contarán con nuevos ejecutivos son entre otros, CORVI, CORHABIT, CORMU, etc.

VILLA SCHNEIDER

A fines del presente mes se iniciará la construcción de una nueva población en la ciudad de Rancagua, que en su primera etapa tendrá 374 viviendas definitivas y 1.100 Operaciones sitios. El núcleo habitacional llevará el nombre de "Villa General Schneider", en homenaje al asesinado Comandante en Jefe del Ejército.

La construcción estará a cargo de la Corporación de la Vivienda y estará ubicada en la prolongación de la Alameda Bernardo O'Higgins de Rancagua, paralela a la actual población "Manuel Rodríguez".

Por su parte la Municipalidad de Colina ha resuelto otorgar el nombre de "Villa General René Schneider" al cuarto sector del núcleo habitacional "El Cortijo", construido por el Ministerio de la Vivienda.



EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, Carlos Cortés Díaz, visitó las diversas dependencias de la Corporación de Servicios Habitacionales, acompañado del Subsecretario de esa Cartera, Marcos Alvarez García; el ex Ministro Andrés Donoso y el ex Subsecretario, César Díaz Muñoz. El nuevo Secretario de Estado dialogó con los trabajadores de los diversos departamentos y reiteró su deseo de trabajar en forma armónica y mancomunada en la concreción de las metas fijadas en materia de viviendas y contempladas en el programa de acción de la Unidad Popular. En la fotografía el nuevo Ministro de la Vivienda y Urbanismos saluda al Vicepresidente de CORHABIT, Eduardo San Martín; observa el ex Ministro Andrés Donoso.



MIGUEL MORALES LOBOS, miembro de la Comisión Política del Partido Socialista y Secretario de Organización de esta colectividad, asumió ayer en la tarde la Intendencia de Santiago en reemplazo de Jorge Kindermann, quien le hizo entrega del cargo en una sencilla ceremonia.

Miguel Morales asumió Intendencia de Santiago

En una ceremonia en que primó la cordialidad y la camaradería por sobre lo protocolar, asumió ayer el nuevo Intendente de Santiago, Miguel Morales Lobos, en reemplazo de Jorge Kindermann quien ocupó este puesto durante dos años.

Al hacer entrega de la Intendencia a Miguel Morales y en presencia de todo el personal, Jorge Kindermann expresó su satisfacción por el trabajo realizado, especialmente el dirigido hacia la comunidad.

Destacó asimismo, la eficaz colaboración y apoyo de los trabajadores de la Intendencia y felicitó sinceramente a su sucesor.

Miguel Morales, cuarenta años, casado con la diputada Carmen Lazo y antiguo militante del Partido Socialista del que es miembro de la Comisión Política y Secretario Nacional de Organización, asumió oficialmente la Intendencia a las 17 horas después que el Secretario Abogado Carlos Lazo dio lectura al acta correspondiente.

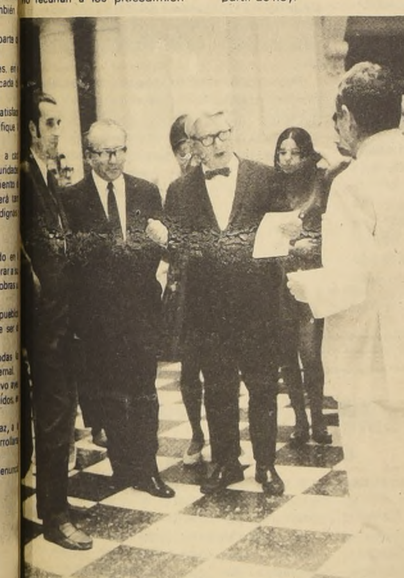
La designación de Miguel Morales como Intendente de la Provincia de Santiago corresponde al decreto 1763 del Ministerio del Interior, del día cuatro de noviembre.

Antes de aventurar planes para su trabajo en la Intendencia, Miguel Morales declaró que prefería esperar a ponerse al tanto de todos los asuntos "porque recién se estaba subiendo al caballo".

Jorge Aranda, Subdirector de Carabineros

Fue designado como Subdirector de Carabineros el General Jorge Aranda, según informó ayer el Director de la Institución, General José María Sepúlveda, al término de una reunión con el Ministro del Interior, José Tohá, destinada a coordinar las medidas para el acto del Estadio Nacional.

El nuevo Subdirector de Carabineros Jorge Aranda, asumió ayer mismo sus funciones en la policía uniformada.



EN LA BIBLIOTECA NACIONAL se inauguró la exposición EL AFICHE POLACO, una vibrante muestra de este arte que ha alcanzado un evidente grado de desarrollo en ese país. En la ceremonia de inauguración estuvo presente el Vicepresidente del Consejo del Estado de Polonia, Ignacy Loga Sowinski y el Diputado de la Dieta Nacional, Edmund Osmanczyk, quienes viajaron en calidad de invitados oficiales a la Transmisión del Mando.

En la UTE:

Curso de Regularización para profesores industriales

EN LA UNIVERSIDAD Técnica del Estado fue inaugurado el Curso de Regularización Docente para profesores de la Enseñanza Industrial.

El Curso está destinado a elevar la calificación técnico-pedagógica y técnico-industrial de los docentes del área técnica, que funciona en virtud del plan Cooperativo Extraordinario suscrito en marzo de 1966 por el Ministerio de Educación, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional y la Universidad Técnica, a quien corresponde realizar y coordinar el programa académico.

El Curso de Regularización Docente implica un plan intensivo, con una duración de 14 meses, a través del cual los profesores mencionados sistematizarán su formación docente para optar al título de profesor de estado para la Enseñanza Industrial, con mención en alguna especialidad como Electricidad, Mecánica de Máquinas, de Herramientas, Construcciones Metálicas, Construcción de Interiores y Artes Gráficas.

El plan tiene equivalencia a los cursos normales, con dedicación exclusiva, debiendo cumplir con los requisitos establecidos por la Universidad para la titulación de los profesionales.

En esta oportunidad se integran a la Universidad 90 profesores del área técnica de la Enseñanza Industrial, provenientes de 43 establecimientos del país, desde Arica a Punta Arenas. Actualmente desarrollan labores en Escuelas Industriales, Politécnicos, Escuelas Agrícolas, Centros de Enseñanza Media Industrial, Escuelas Vocacionales y en el Grado Técnico Profesional de las cinco sedes de la UTE.

Dentro del Convenio Tripartito del Plan Cooperativo, la participación de INACAP se relaciona con el área tecnológica, mientras que el Ministerio de Educación proporciona los recursos establece la demanda y facilita el perfeccionamiento de sus docentes conservándoles el cargo y las remuneraciones.

Reuniones con el personal sostuvo Ministro de OO.PP.

"EL MINISTRO PASCUAL BARRAZA tiene un lenguaje directo, a la altura de nosotros, los obreros, y no usa palabras rebuscadas", señaló el Presidente de la Agrupación de Trabajadores de Obras Públicas, Jorge Ramírez, luego de una breve entrevista que la directiva de dicha entidad obrera sostuvo con el nuevo Secretario de Estado y en la cual le hicieron entrega del primer banderín que imprime la Agrupación.

El Ministro Barraza comenzó a las 8,30 horas en punto a recibir a los diversos gremios del Ministerio que encabeza y a muchas otras personas que vinieron a título personal para saludarlo y plantearle diversos problemas.

Una de las primeras entidades gremiales que acudieron al Gabinete de Barraza fue la Federación de Profesionales de Obras Públicas, que preside Hugo Ferreira. Junto a la directiva de dicha agrupación laboral entraron también los dirigentes de la Asociación de Ingenieros del MOPT, que no está afiliada a la Federación de Profesionales y que preside el ingeniero Joaquín Lagos. Ambos grupos de trabajadores expresaron al Ministro Barraza su deseo de colaborar en los planes de Obras Públicas del nuevo Gobierno y le recordaron algunos compromisos pendientes que con ellos contrajo el Gobierno saliente.

Los profesionales expresaron luego, que el Ministro Pascua Barraza estaba dispuesto a mantener un contacto directo y permanenete con ellos, rogándoles al mismo tiempo que fuera portadores a las bases de sus respectivos gremios de la tranquilidad en el trabajo y que les aseguraran la estabilidad en el desempeño de sus funciones.

Inmediatamente después ingresaron al despacho ministerial los dirigentes de la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, encabezados por Jorge Ramírez Ramos, Presidente; Víctor Contreras, Vicepresidente, y Moisés Moya, Secretario General. Manifestaron al Secretario de Estado que estaban dispuestos a seguir trabajando como siempre y apoyar los nuevos planes que desarrollará el Ministerio del ramo. Los obreros manifestaron, luego que Barraza les había hablado en lenguaje muy sencillo y directo, al alcance de ellos, y que muchas de sus peticiones destinadas a elevar las condiciones de los obreros de Obras Públicas habían sido bien acogidas por el nuevo Ministro. Jorge Ramírez señaló que Barraza los recibiría en audiencia en los próximos días para conversar en detalle sobre planteamientos formulados ahora por esos trabajadores en forma general.

También entró al despacho del nuevo Ministro un grupo de profesionales, obreros y técnicos encabezado por Héctor Fouquet. Plantearon al Ministro, en conformidad con la filosofía del Gobierno de Allende, la necesidad de que dicha Secretaría de Estado otorgue prioridad a las realizaciones de tipo social, sobre todo en lo relacionado a Obras Sanitarias, Riego y Arquitectura, y que, en una segunda etapa, se hagan obras que tengan incidencia en el desarrollo económico del país como la completación de la red vial —sobre todo en la zona austral de Pto. Montt al sur— y la mejor distribución de los recursos hidráulicos en el norte.

Un aspecto de la entrevista que sostuvo ayer el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, con los dirigentes de la Federación de Empleados Profesionales del Ministerio, Hugo Ferreira. Los representantes de los trabajadores salieron muy satisfechos de los resultados obtenidos en la entrevista.

Aún no se ha designado al Subsecretario de Agricultura

NADA SE HA decidido aún respecto al nombramiento del Subsecretario del Ministerio de Agricultura, así como de los jefes de las diversas reparticiones relacionadas con esa Secretaría de Estado.

La información fue proporcionada en fuentes del mismo Ministerio, donde ayer el nuevo titular de la Cartera, Jacques Chonchol, sostuvo desde las 10 horas, una prolongada reunión con los jefes que abandonan las citadas reparticiones y con el ex Ministro, Hugo Trivelli.

En la entrevista estuvieron presentes Rafael Moreno, de la Corporación de la Reforma Agraria; Emiliano Ortega, del Servicio Agrícola y Ganadero; José Olivares, de la Oficina de Planificación Agrícola y Hamilton Hurtado, del Instituto de Desarrollo Agropecuario.

También asistieron el ex Fiscal de CORA, Raúl Rencoret y el ex Gerente General del SAG, Roberto Ramírez.

Chonchol informó que en la reunión se hizo un análisis de la situación actual de cada uno de esos organismos y que mientras se designan los jefes en propiedad, han sido nombrados **coordinadores entre él y los servicios. Estos son: Juan Coddelia, de la CORA; Francisco González, INDAP; Guillermo García, SAG y Juan del Canto, ODEPA. Para la División Forestal fue designado Jaime Tohá.**

MONEDA

Asumió nuevo Subsecretario de Relaciones

Su primer contacto con los reporteros de Moneda sostuvo al mediodía de ayer el nuevo Secretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal.

En ella manifestó que recién había comenzado a conocer el rodaje interno de esa cartera, cuyo trabajo lo catalogó de mucha responsabilidad para el gobierno de la Unidad Popular. Interrogado acerca del asilo que nuestro país otorgó a los tres guerrilleros bolivianos, manifestó que este había sido llevado por el Ministro del Interior, ya que el canciller Almeyda, a raíz de las visitas que ha recibido el Presidente, ha tenido que estar presente en esas reuniones.

Agregó al respecto que la tramitación de La Paz fue hecha por la representación de la Santa Sede.

Canciller uruguayo:

'América, con ojos puestos en la experiencia chilena'

"TODA AMERICA tiene los ojos puestos en la experiencia chilena", señaló ayer el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Jorge Peyrano Faccio, al término de una entrevista con el Presidente Allende, a la que asistió acompañado del resto de la delegación de su país, que participó en los actos de Transmisión del Mando.

El Canciller uruguayo al abandonar la Moneda informó que entregó un mensaje de saludo del Gobierno de su país al Presidente Allende, con quien sostuvo "una conversación muy interesante".

"Lo encontramos decidido, firme, y con una vocación de trabajar por el futuro y progreso del país, en una experiencia en la cual América tiene los ojos puestos", agregó el Canciller Peyrano, a quien acompañaba también el Embajador Manuel Sánchez Morales.

DELEGACION DE LA INDIA

Visitaron también ayer en la mañana al Jefe del Estado, los integrantes de la delegación de la India, que encabeza el Ministro de Justicia Barkatullah Khan. El Secretario de Estado de la India destacó que no le sorprendía lo ocurrido en Chile ya que el mundo marchaba hacia el socialismo.

Añadió que en su país se ha trabajado por más de 22 años para dar mejores condiciones de vida al pueblo, y que las relaciones entre la India y Chile, que siempre han sido extremadamete cordiales, lo serán aún más ahora que ambas naciones están en la línea socialista.

Mensaje de Podgorny a Allende:

Interés por intensificar relaciones chileno-soviéticas

UN MENSAJE PERSONAL y escrito del Presidente del Soviet Supremo, Nikolai Podgorny, recibió en la mañana de ayer el Presidente de la República de manos del jefe de la Embajada Extraordinaria de la Unión Soviética que está participando en las ceremonias de la transmisión del Mando.

El Mandatario desde las nueve y media de la mañana hasta las doce horas recibió la visita de las misiones de la URSS, de la India, Uruguay, Rumania, Gran Bretaña y Polonia.

La primera en llegar fue la delegación soviética, encabezada por George Samsonovich Zhukov Dzotsienidze, integrada por cinco plenipotenciarios, entre ellos Dimitri Alexandrovich Zhuvoc, del Ministerio de RR.EE. de la URSS y del Embajador de Santiago, Nicolai Alekseev.

A la salida, Samsonovich junto con dar a conocer la entrega del mensaje de Podgorny dijo que ella contenía fervientes votos por el buen éxito de la gestión de Allende y por la felicidad del pueblo chileno, además de la favorable disposición que existe para mejorar y elevar las relaciones culturales, económicas y científicas con nuestro país.

Dijo que el Mandatario al recibir el mensaje había hecho presente que esto también constituía un anhelo del Gobierno del Pueblo y de su Presidente.

Los otros jefes de Embajadas Extraordinarias, al salir, destacaron la favorable impresión que les había causado su conversación con el Mandatario chileno, el conocimiento cabal de las materias cuya solución estaba empezando a enfrentar su Gobierno y reiteraron que sin lugar a dudas alcanzaría éxito en su misión.

Las delegaciones fueron presididas, respectivamente, por el Canciller Jorge Peirano, la de Uruguay, por Gheorghe Radulescu, la de la República Popular de Rumania; Kanhaiya Lal Methta, de la India Sir Robert Marett, de Gran Bretaña y de Ignacy Lagosownski, de la República Popular de Polonia.

SALUDOS PRESIDENCIALES

Entre los saludos personales enviados por los gobernantes extranjeros al Dr. Salvador Allende, con motivo de haber asumido el Mando Supremo del país, están los del Presidente de Francia, George Pompidou y los del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro.

El mensaje y los votos de felicidad del Mandatario francés le fueron manifestados al Presidente de la República por Jean Luis Tineaud, Ministro 'Secretario General de Gobierno de Francia y los del líder cubano, por el Ministro Carlos Rafael Rodríguez.

DEROGADA ZONA DE EMERGENCIA

Por decreto del Ministerio del Interior ha quedado derogada Zona de Emergencia decretada para todo el país por el Gobierno de Frei horas después del atentado contra el General René Schneider, Comandante en Jefe del Ejército. La información la proporcionó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien manifestó que habían desaparecido las causas y motivos que aconsejaron esta medida.

INTENDENTES Y GOBERNADORES

Prácticamente se encuentran listos los decretos que designan a la mayoría de los Intendentes y Gobernadores de todo el país. La nómina debía ser entregada en las últimas horas de ayer.

Entre los designados se cuentan Alejandro Soria, de Tarapacá, Guillermo Muñoz, de Talca; Federico Wolff, de Bío Bío, Víctor Monreal, de Valdivia, Svominir Gizan Livacic, de Magallanes. Además, el Intendente de Santiago, Miguel Morales Lobos, ya asumió su cargo.

LA NACION

Al Estilo del Pueblo

Aparte del contenido político del acto de ayer en el Estadio Nacional, cumple resaltar hoy el significado profundamente humano de esta celebración. Fue el alegre comienzo de una jornada histórica que hoy inician Salvador Allende y el pueblo. Arte escénico y música del pueblo, poesía, juventud y colorido, un reír esperanzado y un abrirse el telón hacia el futuro.

Los enemigos del pueblo lo injuriaron mil y mil veces. Dijeron que saquearían a los ricos, que se desbordarían los humildes pobladores como hordas invasoras y destructoras de todo lo que significaba riqueza. Vendría el caos. El desorden, la tierra de nadie, la patria pisoteada y el honor en llamas. Todo, cuando ganara Allende, todo, cuando se alzara el pueblo.

Se alzó el pueblo y ganó Allende.

Y no vinieron las hordas ni la sangre ni las lágrimas. Ni un palacete apedreado ni un automóvil dañado ni un rico injuriado. Respeto pleno. Conciencia diáfana de que hacia el socialismo se camina por derroteros que el pueblo conoce y que sus enemigos no imaginan. Ni un solo atentado ha sido imputado al pueblo. Los atentados, la sangre y las lágrimas han sido provocados por quienes no creen en el pueblo. El acto de ayer proclamó esa verdad a gritos: el único que conoce el juego limpio, el único que sabe triunfar con serenidad es el pueblo, porque ha sabido morder la amargura de mil derrotas. Son otros los enemigos del pueblo, los que cuando vencieron fueron soberbios y los que, como nunca habían sido derrotados, no sabían aceptar el veredicto popular adverso.

Ya conocemos lo que significan las palabras patria y democracia, cuando las pronuncian los hasta ayer detentores del poder y dueños del sistema y orden establecidos, patria y democracia tenía significado para ellos, siempre y cuando el pueblo permaneciera al margen de la democracia y de la patria de los privilegiados. Hoy día, patria y democracia significan pueblo presente, músculo tenso y ojo avizor, patria y democracia significan dignidad para el trabajador que siempre le fue negada, significan derecho al trabajo y al goce del producto íntegro de su trabajo. Por eso, patria y democracia se pueden, como ayer en el Estadio Nacional, pronunciar con alegría y colorido, con canciones y poemas, con presencia multitudinaria.

La alegría de ayer no es un acto aislado; supone un estilo nuevo, porque en adelante el trabajo dejará de ser un símbolo de opresión y estará destinado a hacer feliz a quien produce lo que consume y consume lo que produce. Y la chilenidad desbordante expresada en este acto, tampoco es un fenómeno circunstancial; es también un estilo, el estilo proclamado por el propio Salvador Allende, cuando ha dicho que la revolución chilena se hará con sabor a chicha y a empanada.

Alegre y chileno es el camino que ahora comienza a recorrer el pueblo todo. Alegre y chileno fue el acto de ayer. Fue un símbolo integral de lo que viene. Sin miedos, sin odios, sin gestos solemnes", pero con alegre responsabilidad y orgullo patrio.

Un Nuevo Aniversario de Octubre

La revolución de Octubre es el hecho crucial del siglo veinte. Esta afirmación se ha hecho trivial de tanto repetirla a cada aniversario y no es discutida ni por sus peores enemigos.

Un aspecto de la revolución de Octubre fecuentemente citado es su papel en la historia del mundo colonial. En momentos en que toda la superficie del planeta estaba ocupada o dominada por las potencias de la Europa capitalista, la revolución rusa aceleró enormemente la lucha de los pueblos por su independencia nacional.

La propia expansión imperialista había creado las condiciones para esa liberación. Pueblos portadores de civilizaciones milenarias, así como culturas llamadas "primitivas", se vieron por igual dasarticulados por la poderosa marea colonial.

Sus instituciones sociales y económicas se derrumbaron ante las modernas formas de explotación, mientras sus debilitadas estructuras políticas eran arrasadas, con la ayuda del armamento moderno, cuando quisieron oponerle resistencia al invasor. En su primera etapa, la lucha de los pueblos oprimidos tiene aspectos múltiples y contradictorios. Hay corrientes tradicionalistas que sueñan con volver a un pasado irrecuperable, hay "modernistas" que buscan imitar ciegamente al colonizador europeo, buscando así apoderarse de su secreto y su poder.

Estas formas parciales de rebelión estaban destinadas a cambiar de contenido, sea transformándose en auténticos movimientos de liberación o en aliados de la opresión imperialista. De ahí que siempre veamos en los movimientos de liberación una amplia gama que incluye todos estos elementos mientras también del lado de la reacción hay quienes justifican sus posiciones con argumentos puramente "modernistas" o "tradicionalistas". La revolución de Octubre, surgida cuando ya se habían iniciado, en Asia al menos, poderosos movimientos nacionalistas, tuvo un efecto instantáneo.

Era la primera vez que un estado europeo renunciaba voluntariamente a todos los privilegios adquiridos por la fuerza en los países coloniales y semi-coloniales. El colonialismo, que era un apéndice del capitalismo europeo, encontraba su peor enemigo en una potencia que hasta la fecha había compartido con agrado los despojos de los pueblos derrotados y esclavizados. Esto sirvió de lección política clara en muchos países, permitió comprender mejor la naturaleza del colonialismo.

Los revolucionarios rusos le dieron desde el primer momento un papel decisivo a la lucha de los pueblos colonizados por su independencia nacional, actitud que puede sorprender a algunos por los enormes problemas que enfrentaban en su propio país, pero que ha sido confirmada por la historia, en forma incansable desde 1917.

El progresivo desmoronamiento del sistema colonial ha permitido el renacimiento de viejos estados y el nacimiento de decenas de estados nuevos. El nuevo aniversario de Octubre nos interesa especialmente, porque ahora es Chile el que se ha sumado a la larga lista de pueblos que han comenzado a construir su propio futuro.



Hacia un Auténtico Pluralismo Ideológico

Tomando en cuenta su pasado, es casi increíble que la burguesía chilena pretenda hoy día asumir, frente al Gobierno de la Unidad Popular, el papel de defensora oficial del pluralismo. En efecto, cuando tuvo en sus manos el poder político hizo pesar sin reservas su calidad de clase dominante.

Es ese dominio férreo lo que explica que algunos sectores de la opinión pública chilena vivan sumergidos en la ilusión de que, en el pasado, Chile ha sido siempre una sociedad auténticamente pluralista. Esa ilusión no es casual ni ha caído del cielo: ha sido sembrada deliberadamente a través de la propaganda burguesa y a través de la educación impartida a todos los niveles, con muy raras excepciones. Urge, entonces, una revisión crítica de la imagen del mundo y, particularmente, de la historia de Chile que la burguesía ha impuesto en ciertas capas medias. La enseñanza de la historia de Chile, de acuerdo al modelo burgués, tiene fundamentalmente un objetivo: crear en los alumnos una imagen ideal del pasado chileno, exaltando el papel de una burguesía "democrática". La historia del país se confunde con la historia de la burguesía. Para conseguir este efecto de propaganda, esencial en la tarea de conservar el control político y económico, la burguesía chilena no ha vacilado en suprimir todas las evidencias históricas que pudieran afectar esa imagen ideal, de los textos de estudio.

Los datos históricos censurados son muchos, pero aquí nos limitaremos a citar tres tipos de hechos excluidos de los textos escolares (para no hablar de los estudios históricos burgueses, donde esa censura es escandalosa).

El primer hecho ostensible es la supresión de todos los datos que hacen ver la discriminación que la burguesía chilena ha practicado contra el movimiento obrero. Ningún texto escolar recoge hechos tan importantes como la limitación del derecho a voto en la Constitución de 1833, que prueba la discriminación de la burguesía chilena frente al campesino y al obrero. Admitir que lo que Portales defendió, a través de disposiciones como ésta, fue la implantación de una dictadura burguesa, sería una contradicción demasiado grave para toda la imagen que la burguesía chilena ofrece al país, a través de la escuela, instrumento de propaganda privilegiado. Por eso se oculta, asimismo, la abierta intervención del Presidente de la República antes de 1891 y la corrupción de los mecanismos electorales en la República parlamentaria. Todo esto probaría que Chile se hizo por el esfuerzo de trabajadores a quienes se negó el acceso a los centros de poder político, hasta que el movimiento obrero adquirió la fuerza y la organización necesarias para arrancar algunas conquistas básicas.

El otro hecho importante es el silencio obligado sobre la historia misma del movimiento obrero chileno. La historia es presentada como un juego de salón al margen de las masas, como una galería de retratos individuales. Esta visión distorsionada del pasado chileno es lo que ha provocado reacciones curiosas en ciertos sectores de las capas medias que, sin mala fe, consideraron una sorpresa el triunfo obtenido por la Unidad Popular. Nadie se había encargado de enseñarles en la escuela que el movimiento obrero chileno organizado existía ya en el siglo XIX y que atravesó por una serie de fases hasta llegar a su forma actual. Si, junto al desarrollo de la burguesía se les hubiera ofrecido una visión del desarrollo del proletariado chileno, no habrían preguntado, en la hora actual: ¿de dónde sale toda esa votación popular? Sale de toda una historia subterránea de Chile, excluida de los textos de educación, como una muestra de lo que es realmente el pluralismo ideológico burgués.

Finalmente (y sin pretender agotar el tema), a pesar de que el socialismo es una ideología firmemente arraigada en Chile desde hace décadas, la educación burguesa jamás lo menciona. Precisamente por eso se pudieron difundir invectivas como las que incluyó la campaña del terror, con la seria esperanza de que se creyeran en ciertos sectores medios. Nadie les había enseñado ciertas ideas básicas, como la de que se pide la propiedad social de los medios de producción y no la de los medios de consumo, etc.

Actualmente en Chile, entonces, no hay pluralismo en la enseñanza. Será necesario comenzar ahora a construirlo, ofreciendo realmente al niño una gama de alternativas de interpretación de la realidad histórica chilena. Esto no implica suprimir interpretaciones históricas que no sean socialistas, como lo hizo la burguesía con el materialismo histórico. Pero sí implica incluir la visión socialista de la historia, junto a otras alternativas, con el mismo rango y la misma importancia.

El totalitarismo burgués ha terminado. Ahora el pueblo se ganó el derecho de hacer oir su voz y ofrecer su propia visión de la historia.

A. B.

El Fin de la Vieja Diplomacia

En la conferencia de prensa del Presidente Allende, los periodistas bolivianos se mostraron interesados especialmente en el futuro de las relaciones chileno-bolivianas. No sólo en relación con la actual suspensión de las relaciones diplomáticas, sino desde el punto de vista de posibles coincidencias en la política exterior de ambos países. Mas aún, las preguntas de los periodistas bolivianos reflejan el interés universal que han despertado los recientes sucesos políticos tanto chilenos como bolivianos y peruanos.

Por distintos caminos y con programas que difieren en cada caso, en nuestros países hay un fortalecimiento de la conciencia nacional, una búsqueda de soluciones profundas a los problemas de la dependencia externa, política y económica, y del consiguiente subdesarrollo y deformación de nuestras sociedades. Los tres, además, pertenecen al grupo andino, y están programando en forma conjunta ciertas formas de integración y cooperación económica, lo que hace más legítima la idea de que nuestros lazos están destinados a estrecharse.

Las respuestas del Presidente Allende fueron claras. Compartió el deseo de la opinión pública boliviana de que la situación chileno-boliviana sea normalizada, y precisó la posición de su gobierno ante los intereses comunes que nos unen, no sólo a peruanos y bolivianos, sino a la abrumadora mayoría de los latinoamericanos.

Un per[illegible]a extranjero habló de la formación de [illegible] "triángulo anti-imperialista", formulando las cosas en el viejo lenguaje de los bloques y las pequeñas alianzas que han dividido a nuestros pueblos en el pasado. Allende fue claro al precisar su respuesta:

"Yo creo que ningún Gobierno, sea el de Perú, Bolivia o Chile, pretende segregar a nuestros países del conjunto de los países latinoamericanos".

Nuestro Presidente destacó la importancia de las nuevas posiciones nacionalistas y de los cambios estructurales que se están abriendo paso en países hermanos, agregando que "indiscutiblemente habrá una mayor aproximación si acaso estos países que he nombrado, y otros, tienen una posición definida para romper el subdesarrollo y la dependencia económica y cultural".

Es importante el acento puesto en la idea de no segregar a nuestros países del conjunto latinoamericano.

Esto, por varias razones. Una de ellas es la necesidad de terminar de una vez por todas con la vieja diplomacia latinoamericana, calcada de estilos diplomáticos europeos que nada tienen que ver con nuestra realidad y que, por lo demás, los propios europeos han abandonado ante la evolución de las realidades internacionales.

En América Latina las pequeñas rivalidades nacionales sólo han servido para esconderle al pueblo sus verdaderos enemigos. Sus verdaderos enemigos **tanto dentro como fuera del continente.** Mantener dividida a la América Latina es una de las tantas técnicas que se han usado para mantenerla oprimida. Además, de esta vieja artimaña de "dividir para reinar", la mantención de los odios nacionales le ha servido a las oligarquías para pasar por grandes defensores de las patrias latinoamericanas, cuando en la práctica han vendido sus pueblos, sus tierras y sus recursos naturales y, para empezar, sus conciencias, a cuanto imperialismo extranjero ha tenido a bien presentarse.

Los "equilibrios de poder" a que fueron tan aficionados los europeos, se justificaban por la existencia de múltiples naciones capitalistas **independientes**. Cada una de ellas apoyaba sus exigencias en su propio desarrollo industrial, autónomo y agresivo. El famoso equilibrio de poder nunca resultó muy eficaz como manera de preservar la paz, ya que todos conocen el entusiasmo con el que las potencias capitalistas de Europa acostumbraban masacrarse cada cierto tiempo (costumbre que sólo se ha atenuado ante el poderoso desarrollo del campo socialista, que transforma las querellas entre los capitalistas en choques reales, pero provincianos).

Ocurría simplemente que el desarrollo del capitalismo llevaba a la guerra, y la guerra ayudaba a desarrollarse al capitalismo en sus formas más agresivas, y a los sectores económicos interesados en la guerra y en la expansión colonial.

En América Latina, durante gran parte de su historia, los enfrentamientos han sido artificiales, ya que representaban no el choque de intereses nacionales lati[illegible]americanos, sino el choque en d[illegible]os intereses extranjeros. El equilibrio no le daba la astucia de ciertas alianzas maquiavélicas, sino el interés o falta de interés de las grandes potencias hegemónicas que dominan ampliamente nuestra historia. Si los diplomáticos han jugado a ser amigos sólo de los enemigos de sus vecinos, y a tejer finas intrigas, es sólo para darse una pequeña satisfacción social, para sentirse los hermanos menores de Talleyrand, y para esconder el hecho de que frecuentemente no han sido sino obedientes servidores de intereses extranjeros.

Ya cuando nació el Pacto Andino se señaló la importancia de este hecho desde el punto de vista de la historia diplomática de estos países. En Chile, por ejemplo, durante un largo tiempo se creyó hacer política siendo amigos de Brasil **contra** Argentina, de Paraguay **contra** Bolivia, Colombia **contra** Perú. La idea de acelerar la integración con un grupo relativamente reducido de países, los países andinos, tuvo esa originalidad, terminó con la idea de que el vecino es el principal enemigo, y que se merece complicadas maniobras envolventes.

Otra originalidad consiste en que esta nueva forma de amistad no va **contra** otros latinoamericanos. Por el contrario, pretende abrir un camino para todos. Demás está decir que entre los Gobiernos latinoamericanos subsisten enormes diferencias políticas, y que como lo señaló el Presidente Allende, la aproximación será más estrecha con "quienes tengan una posición definida para romper el subdesarrollo y la dependencia".

Pero esta discriminación no excluye a ningún pueblo latinoamericano ni a ningún gobierno que pretenda representarlo. Los gobiernos que tomen el primer lugar en esta tarea estarán luchando por todos los latinoamericanos. Nuestros pueblos están unidos no sólo por su pasado, sino porque sus problemas son los mismos, y porque sólo unidos lograrán una victoria completa y segura.

A.

Un Apoyo Comprometedor

Los mejores intelectuales del mundo han expresado, a través de mensajes o con su presencia personal, su adhesión y su fe al camino que ha comenzado a recorrer el pueblo chileno. La presencia de Salvador Allende y del pueblo con él, en la conducción de los destinos del país, ha sido saludada por la intelectualidad de todo el orbe. Todo lo cual encierra una esperanza que nos compromete como individuos y como nación: no podemos defraudarlos.

Julio Cortázar, presente en Chile en estos días, es un escritor argentino que elevó el rango de la literatura latinoamericana a niveles nunca antes conocidos. Y él sintetizó, tal vez mejor que nadie, el signo con que nos mira la intelectualidad del mundo, cuando se definió como **"alguien que ve con alegría y gran esperanza el camino que toma Chile hacia el socialismo"**.

De pronto, Chile ha emergido a la categoría de esperanza. Ya no es sólo nuestro pueblo el que siente encarnadas sus propias y más profundas esperanzas en el nuevo camino, sino que lo es lo mejor del intelecto del mundo entero: artistas, escritores, científicos. Ya no es, pues, la obligación de responder a un compromiso nacional: el apoyo de la intelectualidad del mundo nos compromete también con lo mejor que tiene la humanidad.

Para quienes, con estrechez de miras hayan creído ver en el triunfo del Dr. Allende un mero acontecer electoral, un simple suceso anecdótico con ribetes deportivos donde se da un ganador y un perdedor, el apoyo de los intelectuales del mundo debe abrirles los ojos. Ello porque el intelectual, mejor que nadie, sabe que las estructuras de un orden capitalista, o subcapitalista, aplastan lo mejor de la creación humana, y sólo aceptan los frutos del talento en la medida que son convertibles en mercancía o en oro, conforme a la ley de la oferta y la demanda. Sabe el intelectual que el producto del talento humano, en la sociedad individualista, jamás aprovecha a los pueblos, sino que sólo a las clases privilegiadas. No hay intelectual que ignore que su obra en el mundo capitalista está en última instancia, modelada por el mezquino mundo que la va a consumir y que va a pagar por ella. Los pueblos están ausentes y ajenos de la gran obra de arte, del gran libro, del gran poema. Por eso, los intelectuales honestos, que son los más, los mejores en todo el mundo, ligan sus propias esperanzas a las esperanzas del pueblo. Y reconocen que sólo el nuevo camino, por donde marchan los pueblos hacia el socialismo, es el camino de ellos. Intelectuales y pueblos, divorciados por decenios en nuestro país, saben que se ha emprendido ahora el camino de reencuentro. Y deberán quedar atrás los sectores privilegiados y minoritarios, para quienes el producto del intelecto fue una mercancía más. La esperanza expresada por esos intelectuales y la esperanza del pueblo chileno son idénticas: el pueblo se verá a sí mismo, reflejado en la obra del intelectual, y éste verá que su talento dejó de convertirse en mercancía para pasar a ser un agente activo del nuevo humanismo.

Todas estas esperanzas no deben quedar formuladas así, como puras esperanzas. Está alzándose en Chile la consigna:

"¡Y ahora, a ponerle el hombro!".

Esta consigna, hecha realidad, hecha conciencia y trabajo, es la única garantía de que la esperanza dicha por los intelectuales del mundo y asumida por el pueblo de Chile, no se quedará allí: es nuestro compromiso, y se cumplirá.

V.

El Canciller Almeyda habla hoy a la prensa

EL MINISTRO de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, informó que al mediodía de hoy sostendrá su primera conferencia de prensa con los periodistas. En breve conversación, en el caso de los guerrilleros bolivianos que habían solicitando asilo, dijo que estos estaban por llegar a Santiago. Chile en una primera petición otorgó asilo a tres guerrilleros y ayer se dijo que otros dos habían recurrido al mismo expediente para poner a salvo sus vidas.

Por su parte el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, manifestó que estaban en estudio todas las renuncias de los jefes de misiones diplomáticas chilenas y agregó que en lo que respecta a las nuevas designaciones, ellas serán consideradas por una comisión conjunta de la Unidad Popular.

Refiriéndose a un virtual apoyo de Chile al ingreso de China Continental a Naciones Unidas, reiteró que la conducción de las relaciones internacionales competia exclusivamente al Presidente de la República. Agregó que no era un secreto que el Gobierno del Pueblo está resuelto a establecer relaciones comerciales y culturales con todo el mundo, sin discriminación alguna.

Se van delegaciones invitadas por la CUT

HOY INICIARAN el regreso a sus respectivos países, las delegaciones gremiales invitadas por la Central Unica de Trabajadores a los actos celebratorios de la Transmisión del Mando.

Ayer, las 32 delegaciones de sindicalistas recibieron diversas atenciones brindadas por las Federaciones Nacionales, cada una de las cuales tenía a su cargo la atención de una delegación.

A las 18 horas los dirigentes concurrieron al Estadio Nacional al acto popular que contó con la asistencia del Presidente Allende y por la noche, la CUT les ofreció una manifestación de despedida en un céntrico local.

Todos los dirigentes han coincidido en destacar el triunfo que ha significado para la clase trabajadora chilena la victoria electoral de Salvador Allende y han manifestado su decisión de dar el más amplio respaldo a este hecho, que señalaron como de suma importancia en Latinoamérica y, como el impacto del año en todo el mundo.

Durante su permanencia en Santiago las delegaciones fueron objeto de múltiples atenciones y fueron constantemente entrevistados por periodistas de diarios, radios y TV.

Ayer, en el Estadio Nacional fueron también objeto de un cariñoso aplauso por parte del numeroso público presente.

SOLIDARIDAD MUNDIAL

Mientras tanto en la CUT se ha continuado recibiendo mensajes de solidaridad con motivo de la llegada al Poder de la Unidad Popular.

Entre estas comunicaciones destacan las del Movimiento Sindical de Colombia firmado por 110 organizaciones sindicales, parlamentarios y consejales; otra de Medellín, Antioquia, refrendada por 48 sindicatos, con 84 delegados oficiales y 40 fraternales; del Sindicato de Trabajadores de la industria colombiana de productos eléctricos INCOPE, la Unión Sindical Obrera y de la Federación Santandereana de Trabajadores.

También llegó una comunicación de la URSS, de parte de A. Shelepin, presidente del Consejo Central de Sindicatos Soviéticos; otra de la Unión Internacional de la Alimentación (UIS); una de la mesa ejecutiva del Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical de Mendoza; otra de la Confederación Nacional de Trabajadores de Panamá; la Central General de Trabajadores de Nicaragua; el Sindicato Usina Sorrento, de Rosario, Santa Fé, Argentina; del Movimiento de Defensa del Patrimonio Nacional, de Buenos Aires; Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de Argentina y uno de la Novena Conferencia Regional del Partido Comunista Oriente del Tolima y provincia de Sumapaz.



ESPECIALES RELIEVES de cordialidad alcanzó la recepción ofrecida por el Presidente de la República y señora Tencha Bussi de Allende, en honor de las Embajadas Extraordinarias y Delegaciones Fraternales que concurrieron a la Transmisión del Mando. En los grabados, algunos aspectos de la llegada de los invitados a esta recepción, al ingresar al Palacio de La Moneda. En las fotografías aparecen, entre otros, el senador Volodia Teitelboim, junto a un grupo de damas, el Embajador de los EE.UU. Edward R. Korry acompañado de su esposa y de la señora de Meyer, Secretario de Estado Adjunto, al dirigirse hacia la escala de mármol que conduce a la residencia presidencial de la Casa de Gobierno.



Felicitaciones del Presidente Allende a las Fuerzas Armadas

EL COMANDANTE GENERAL de la Guarnición de Ejército de Santiago, General de División Camilo Valenzuela Godoy, envió una comunicación a todas las Fuerzas Armadas que comandó en la Parada Militar realizada el 4 del presente mes en homenaje al Presidente Allende, haciéndoles presente, en toda su especial significación, el hecho de que al término de la Parada, el Jefe del Estado "le hizo saber personalmente, en forma muy sincera y efusiva, a todos los componentes que tomaron parte en esta Ceremonia, sus felicitaciones por la alta eficiencia profesional demostrada". Agrega que "le manifestó, además, que había ordenado expresamente enlutar los estandartes del Ejército, como un merecido homenaje al gran soldado, que fuera hasta hace poco nuestro Comandante en Jefe del Ejército, General Sr. René Schneider Ch. (Q.E.P.D.), y que sería una de sus especiales preocupaciones el que las FF. AA. contaran con todos los medios necesarios para el cumplimiento de sus misiones específicas".

Por su parte, el General Valenzuela Godoy manifiesta también que "se hace un grato deber en felicitar sincera y lealmente a todas las Fuerzas que tuvo el honor de comandar en la Parada Militar realizada como homenaje a S.E. el Presidente de la República".

—"Como de costumbre, la ciudadanía premió con espontáneos y sinceros aplausos al esfuerzo desplegado, demostración que constituyó un verdadero testimonio del cariño que el pueblo profesa a sus FF. AA., porque las sabe depositarias de honrosas tradiciones y dedicadas por entero a sus tareas profesionales".

Termina su nota el General Valenzuela dando sus sentidos agradecimientos "a los Cdtes. de Escalones, Directores de Escuelas, Comandantes de Unidades, Jefes, Oficiales, Cuadro Permanente, Alumnos y Conscriptos participantes que, con su inteligencia, esfuerzo y entusiasmo, hicieron posible cumplir una vez más en forma relevante esta difícil misión".

Solucionado problema de los pirquineros

UNA SOLUCION de emergencia al problema de las tarifas de compra de la Empresa Nacional de Minería, dio a conocer el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias. La medida adoptada consiste en un préstamo automático que tendrá un costo de alrededor de 600 mil dólares, para los meses de noviembre y diciembre. El préstamo, sin intereses, beneficiará a 5 y 8 mil pirquineros y pequeños mineros en todo el país.

El siguiente es el texto de la declaración:

"El Ministro de Minería en conocimiento de la crítica situación a que se encuentran enfrentados determinados productores de la pequeña minería, como consecuencia de la baja del precio del cobre ocurrida, en los últimos meses, ha resuelto, en conjunto con los Ministros de Hacienda y Economía, dar una solución de emergencia al problema de las tarifas de compra de la Empresa Nacional de Minería.

Esta crítica situación se ha agravado por la estabilización de la tasa de cambio, y por el alza de los costos internos motivada por la aguda inflación que azota al país.

El problema de la cesantía que se estaba creando, ha motivado que la primera medida de este Ministerio se tome en relación a esta emergencia.

La tarifa que tradicionalmente ha regido, se ha basado en factores tales como la tasa de cambio y el precio del cobre, con toda la secuela de inestabilidad que produce este último factor.

Estas razones crean la necesidad de un cambio de la política tarifaria, política que tendrá como objetivos asegurar estabilidad productiva y un mejoramiento real de las condiciones de vida de los pequeños mineros y pirquineros, además, de un real incremento de la producción del sector, pues existe conciencia en el Gobierno popular de la importancia nacional y regional de esta actividad.

La situación de emergencia motivada por las razones mencionadas anteriormente, ha determinado que este Gobierno, a través de un serio esfuerzo financiero, formule una política transitoria para los meses de noviembre y diciembre que resguarde los intereses de los productores y pirquineros.

La medida adoptada consiste en un PRESTAMO AUTOMATICO a los productores de minerales de fundición directa del orden de E° 50 por tonelada vendida, a los productores de minerales de concentración, de E° 10 por tonelada y a los productores de lixiviación, de E° 75 por tonelada.

Este préstamo automático SIN INTERESES, será recuperado en el momento que el nivel de las tarifas lo permita.

En cuanto a los productores no afectos a este préstamo, se crea el mecanismo de un crédito especial, en caso de que demuestren a satisfacción de ENAMI, que sus costos de producción no les permitan operar con las tarifas establecidas; a este fin se abrirá una línea de crédito especial en el Departamento de Fomento de ENAMI.

Este ministerio en conjunto con ENAMI y los pequeños productores, se abocará de inmediato y con suma urgencia a definir la nueva política tarifaria en definitiva que regirá para el sector, así como las otras medidas complementarias que constituirán la base del Gobierno Popular".

Delegaciones extranjeras visitaron el Parlamento

DIVERSAS DELEGACIONES extranjeras que visitan nuestro país con motivo de la Transmisión del Mando al Dr. Salvador Allende Gossens, visitaron ayer al Presidente de la Cámara de Diputados Jorge Ibáñez.

Los representantes de Polonia, Yugoslavia y Bulgaria conversaron con el diputado Ibáñez e intercambiaron impresiones sobre la situación política internacional.

Los delegados vietnamitas invitados por la Unidad Popular a los festejos oficiales, fueron agazajados ayer por la Senadora María Elena Carrera, en los comedores de esa Corporación.

La senadora socialista es presidenta del Instituto Chileno Vietnamita de Cultura.

Homenaje a la URSS en el Caupolicán

UN ACTO PUBLICO de homenaje al 53° aniversario de la Revolución Rusa se realizará mañana, a las 18 horas, en el Teatro Caupolicán.

El acto se iniciará con un escogido programa artístico que contempla la participación en números folklóricos, ballet, coros y un orfeón.

La Senadora comunista Julieta Campusano pronunciará un discurso alusivo a la significación histórica y actual de la Revolución Soviética de octubre.

A la manifestación fueron invitados especialmente numerosas personalidades representativas de los diversos sectores políticos, culturales, sindicales, juveniles, femeninos y populares.

Paralelamente a esta manifestación masiva, tanto en Santiago como en provincias se dictarán charlas y se expondrán fotografías que mostrarán importantes aspectos de la vida en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviétic

PROGRAMA

El programa del Teatro Caupolicán se iniciará con la interpretación de los Himnos Patrios de Chile y la URSS, por el Orfeón Municipal. A continuación se dará lectura a algunos poemas alusivos a la URSS y el Coro de la Escuela Musical Vespertina interpretará canciones populares y folklóricas. Seguidamente actuará el Ballet Popular y finalizará el homenaje con un discurso de la senadora Julieta Campusano.

La semana próxima:

Notificación oficial de vacante senatorial

EL SENADO comunicará la próxima semana al Poder Ejecutivo la vacante dejada por Salvador Allende, quien representaba en la Corporación a la Décima Circunscripción Electoral de Chiloé, Aysén y Magallanes.

El gobierno deberá convocar a una elección complementaria no antes de 60 días y no después de 90, de acuerdo a la Constitución Política del Estado.

Aún no se han designado los candidatos que disputarán el sillón parlamentario dejado por el actual Presidente de la República, pero en los sectores políticos circulan diversos nombres de posibles aspirantes.

En fuentes extraoficiales se dice que el candidato de la Democracia Cristiana sería el ex Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, siempre y cuando fuera postergada la elección complementaria para así poder reunir el requisito de la edad mínima de 35 años, exigida por la Constitución.

Sobre esta misma materia —elecciones complementarias— se encuentra en la Cámara de Diputados un proyecto de reforma constitucional, aprobado ya por el Senado, en el cual se establece que las elecciones complementarias se realizarán con la elección general ordinaria más próxima. De acuerdo a este proyecto y de transformarse en ley, la elección senatorial complementaria en la Décima Circunscripción de Chiloé, Aysén y Magallanes tendría que efectuarse en los próximos comicios de regidores, el primer domingo de abril de 1971.

PERISCOPIO POLITICO



JACQUES CHONCHOL

"Las definiciones frente a la agricultura están contenidas en el propio programa de la Unidad Popular. Sobre esto quiero decir que ahora serán los campesinos los que mandarán y que a través de sus organizaciones participarán, directamente, en el análisis de los problemas de la tierra. Se constituirán los consejos campesinos, en los que ellos tendrán total participación, puesto que el campesinado constituye el 90 por ciento de los trabajadores del agro".

(JACQUES CHONCHOL, Ministro de Agricultura, en declaraciones a los periodistas).



AMERICO ZORRILLA

"Yo creo que saldremos adelante en nuestro propósito. En el orden económico, habrá un trabajo coordinado y muy estrecho entre los Ministerios de Hacienda, Economía y Minería. Y sobre esta labor conjunta, se están dando ya los primeros pasos".

(AMERICO ZORRILLA, Ministro de Hacienda, en conversación con reporteros que cubren el sector económico).



HUMBERTO MARTONES

"La gente piensa que éste es un "miniministerio" y la verdad es que hay mucho que hacer. Los cuatro puntos fundamentales en los que concentraremos esta labor será el saneamiento de 150 mil títulos de dominio, el otorgamiento de cincuenta mil nuevos títulos, solucionar el problema indígena e incorporar a la economía las riquezas marinas lo más rápido posible".

(HUMBERTO MARTONES, Ministro de Tierras, en declaraciones a un diario capitalino).



LISANDRO CRUZ

"La Justicia chilena es un sistema caduco y burocrático. El Gobierno de la Unidad Popular, propenderá a socializar la justicia, a hacerla más expedita, menos demorosa en sus trámites, en una palabra, borrar la burocracia que la envuelve".

(LISANDRO CRUZ PONCE, Ministro de Justicia, en entrevista publicada por la prensa).





MARIO ASTORGA

"Es intención del Gobierno llegar a una completa democratización de la enseñanza. Queremos que padres y apoderados trabajen en estrecha relación con alumnos, profesores y todos los trabajadores de la educación. Las reformas educacionales se harán con el conocimiento de todos ellos".

(MARIO ASTORGA, Ministro de Educación, en conferencia de prensa).

Policía

Policía confía en aprehender a los autores:

En una céntrica oficina asesinaron a un contador

EN UNA CENTRICA OFICINA, ubicada en el Pasaje Matte, fue asesinado de dos balazos el contador Enrique Omar Herrera Olguín, de 41 años, casado, sin que la policía hasta el momento haya esclarecido totalmente las circunstancias en que se produjeron los hechos. En todo caso, los primeros antecedentes parecen indicar que se trata de un asalto perpetrado por dos individuos, presuntivamente de nacionalidad argentina.

El hecho de sangre se registró a las 10.15 horas de ayer por una pareja de desconocidos que, evidentemente, llegaron hasta el lugar con el fin de apoderarse del dinero que el contador portaba en un maletín de cuero negro.

El contador Enrique Herrera compartía el departamento 312 del tercer piso en el Pasaje Matte con el abogado y periodista Oscar Waiss.

Según, los informes extraoficiales, a las 10,05 horas llegaron hasta las oficinas dos individuos correctamente vestidos, quienes solicitaron hablar con Herrera Olguín. En una oficina contigua, perteneciente al abogado Waiss, se encontraba el empleado Carlos Zapata, quien vio a los asaltantes cuando estos amenazaban de muerte al contador, al mismo tiempo que le exigían el dinero del portadocumentos. En ese momento, los desconocidos se percataron de la presencia de Zapata y le sacaron de su oficina, separada de la primera por un débil tabique de madera.

Luego le trasladaron hasta un rincón y le ordenaron se mantuviera sin hacer un movimiento ni pedir auxilio. Enseguida volvieron a encañonar al contador, quien les explicó que no tenía dinero y que en maletín solo portaba documentos sin valor monetario alguno. Sin embargo, los delincuentes después de golpearlo, dispararon dos veces contra el profesional impactándole en la mejilla izquierda y en el tórax, ocasionándole una muerte instantánea.

Tras ello y siempre encañonando a Carlos Zapata, retrocedieron hasta la puerta de entrada y emprendieron la fuga sin prisa puesto que a nadie llamó la atención. Incluso, dos oficinistas de la editorial "Huelén, que ocupan las oficinas contiguas, señalaron que ni siquiera escucharon las detonaciones.

Apenas los desconocidos hubieron desaparecido, Zapata se comunicó con la policía, cuyos efectivos no tardaron en llegar hasta el sitio del suceso. Sin embargo, momentos después que los funcionarios de Investigaciones llegaran hasta la oficina, lo hizo la secretaria María Ortega, quien espantada vio la ensangrentada figura del contador.



JUANA ORTEGA, hermana de la secretaria del abogado Waiss, también trabajaba en la misma oficina, pero ahora estaba con permiso.

Juana Ortega relató que su hermana había sufrido un ataque de nervios ante esta situación, pero que había señalado a los funcionarios de la Brigada de Homicidios que no había visto a los asaltantes.

Entretanto, el único testigo presencial del hecho de sangre, Carlos Zapata, fue trasladado hasta el cuartel de Investigaciones con el fin de estudiar las fichas de delincuentes habituales en la Asesoría Técnica de la policía civil.

Por su parte, el mayordomo del edificio, Juan Guerrero, dijo a "LA NACION" que aproximadamente a las 18 horas del miércoles se percató de la presencia de dos personas que buscaban la oficina del abogado Waiss con el objeto de "vender algunos objetos extranjeros". Estos individuos llegaron en esa oportunidad hasta la oficina y conversaron con el contador, presumiblemente para formarse un cuadro de las posibilidades existentes para asestar el cobarde golpe.

En todo caso, hasta el momento de cerrar esta información, la policía especializada se mostraba confiada en poder aprehender a los autores del homicidio en el curso de la presente semana.

Finalmente, el mismo mayordomo dijo a los periodistas que el abogado Oscar Waiss había recibido en varias oportunidades anónimos firmados por una entidad llamada "Graco", a través de los cuales se le amenazaba de muerte.

Tal version dió pie para que se comentara que los pistoleros estaban dispuestos a matar al profesional y no al contador, pero un vocero de la BH insistió en que se trataba de un asalto "cometido por individuos inexpertos, a juzgar por la gran cantidad de huellas que dejaron en el lugar."

EL CADAVER DEL DESAFORTUNADO contador Enrique Herrera, es sacado del edificio, en una de cuyas oficinas fue cobardemente asesinado.

Son 17 los detenidos:

Fiscal Lyon encargó reos a Silva Donoso y Díaz Pacheco

MIENTRAS POLICIAS CHILENOS VIAJAN A LIMA para traer a nuestro país a un chileno detenido por su participación en el atentado contra el General René Schneider, otros trámites legales se realizan para cumplir idéntica misión con otro compatriota detenido en Madrid por los mismos hechos. En Santiago, mientras tanto, dos nuevos reos se incorporaron al proceso que por asesinato del Comandante en Jefe del Ejército instruye el titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo.

Los auto-encargatorias de reos afectan al comerciante Carlos Silva Donoso y al agricultor Nicolás Díaz Pacheco a quienes, además, el Fiscal determinó la prórroga de su incomunicación. Aunque ambos están siendo procesados por el homicidio, la encargatoria de reo está fundamentada en el artículo sexto letra E de la Ley de Seguridad Interior del Estado. Tal disposición sanciona drásticamente a todos cuantos distribuyen armas, elementos explosivos o de otra naturaleza para provocar disturbios o alzamientos contra el Gobierno legalmente constituido.

Asimismo, el Fiscal Lyon ordenó la libertad de Julio Arturo Escudero Troncoso, que aparecía como el guardaespaldas de Roberto Viaux Marambio, aún bajo estricta incomunicación. Escudero Troncoso, al cabo de cinco días de reclusión, comprobó no haber tenido participación alguna en los planes que incidieron en el atentado y muerte del entonces Comandante en Jefe del Ejército.

Hasta el momento han sido declarados reos en el proceso, Juan Valenzuela Salas, abogado y uno de los primeros en ser detenido. Wolfang Melgoza Garay, ex-boxeador; Humberto Contreras Inostroza, rentista; Humberto Vinet Llamazares, agricultor; Julio Bouchón Sepúlveda, ingeniero; Adolfo Ballas Ostergard, piloto civil; Mario Igualt Ossa, sobrino de Roberto Viaux; José León Cosmelli Pereira, hijo de un ex Intendente de Aysen; Roberto Viaux Marambio, Raúl Igualt Ramírez, suegro del anterior; Juan Enrique Prieto Urzúa, estudiante de Leyes; Luis Gallardo Gallardo, químico; Carlos Aravena Toro, comerciante, copropietario de la boite "La Sirena"; Alejandrina Pezoa, secretaria del abogado Juan Prieto y el estudiante Julio Izquierdo Menéndez, declarado reo en rebeldía y en ausencia, puesto que su detención se efectuó en España.

EXTRADICION

Por otra parte una información del cable fechada en Madrid, señala que el Gobierno de Chile solicitó ayer la extradición del ciudadano chileno Julio Izquierdo Menéndez, que aparece seriamente implicado en el criminal atentado.

Izquierdo Menéndez fue aprehendido en Madrid el lunes 2 de noviembre pasado a petición de la Policía Internacional (INTERPOL), por gestión de nuestro país.

En la mañana de ayer —según informa el cable— la Embajada de nuestro país entregó un comunicado verbal al Ministerio de Asuntos Exteriores, solicitando la extradición de Julio Izquierdo, reclamado por las autoridades chilenas como otro de los presuntos participantes materiales en el homicidio del General mártir.

Las informaciones vertidas en el Servicio de Investigaciones insisten en señalar a Izquierdo como uno de los individuos que, usando un revólver de calibre 9, disparó contra el General, aunque no dio en el blanco. Igual acción realizó Juan José Melgoza Garay, aunque sólo Juan Luis Bulnes Cerda, usando un revólver punto 38, hirió de muerte a Schneider.

TRAMITE LEGAL

Previa solicitud de extradición de Izquierdo, debió seguirse un trámite legal que comenzó cuando el titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo, entregó las compulsas o copias del proceso al Juez Militar. Este elevó los antecedentes a la Corte Marcial la que, a su vez, los traspasó a la Corte Suprema. El más alto tribunal del país, reunido en pleno, estudió los documentos emitiendo al mismo tiempo un informe al Ministerio de Relaciones Exteriores. De allí pasaron estos a la Embajada de nuestro país en España procediéndose luego a oficializa la solicitud de extradición del detenido.

Cumplido este trámite policías chilenos deberán viajar a Madrid, posiblemente en el curso de esta semana, para trasladar a Izquierdo a Chile.

Diario brasileño:

Allende posee virtudes de sinceridad y lealtad

SAO PAULO (UPI).– El diario o Estado de Sao Paulo dice que "Nadie puede negar que el Presidente chileno, Salvador Allende, posee las virtudes de la sinceridad y la lealtad".

El citado periódico, en un editorial titulado "Allende se explica mejor", agrega que "lo que prometió antes de su elección, lo confirmó después de la misma. No hay duda alguna de que, desde el gobierno intentaba realizar lo prometido antes de las elecciones y confirmado después de ser elegido".

"Inicialmente –dice el artículo– Allende no va a actuar revolucionariamente, sólo reaccionará revolucionariamente. Si el Congreso le niega las reformas sociales, entonces sí pasará por sobre el Parlamento y formulará un llamado directo al pueblo. El pueblo caminará así al Plebiscito".

"La libertad del pueblo la ejercerá no de manera burguesa decadente, sino de manera popular progresista".

Tal como lo declaró el mismo Allende, afirma: "La libertad del hombre consiste en el sometimiento de la economía a los intereses del hombre".

NACIONES UNIDAS— José Piñera, Embajador chileno ante las Naciones Unidas, habla a nombre de su país en la Asamblea General en que se debatió la situación en el Medio Oriente. (RADIOFOTO UPI).



Italia reconocerá hoy a China Roja

TOKIO (UPI).– Italia anunciará el reconocimiento de China Comunista mañana a las 4 PM, hora de Roma, según afirma la agencia noticiosa nipona KYODO en un despacho fechado en la capital italiana.

Agrega que los detalles fueron obtenidos "en fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores italiano".

Por su parte, informantes de la Cancillería nipona manifestaron que la Embajada de Italia notificó ayer al Gobierno japonés de la intención de reconocer al régimen de Pekín, aunque sin precisar fecha.

Kyodo el mes pasado anticipó con exactitud el reconocimiento canadiense, producido el 13 de octubre, unas 18 horas antes del anuncio oficial.

Según la agencia, el acuerdo italo-chino es similar al logrado con Canadá, es decir, que Pekín reclamará soberanía sobre Taiwan e Italia se limitará a "tomar nota". Las negociaciones para el reconocimiento comenzaron en París, en febrero de 1969, y hoy debe realizarse la última reunión, según Kyodo.

(En París fuentes allegadas a la Embajada italiana manifestaron a mediodía que la reunión se había realizado y que los acuerdos respectivos habían sido enviados a Roma y Pekín.

(Agregaron que el gabinete italiano probablemente dé su aprobación mañana al reconocimiento.)

Gran Bretaña fue la primera nación occidental que reconoció a China Comunista en 1950.

Esa actitud fue imitada por Francia en 1964 y por Canadá en octubre pasado.

Localizaron galeón cargado de tesoros

MANILA, 5 (UPI)— Los restos de un viejo navío, probablemente un galeón español cargado de tesoros, han sido localizados cerca de las Islas Panay, 580 kilómetros al sudeste de Manila.

El casco reposa a una profundidad de 7,50 metros y ya algunos buceadores han logrado rescatar platos y copas de fina porcelana blanca con diseños estilo chino, en esmalte azul, los que han sido entregados en custodia a la Universidad de San Agustín.

Expertos del Museo Nacional de las Filipinas, que estudiaron fotografías de las porcelanas, manifestaron que, aparentemente, pertenecen a la Dinastía Ching y su antigüedad se remontaría a 200 años.

El teniente coronel Bartolomé Landicho, del Servicio de Guardacostas, informó a United Press International (UPI) que el navío fue descubierto hace aproximadamente una semana por pescadores.

Se cree que el casco fue movido hacia su actual posición por las fuertes olas que recientemente generó el Tifón Kate.

Con la marea baja el manto de agua que cubre los restos tiene una profundidad de 7,50 metros.

Según Landicho, las primeras investigaciones han demostrado que se trata de una nave propulsada a vela, construída integramente de madera y alambre de cobre y, por sus dimensiones, debió haber sido un galeón.

De acuerdo con la ley, todo hallazgo marítimo que pueda recuperarse pertenece al Gobierno y las operaciones de salvamento serán encaradas por el Museo Nacional con el auxilio de la Marina.

Los galeones españoles navegaron esa zona desde 1565 hasta 1815 llevando sedas y especias de Asia hacia el Nuevo Mundo, retornando con cargas de oro y plata.

Fusilados 6 oficiales del Ejército iraqués

EL CAIRO, 5 (UPI).— Seis oficiales del ejército han sido fusilados en Irak durante la recia lucha por el poder que tiene lugar en ese país, según informa hoy el diario Al Ahram de esta capital.

Agrega el artículo que el Vicepresidente, Saleh Mahdi Ammash, es próximo en la lista de los que serán "liquidados".

Ammash llegó hoy a la capital egipcia, encabezando una delegación de cuatro Ministros que asistirá a la ceremonia con la que se pondrá término a los 40 días de duelo declarados con motivo de la muerte del Presidente Gamal Abdel Nasser.

Al Ahram, que en El Cairo es considerado diario extraoficial, cita hoy a fuentes diplomáticas informadas y dice que "ahora le toca el turno a Ammash para ser "liquidado".

Agrega que Sidam Hussein, Vicepresidente del Consejo del Comando Revolucionario que gobierna en Irak, realizó una tentativa de asumir el control del país.

Al Ahram atribuye a "sus fuentes" la información de que "se realizaron juicios, como consecuencia de los cuales seis oficiales fueron fusilados". Agrega que el Comandante de una brigada iraquesa fue asesinado ayer mientras trataba de dirigirse a Bagdad.

Observadores políticos señalaron que El Cairo y Bagdad mantienen posiciones opuestas desde que Nasser aceptó en julio último la iniciativa de paz formulada por Estados Unidos.

Detenida Jane Fonda por atacar a policía

CLEVELAND (Ohio), 5 (UPI). La breve detención de Jane Fonda aparentemente ha logrado que la actriz agregue a la lista de las causas por la que lucha la reforma al sistema carcelario.

En la víspera estuvo arrestada durante unas horas acusada de atacar a un policía, y al recuperar la libertad, visitó al fiscal del condado de Cuyahoga, John T. Corrigan, para reclamar por las condiciones de la cárcel, que describió como "criminales, deplorables y violentas".

"Los detenidos son atacados física y psicológicamente y ellos me pidieron que relatase la situación una vez que recuperarse la libertad", expresó la estrella muy conocida por sus campañas que incluyen desde la oposición a la guerra en Vietnam a los derechos de los indios.

Llevada ante un juzgado municipal, acusada de patear y abofetear a un policía que auxiliaba a los agentes aduaneros en un registro de su equipaje, Jane Fonda se declaró inocente.

El juicio fue fijado para el seis de enero próximo.

Además, el lunes debe presentarse ante un juzgado federal para responder a los cargos de intento de introducción ilegal de píldoras (que ella describió como dietéticas) en los Estados Unidos y atacar a un agente aduanero.

El incidente no ha doblegado su espíritu y anoche mismo reinició su serie de discursos antibélicos.

Hablando en la Universidad Bowling Greenstate, dijo que la última propuesta de paz del Presidente (de los Estados Unidos) eran "un metodo para sabotear las conversaciones de paz en París y una flagrante falsa actuación preparada para consumo doméstico durante una campaña electoral".

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantención preventiva de nuestras instalaciones en el sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

SABADO 7 DE NOVIEMBRE DE 1970, ENTRE LAS 8 y 10 HORAS.

Barrio San Diego-Av. M. A. Matta - SECTORES 7 y 9

Se desconectará la zona comprendida entre las siguientes calles:

Lord Cochrane, Roberto Espinoza, Nataniel y Galvez, entre Av. Manuel Antonio Matta y Pedro Lagos.

San Diego y Arturo Prat, entre Santiaguillo y Pedro Lagos

Victoria y Santiaguillo, entre Aldunate y Arturo Prat. Se incluye el Pasaje Villalta.

Santiaguillo y M. A. Matta, acera sur, entre Lord Cochrane y Galvez. Se incluyen Pasajes Marta Arteaga y Baltazar Villalobos.

Castro, acera oriente; Las Heras, acera sur; San Ignacio y Copiapó, acera norte.

San Ignacio, La Cunza, Roberto Espinoza y Copiapó.

Roberto Espinoza, Eyzaguirre, Galvez y Copiapó

Eyzaguirre y Diez de Julio, entre Castro y A. Prat

Copiapó, Roberto Espinoza, Manuel Antonio Matta, acera norte, y San Ignacio.

Coquimbo, entre San Ignacio y Nataniel.

Chilectra

Compañía Chilena de Electricidad S.A.



MONTEVIDEO— La esposa del secuestrado Cónsul del Brasil, María Apparecida Leal, aparece con su hija mayor, María Dulca, que llegó en visita a esta ciudad, para conocer la situación de su esposo Días Gomide. Besando a su madre puede advertirse al hijo menor Aloysio. (RADIOFOTO UPI).

Enigma hombre-mujer conmueve a la ciencia

Extraordinario caso descubierto en un establecimiento hospitalario de Argentina.

BUENOS AIRES (ANSA). "La Ciencia frente a un verdadero enigma". Tal es el título que a lo ancho de dos páginas dedica el matutino "Crónica" al insólito caso protagonizado por Horacio Reyes Hernández, "el hombre - mujer", conforme calificación del rotativo, internado en el Hospital de la vecina localidad de Wilde, a consecuencia de las heridas que sufriera en un accidente automovilístico junto a su compañera.

El accidente se produjo en la madrugada del 27 de octubre último, trasladada la pareja al Nosocomio, con la mujer no hubo problemas, más cuando se intentó examinar a Reyes Hernández — uruguayo, con ciudadanía argentina, 54 años, casado — éste se resistió a ser despojado de sus ropas. Empero, como su estado era grave, con la ayuda de cuatro enfermeros se logró vencer esa oposición.

Al quedar su cuerpo expuesto al examen clínico, hubo sorpresa general entre los facultativos. Reyes Hernández carecía del órgano masculino y en su reemplazo utilizaba una prótesis.

Precisa "Crónica" que en la región se le habían desarrollado —o creado quirúrgicamente— órganos genitales propios del sexo femenino. Cabe consignar, por otra parte, que en el coche de Hernández las autoridades policiales encontraron otra prótesis similar a la descubierta en el cuerpo del herido.

Se ha podido establecer — consigna la información del mencionado rotativo— que Reyes Hernández nació en la República Oriental del Uruguay, siendo traído a muy temprana edad a la Argentina, país donde años después adquiriría la ciudadanía. Nació y fue asentado como una criatura del sexo masculino. Mas con el correr del tiempo, a causa de ciertos trastornos físicos, los médicos comprobaron el escaso desarrollo genital del niño y la aparición de ciertas características físicas propias del sexo opuesto. Finalmente y al acentuarse el problema, cuando tenía diez años Reyes Hernández — dice "Crónica"— fue intervenido quirúrgicamente en el Hospital Ramos Mejía de esta capital, donde se le extirpó el miembro y se le crearon las condiciones para su desarrollo como mujer".

Aunque se creyó que con esa operación quedaría resuelto el conflicto, el tiempo demostraría lo contrario, porque en su estructura psíquica — sostiene "Crónica— Reyes Hernández siempre se consideró del sexo masculino. De ahí se explica, conforme su conducta sexual, el uso de la prótesis.

En 1957 contrajo matrimonio con Sara Berta Schachter, con la cual convivió en un departamento de esta capital. La relación duró aproximadamente hasta el año 1966 en que la pareja se separó judicialmente. Obviamente, no tuvieron hijos. Tiempo después se radicó en la cercana localidad de Ciudadela, manteniendo relaciones íntimas con Rosa Estanislada Colchado — la joven que resultó también herida en el accidente— quien entró a trabajar como doméstica cuando Reyes vivía con su esposa legítima.

Continuando informando sobre los que llama "detalles inéditos de la vida de Horacio" el matutino "Crónica" señala que Horacio Reyes Hernández, "El hombre-mujer" continúa internado en la sala de recuperación del Hospital de Wilde.

"Una prueba más de que, físicamente, Reyes Hernández pertenece al sexo femenino — afirma el diario— lo da el hecho de que mensualmente atraviesa por el periodo propio de toda mujer púber. Es entonces cuando sus frecuentes crisis histéricas se agudizan".

Consigna finalmente "Crónica" que, a la atención clínica que ya recibe, se agrega la de un siquiatra, pues su caso, — heterogeneidad sexual— indudablemente exige tratamiento especializado.



Costa Rica:

Amenaza de rapto contra un Arzobispo

SAN JOSE, (COSTA RICA) (UPI)—Unidades de la Guardia Civil han establecido una vigilancia especial en torno a la residencia del arzobispo de San José, Monseñor Carlos Humberto Rodríguez, tras una amenaza de secuestro contra el Prelado.

Dos llamados se produjeron anoche a la Curia y al Palacio Arzobispal anunciando que Monseñor Rodríguez sería secuestrado.

El Ministro de Seguridad Pública, Fernando Valverde Vega consideró que, si bien eran avisos anónimos, existía una amenaza potencial y dispuso las medidas de seguridad que se extendieron también al Palacio Arzobispal.

En la Curia, ante las consultas periodísticas, sólo se dijo que el arzobispo "se encuentra fuera de la ciudad".

Preparativos para cuarto viaje lunar

CABO KENNEDY (ANSA). El próximo lunes comenzarán los preparativos para el cuarto viaje lunar estadounidense denominado "Apolo 14" apenas la astronave y el cohete vector hayan sido colocados en la platafor-ma de lanzamiento en Cabo Kennedy.

Desde ese día hasta el 31 de enero de 1971, en que se iniciará el viaje, comenzará la etapa más delicada para los astronautas Alan Shepard, Stuart Roosa y Edgar Mitchell.

El vehículo espacial fue llevado ayer desde el área "Manned Spacecraft operations" (Operaciones vuelo espacial pilotado) al inmenso hangar de montaje. Allí estaba ya el coloso de 110 metros conocido como "Saturno 5".

Ahora se procede a montar la astronave en tres secciones en la cúspide del "Saturno". Las operaciones son muy complicadas y muy lentas. Las razones de seguridad exigen que nada deba agitarse o moverse en la nave y en el cohete. Además hay que reducir al mínimo movimientos o cualquiera otra cosa que afecte tan delicados instrumentos. La más mínima vibración podría afectar a válvulas y aparatos de alta precisión.

Falleció el ex rey Pedro de Yugoslavia

LOS ANGELES (ANSA). Solamente hoy se informó que el martes último ha fallecido en la Clínica de Los Angeles, a los 47 años de edad, el ex Rey Pedro de Yugoslavia.

El deceso fue causado por un colapso cardiocirculatorio como consecuencia de una pulmonía.

La noticia de su muerte fue mantenida secreta hasta hoy con el objeto de que pudiesen ser informados todos los familiares.

Pedro Karageorgevich fue elevado al trono de Yugoslavia en 1934, cuando tenía apenas once años, a raíz del asesinato de su padre, Alejandro 1°. Sin embargo, el poder fue ejercido por el regente, el Príncipe Pablo, tío de Pedro. La firma del acuerdo con Alemania, en marzo de 1941, provocó sangrientos desórdenes en Yugoslavia.

Entonces Pedro, que tenía diecisiete años, asumió el Poder, pero su reinado duró sólo un mes, pues la intervención de las tropas alemanas en Yugoslavia le obligó a ir al exilio.

Al término de la guerra el Mariscal Tito instauró en el país la República, y el ex Rey continuó viviendo en el exilio en Londres, luego en Francia, Egipto y Estados Unidos.

En 1957 el ex Rey encontró un trabajo: fue nombrado Presidente de la Oficina de Consulta Internacional de un Banco de Los Angeles, que de esa manera quería sustraer capitales de Europa, en la puerta de su despacho había sido puesta una placa con el letrero "Rey Pedro".

Sin embargo, su trabajo duró sólo unos seis meses, pues las autoridades bancarias federales se opusieron al nombramiento del ex Rey al cargo de dirigente, sobre la base de normas federales.

En abril pasado el ex Rey fue internado en Clínica por primera vez, para curarse una enfermedad de los riñones y otras afecciones; en septiembre su estado de salud emperó debido a complicaciones pulmonares.

Liberarán a tripulantes de avión norteamericano

MOSCU, 5 (UPI).– Tres oficiales norteamericanos entre ellos dos generales, y uno turco, retenidos en la Unión Soviética desde el 21 de octubre cuando su avión aterrizó accidentalmente en territorio de ese país, serán liberados dentro de pocos días.

La información fue dada por fuentes responsables, las que agregaron que han sido comprobadas las afirmaciones de que el aparato se desvió de su ruta debido al mal tiempo o a un error de navegación.

Aparentemente lo único que queda por cumplirse es una serie de detalles, de tipo burocrático, antes de que los dos generales y el mayor norteamericano y el coronel turco sean autorizados a regresar a Turquía en su mismo pequeño avión, que tocó tierra en Leninakan, Armenia soviética, a 20 kilómetros de la frontera.

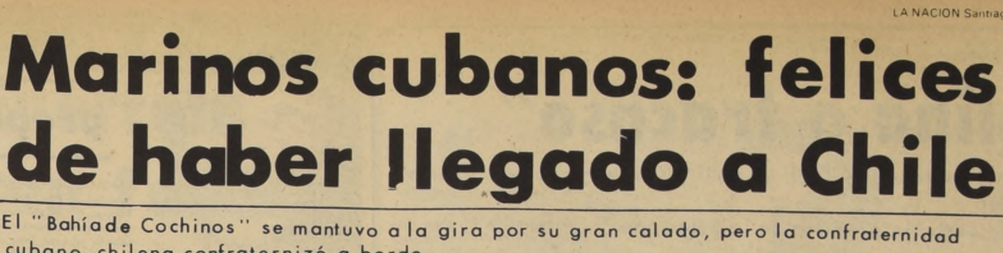
Los oficiales, el mayor general Edward Sherrer, el general Claude McQuarrie y el mayor James P. Russel, del ejército de los Estados Unidos, y el coronel turco Civat Danli han sido tratados con toda cortesía y se les ha brindado las mayores atenciones.

Dos funcionarios consulares norteamericanos visitaron en dos ocasiones al grupo para informarles de la situación y los encontraron en excelente estado físico y moral.

Están confortablemente alojados en una recidencia local, y además de la cocina armenia, gozan de provisiones suministradas por la embajada de los Estados Unidos.

● Los soviéticos, aparentemente, decidieron no hacer una cuestión por la presencia del coronel turco, pese a que las autoridades de Angora han rehusado hasta ahora a conceder la extradición a los secuestradores de un avión soviético.

Sin embargo, Moscú explotó el incidente y protestó por la presencia de bases norteamericanas en Turquía.



Marinos cubanos: felices de haber llegado a Chile

● El "Bahía de Cochinos" se mantuvo a la gira por su gran calado, pero la confraternidad cubano-chilena confraternizó a bordo

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal) "Somos una isla que ha vivido de espaldas al mar, por largo tiempo, pero que finalmente ha comprendido que en el mar está su camino y su comunicación con el resto de los países. Hemos querido convertirnos en verdaderos marinos, isleños y tener una fuerte Marina Mercante, que hasta ahora posee dieciséis barcos que cruzan el Pacífico. Cuando el Che Guevara visitó uno de nuestros barcos, planteó en un discurso visionario la creación de una tradición marinera en la incorporación de los cubanos a una Marina Mercante y de Guerra de la que carecíamos. Para el marino mercante anterior a nuestra revolución, era un privilegio navegar en ella y los marineros debían incluso pagar por las plazas que obtenían. Hoy se ha virado en ochenta grados y nuestra Marina Mercante da posibilidad a ese mismo marinero de ascender a capitán y lo capacita mediante diversos conocimientos y cursos que se realizan incluso a bordo, en forma intensa".

Así habló ante los periodistas de Valparaíso y corresponsales de Santiago el capitán del mercante cubano, BAHIA DE COCHINOS, que arribó a este puerto hace cuatro días y cuya presencia despertó la curiosidad y el interés públicos, ya que hacía diecisiete años que no tocaba nuestra costa un barco cubano. El poderoso mercante, construido en Suecia en 1969, con sus 22.000 toneladas de desplazamiento, 161 metros de eslora (largo) y 20.5 de manga, (ancho) con 18 nudos de velocidad y 11.900 caballos HP, debió mantenerse a la gira por su gran calado, que se agrega al atochamiento de barcos que existe en estos momentos en el puerto de Valparaíso. Los periodistas se embarcaron en lanchas fletadas por la CUT, organizadora de la conferencia de prensa a bordo de la nave, para ascender al barco anclado a la altura de la Universidad Santa María, mirando desde el mar.

Fuimos recibidos con cordialidad por los marinos cubanos, que exteriorizaron su alegría por haber enfilado rumbo a Chile, variando el itinerario anterior, ya que transportan 14.000 toneladas de azúcar cubana para el Japón, país hacia donde zarparán hoy o mañana. Desde Japón, según informaron a LA NACION, embarcarán a su vez fertilizantes para Cuba. "Para nosotros", dijo a nuestro diario Esteban Santesteban, segundo ingeniero, este viaje a Chile fue una magnífica sorpresa, pues no lo esperábamos y todos se sintieron felices a bordo al saberlo. Pienso que en Cuba nos deben estar envidiando en estos momentos". El joven oficial nos agrega que "su hermano mantiene correspondencia con una chilena, de Santiago, Alina Rivas, la que le habla siempre de Chile y que él ahora tratará de conocer personalmente, ya que con su hermano solamente se conocen por carta".

EXPOSICION PARA U. DE CHILE

El Bahía de Cochinos ("el nombre se lo pusimos para molestar a los norteamericanos") trajo a bordo una Exposición destinada a la Universidad de Chile, sobre Medios Educacionales Cubanos, que corresponde a una invitación de la Universidad, formulada hace un tiempo, según informan a LA NACION oficiales cubanos "y la que recién ahora ha sido posible movilizar a Chile".

SITUACION EN CUBA

Durante la conferencia de prensa, el capitán del barco, muy joven (las edades de los oficiales fluctúan entre los 22 y los 26 años) contesta diversas preguntas y transmite la impresión de un hombre contento y orgulloso del cambio revolucionario de su país, con mucha confianza en el sistema que se han elegido y una visión optimista hacia el futuro e incluso, el presente: "En Cuba la situación es normal; hay bastante trabajo y el pueblo se entrega a todas las tareas con entusiasmo y como país subdesarrollado que lucha por la liberación definitiva, nos sentimos orgullosos por el éxito alcanzado". Agregó que "todo cubano conocía las deficiencias y sufrimientos de antes y por ello, todo niño crecía actualmente en Cuba conociendo la historia del país "para que nunca la olvide".

HORARIO DE CONCIENCIA

Destacó cómo el trabajador cubano, al margen de sus ocho horas diarias de trabajo, "trabaja según su conciencia, o concientización" –como dicen Uds. los chilenos - o sea, sin horas de salida cuando es necesario hacerlo. Es la obra voluntaria. Tratamos de no parar la producción y trabajamos por ello más felices y es este horario de conciencia el que prima por esto en Cuba. Uds. tienen a Valparaíso congestionado en este momento; si nosotros lo tuviéramos así, estarían todos trabajando horas demás hasta descongestionarlo.

BARCO DE LOS TRABAJADORES

Al iniciar su charla con la prensa, el capitán Reynaldo Carbonell señaló que " la CUT había programado esta conferencia de prensa a bordo de un barco que es de los trabajadores, como esta organización también lo es". Se hallaban presentes a bordo los dirigentes Enrique Tapia Morales, Consejero de Educación; José Guadalupe Gómez, subsecretario de CUT y presidente de la Federación de Gas de Chile; el Vicepresidente de Comach, Roberto Hernández; Luis Pizarro, del departamento de Organización Juvenil de la CUT; Jaime Ríos Acevedo, ejecutivo provincial, y Francisco Fuentes, Consejero y dirigente del Magisterio.

GUSANOS Y LOMBRICES

Ante una pregunta acerca de "los cubanos que se fueron de Cuba", el capitán señaló su nombre: "Son "gusanos", tal como para Uds. los que se vayan tendrán también un nombre que puede ser "lombrices". Bueno, qué se puede decir de ellos. Nos abandonaron, nos dejaron solos y ello le suele ocurrir a países que asumen cambios radicales. El pueblo de Cuba sabe que no espera nada bueno del cubano que se va. Se fueron los millonarios, los capitalistas, los heridos en sus intereses. Nos hicieron un bien, el mal le cayó a Miami".

BLOQUEO

"Llevamos doce años de revolución en donde las condiciones y metas son diversas al resto de América Latina", expresó el capitán cubano, "La ilusión del Che Guevara fue la fuerza revolucionaria al mando del país y al llegar a Chile, hemos recordado ahora ese sueño suyo y como hemos estado tantos años separados físicamente por la fuerza de las circunstancias, esperamos que ahora ello se arreglará".

Señaló que "el pueblo cubano no sabía que dentro del bloqueo a Cuba, Chile fue el país que más se resistió ante la OEA para llevarlo a cabo".

Respecto al bloqueo mismo, señaló: "Nosotros estamos seguros de haber roto el bloqueo de Estados Unidos hacia nuestro comercio europeo, aunque hubo una lista negra para todos los buques que tocaban puertos de Cuba y para los capitanes inclusive, los que eran invalidados para llegar a puertos norteamericanos en 8 años. Pese a todo, estamos vivitos y coleando, siendo una isla y encima, bloqueados, estamos bien, con algunas dificultades, medidas que creemos haber roto. Lo que el mundo quiere es comerciar. Europa lo precisa y necesitamos intercambio comercial con países de L.A. Africa y Asia.

APRENDIZAJE A BORDO

El capitán se refirió además al "intenso aprendizaje que se hacía a bordo de las naves cubanas, en cuanto a materias que capacitaban para otras profesiones, además como se hace en la Marina Mercante de la URSS: "El 45% de la tripulación soviética tiene dos profesiones, es un gran logro. Creo que es importante mencionarlo por la efectiva superación técnica, tanto por las clases de Educación Elemental que se imparten para que todos alcancen su Secundaria Básica".

Al embarcarnos nuevamente en la lancha que nos trajo de regreso al puerto, desde lo alto de las cubiertas del Bahía de Cochinos, manos blancas y mulatas se levantaron en señal de afectuosa despedida, agitándose hasta que nuestra lancha desapareció de su vista.

EL CAPITAN DEL MERCANTE cubano, Reinaldo Carbonell, durante la conferencia de prensa ofrecida a bordo del mercante "Bahía de Cochinos", al ancla en Valparaíso. A su lado aparecen el secretario sindical, Gerardo Armenteros, Carlos del Valle, Jefe de Máquinas y Esteban Santesteban, segundo ingeniero, durante el encuentro que la Central Unica de Trabajadores programó para la prensa.

EL 3 DEL PRESENTE arribó a Valparaíso el mercante cubano "Bahía de Cochinos" con una Exposición destinada a la Universidad de Chile, solicitada hace tiempo y que recién pudo llegar al país. El barco zarpará de Valparaíso rumbo al Japón, hacia donde transporta catorce mil toneladas de azúcar cubana y desde donde importará fertilizantes para la Isla. En el grabado, el barco de 22.000 toneladas, a la gira, por su gran calado que no cupo en el puerto.

No hubo paro en "La Nación"

EL DIRECTOR INTERINO de La Nación, Renán Andrade, envió la siguiente comunicación al Director del vespertino "La Segunda", en relación a un "Top Secret" publicado en ese rotativo:

Santiago, 4 noviembre de 1970

Señor
MARIO CARNEYRO O.
Director de "La Segunda",
Ciudad.-

Estimado colega:

No es efectivo que personal alguno del diario "La Nación " haya realizado "paro" de protesta por mi designación como Director Interino del periódico, en donde laboro desde hace doce años.

Es lamentable, colega, que el autor de la información se haya dejado sorprender por un "Top Secret" de esa naturaleza, infundado.

Saluda atte., a usted,

RENAN ANDRADE MARTINEZ
Periodista Reg. Nac.
Nº 758 Colegio de la Orden

Panorama económico

Alfonso Inostroza:

Nuevo presidente del Banco Central

EN BREVE CEREMONIA asumió la Presidencia del Banco Central el Socialista, Alfonso Inostroza, Reemplaza en el cargo a Carlos Massad, quien viaja este fin de semana a Washington para ocupar el cargo de Director Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional.

Una vez en posesión del cargo se dirigió a una reunión con los Ministros de Economía y Hacienda, en el gabinete de este último.

Por su parte el Ministro de Economía, Pedro Vuscovic, señaló a los reporteros que no se ha decidido quienes ocuparán los cargos en organismos dependientes de esa Secretaría de Estado, tales como Empresa de Comercio Agrícola; DIRINCO y otros.

El Secretario de Estado sostuvo en la mañana de ayer, una reunión con sus colegas de Minería y Hacienda, por espacio de largo rato, sin dar versión de lo tratado.

El nuevo Presidente del Banco Central, ex-funcionario de esa entidad, cumple funciones en la CEPAL. Aún falta por nombrar a los consejeros fiscales, que se espera designar de un momento a otro.

A las 8,30 de la mañana, el nuevo Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, inició un recorrido por las diversas dependencias del Ministerio, acompañado de la ex-subsecretaria, Victoria Arellano.

Junto con conocer las distintas oficinas, Victoria Arellano le presentó a los jefes de servicio que estarán directamente vinculados con él. Patricio Morales ejercía libremente la profesión de abogado, anteriormente, y un cargo como tal en la Municipalidad de Santiago.

Consultado sobre el cargo que desempeñará, indicó que era una labor "delicada, de gran trascendencia y que requiere mucho esfuerzo". La ex subsecretaria, permanecerá algunos días asesorando en el puesto, sobre diferentes materias.

EL SUBSECRETARIO DE ECONOMIA, Oscar Garretón Purcell, señaló que se están estudiando algunas medidas destinadas a ser puestas en práctica en breve plazo, todas ellas de carácter económico. No explicó su naturaleza y alcance.

Declaró, además, que está estudiando el rodaje interno del Ministerio y algunos decretos de la Administración pasada que fueron pedidos a la Contraloría General de la República.

APARECIO EL BOLETIN número 204, del Servicio de Impuestos Internos, correspondiente al presente mes.

Entre los temas tratados figura el texto actualizado de la Ley de Impuesto a la Renta, instrucciones sobre revalorización de los bienes del activo adquiridos con créditos en moneda extranjera y otros.

Riera y las eliminaciones:

"Disciplina o fracaso"

- "Si la posición de los clubes fuera real, mi contratación no se justificaría", señaló el entrenador
- Bastante positiva la segunda práctica de la Selección Joven



El técnico nacional explicó a la prensa sus razones para eliminar algunos jugadores de la Selección.

La Selección Joven realizó el miércoles por la tarde una nueva práctica en la Cancha Juan Pinto Durán, bajo las órdenes de Fernando Riera. La principal novedad acontecida en este entrenamiento fue la eliminación inmediata de cuatro jugadores, por no asistir al campo deportivo. Los afectados con esta medida adoptada por el entrenador nacional son los tres integrantes de Colo Colo: Araya, González y Herrera, además de Acevedo, jugador de O'Higgins de Rancagua. El otro hecho destacado, aunque lamentable, fue el violento encontrón que sufrieron Rogelio Farías y Enrique Enoch, cuando transcurrían sólo dos minutos del partido de entrenamiento. Ambos jugadores debieron abandonar la cancha en camillas y el Dr. Ercole recomendó reposo absoluto durante 48 horas y, desde luego, no podrán jugar este fin de semana por sus respectivos clubes.

ALMUERZO, CHARLA JUEGOS Y FUTBOL

Al mediodía los jugadores seleccionados se reunieron cerca del cine Continental y minutos más tarde se dirigían en el bus de la Asociación a la cancha de Macul. Algunos minutos de entretenciones y más tarde un almuerzo con bastante conversación. Fernando Riera charló con los muchachos y, de paso, les explicó el porqué de la eliminación de cuatro de sus compañeros. Una vez finalizado el almuerzo algunos jugadores durmieron siesta, otros prefirieron jugar ping-pong y el resto se entretuvo simplemente conversando.

Alrededor de las 16.30 horas Riera dio comienzo a la práctica que consistió en media hora de ejercicios recreativos, y más tarde una hora de fútbol. Se formaron dos equipos: BLANCOS: Urzúa; Avendaño (Vásquez), Escobar, Bilbao y Valenzuela (Cicamois); Torres y L. Hernán Carvallo (Rivas y Duarte); Gallegos (Novo), Salah, Farías (Toro) y Henry. AZULES: Enoch (Strauch); Las Heras, Concha, Maldonado y Livingstone (Olivares); Herrera y Martínez (Villarroel y Gaete); Henríquez (Mella), Espinoza, Olivares y A. Díaz (Arexabala).

Con goles de Salah y Toro, en la primera etapa, y de Duarte, Novo y Toro nuevamente, vencieron los Blancos. El descuento para los azules lo consiguió Espinoza en el primer lapso.

CHOQUE CON CONSECUENCIAS

Apenas se habían jugado dos minutos cuando en la primera jugada de peligro para el pórtico de Enoch, Farías y el meta chocaron violentamente en un centro aéreo. Ambos sufrieron un principio de conmoción por lo cual hubo que retirarlos en camilla del campo de juego. El Dr. Ercole señaló que difícilmente podrían formar en sus clubes para esta semana.

El juvenil arquero de Ferroviarios, Enrique Enoch, se había lesionado en el mismo lugar en la primera práctica, por lo cual no formaba en las alineaciones de ese club. Recién venía reapareciendo y se aprontaba a defender nuevamente el pórtico de Ferroviarios para su compromiso en Talcahuano.

RIERA Y LA PRENSA

Una vez finalizada la práctica de la Selección Joven de la Zona Central, Fernando Riera dio a conocer a los periodistas su opinión acerca de la medida adoptada contra los jugadores de Colo Colo y de O'Higgins.

—"Es cierto que estoy molesto. Al comienzo había pensado renunciar, pero más tarde reconsideré la situación y no lo hice. La verdad es que el entusiasmo demostrado por, todos estos muchachos, la manera responsable como están tomando las cosas me hizo recapacitar. Además, creo que nuevamente me he encariñado con esta labor.

En cuanto a la medida de eliminar a esos jugadores se ajusta a mi manera de actuar. Yo comprendo perfectamente que los clubes atraviesan por una delicada situación económica, pero pienso que el trabajo para el cual fui contratado no se justificaría si nuevamente comenzara a tomarse el asunto como un juego. O es una cosa o la otra; si la posición de los clubes fuera real, mi labor no tendría validez y sería una mentira el plan de trabajo a largo plazo. Entiendo que en este momento se produjo un "cortocircuito"; no quiero profundizar mucho en el problema, esperando encontrar una buena solución", señaló el técnico.

—¿Cuándo vuelven a entrenar?

—"En este momento no sé, realmente. Me imagino que en 15 días más, como estaba establecido en un comienzo. Queda a firme el entrenamiento del miércoles venidero con el Plantel Cadetes".

—¿Qué le pareció esta práctica?

—"Bastante positiva, los muchachos departieron amigablemente; sólo la lesión de Farías y Enoch fue la nota negativa".

Lamento que se produzcan estos conflictos porque el público de inmediato piensa que yo soy el hombre-problema, pero lo cierto es que las dificultades provienen de la otra parte, finalizó diciendo Riera, antes de pasar a tomar once con los seleccionados.



Mucho entusiasmo en la segunda práctica de la Selección Joven. Bajo un intenso sol, los muchachos realizaron gimnasia recreativa y fútbol.

TAMBIEN FUERON LOS LESIONADOS

A pesar de encontrarse lesionados, estuvieron en la segunda práctica del plantel juvenil los jugadores Barrera, Fernando Carvallo, Pino, Hoffmann y Santibáñez.



Rogelio Farías es trasladado a una camilla, luego de sufrir un violento encontrón con el meta Enoch. Reposo absoluto para ambos jugadores recomendó el Dr. Ercole.



Salah inquieta al meta Strauch. El guardavallas de Palestino fue llamado en reemplazo del eliminado Araya

"Me corto el pelo y quedo preparado para la pelea"

Nino Benvenuti con una tranquilidad enorme y un optimismo mayor, espera defender su título mundial

ROMA, 5 (UPI) — El Campeón Mundial de Peso Mediano, Nino Benvenutti, llegó hoy a esta capital para defender su título el sábado próximo ante el argentino Carlos Monzón y dijo que sólo le falta una cosa para alcanzar su mejor estado: cortarse el pelo.

El púgil italiano, que arriesga su corona por quinta vez desde que se la arrebató a Emile Griffith, en 1968, declaró a los periodistas que no le preocupa mucho el combate con el argentino.

"Me voy a descansar - dijo el profesional - ya he terminado mi preparación. Ahora sólo me queda esperar y descansar. Pero también debo hacer algo más: cortarme el pelo. Eso es todo"

El representante de Nino, Bruno Amaduzzi, se mostró más seguro aún, afirmando que no hay dudas sobre la victoria de su pupilo y que el único problema por resolver es determinar quien será el próximo rival del campeón.

Amaduzzi opinó que el ex titular norteamericano es un buen adversario, señalando: "Debemos respetar el reto hecho por Griffith. Pero [no] tenemos apuro. Alguna ... dice que la próxima prima[vera] podría ser una buena época pa[ra la] pelea".

Benvenutti, que tiene 32 [años] de edad, ha conquistado 31 [vic]torias en otras tantas prese[nta]ciones en Roma y hoy re[cibió] nuevo ánimo de los periodi[stas] italianos que presenciaron [el] entrenamiento de Monzón, [que] tiene cuatro años menos qu[e el] campeón. En opinión de la ma[yo]ría de los comentaristas depo[rti]vos locales, el argentino parece un hombre que p[ue]resistir más de seis o site round[s].

Especialistas chilenos, a Congreso Deportivo

Chile estará presente en Buenos Aires en el 5° Congreso Panamericano de Educación Física que debe realizarse del 7 al 14 de noviembre.

José Zamorano Cortés y Armando Díaz Gerding ambos profesores de Educ. Física designados por la Dirección General de Deportes viajan hoy vía LAN —CHILE. Presentarán dos trabajos que tratan temas candentes de la problematica de la educación física. Los trabajos "La evaluación en la Educación Física" y "Factores que limitan la eficacia del Sistema en Latinoamerica "constituyen la carta de presentación de los estudiosos chilenos.

Tambien estaran presentes los institutos nacionales formadores de profesores especialistas en este congreso, al hacerse representar por algunos delegados.

Tanto Díaz Gerding como Zamorano Cortés aprovecharán su permanecia en la capital trasandina para establecer contactos en atletismo y gimnasia- sus especialidades- con los dirigentes argentinos, considerando que, en diciembre se efectuará el Torneo Sudamericano de Gimnasia en Aparatos y este sábado y domingo el torneo atléticos "Prierre de Coubertin".

Torneo Mundial de billar, en La Plata

DEL 10 al 20 de este mes, se realizará en La Plata, cerca de Buenos Aires, el campeonato mundial de billar, en la modalidad de "Fantasía Clásica", la cual consta de 76 figuras o carambolas, de muy difícil ejecución. Todas ellas, tienen nombres franceses pues ellas han sido ideadas por la Federación Mundial de Billa, con sede en Paris. Naturalmente que, para participar en este evento, hay que ser un jugador completo y dominar todas las modalidades y todos los golpes. Nos referimos al juego de "La libre", "El Cuadro", "Las tres Bandas" etc. En cuanto a los golpes estos pueden ser, el retroceso, el corrido, el retruque, el massé y otros golpes de efecto.

Participarán en este certamen mundial, los mejores jugadores de esta especialidad tales como: Carlos Toszi, vice campeon argentino; Orlando Perillo, de Brasil, el español Domingo, actual campeón Adolfo Suárez, del Perú, ex campeón mundial de tres bandas. De Chile, iran José Iglesias y Hernan Bustos Lescure, muchas veces campeón tribandista del país.

Este campeonato se realizará como ya, dijimos, en La Plata, en la sede social del club "Estudiantes de la Plata", cuya popularidad en el fútbol argentino es de todos conocida. Hemos visto entrenar en esta especialidad a Iglesias y Bustos y hemos quedado gratamente sorprendidos sobre todo, por los progresos experimentados por éste ultimo jugador. No hay que olvidar que Hernan Bustos, fuera de haber sobresalido en las "tres Bandas" y de "habersela peleado" a Ceulemans, en el certamen mundial de Lima, ha sido también campeón sudamericano en Buenos Aires "por la banda". Ahora, en La Plata, espera su consagración definitiva.



Jaime Pinto, un tercero que busca mejor ubicación en el ranking chileno.

Lollo Mayo y Orantes al Torneo de Tenis de Chile

Mañana empieza rueda de clasificación

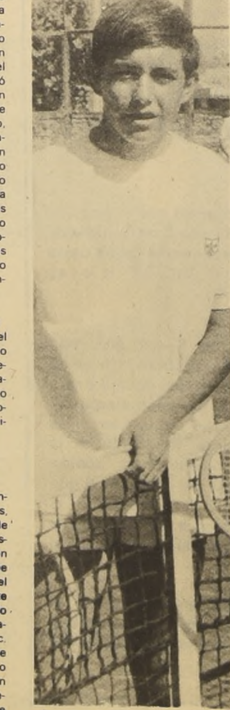
- Lollo Mayo, mexicano y Orantes, español, jugarán desde el 12 de Noviembre en Stade Français

La larga lista de nombres de tenistas extranjeros de primera línea que figuraban como probables participantes en el Torneo de Chile que debe empezar en los courts del Stade Francais el jueves 12 de noviembre quedó reducida sólo a dos. Dos que en realidad valen por muchos. Se trata del campeón mexicano, Joaquín Lollo Mayo y Manuel Orantes, nuevo campeón español. Ambos han asegurado su concurso en el campeonato chileno que conscitará sin duda la atención de los aficionados locales porque tendrá como animadores a los pluricampeones sudamericanos —dueños de la Copa Mitre— Patricio Cornejo, Jaime Fillol, Jaime Pinto y Patricio Rodríguez.

El tor neo que tendrá una duración de cuatro dias en el estadio galo hasta ahora no contara con jugadoras extranjeras. Carmen Ibarra, Leyla Musalem, ganadoras del título sudamericano gracias a la Copa Osorio, se constituirán en únicas estrellas del campeonato.

RUEDA DE CLASIFICACION

Los días 6, 7 y 8 de noviembre, siempre en Stade Francais, se jugará un certamen de clasificación. Jugarán solo tenistas de la categoría escalafón nacional, entre los que cabe señalar a **Belus Prajoux — el mejor valor joven de esta parte del continente—, Armando Cornejo, Francisco Javier Musalem, Roberto Keymer, Tort, etc.** De esta competencia de clasificación saldrán cuatro o seis jugadores que ingresarán — tras haber ganado su derecho— en la rueda principal que debe empezar el 12 con los tenistas extranjeros y chilenos que se encuentran en Buenos Aires, en el Torneo Open.



Belus Prajoux debutará mañana en la rueda de clasificación del Nacional de Tenis.

Ricardo Orellana, astro chileno del golf aficionado.

Orellana Condon y Miranda, a torneo invitación

- El torneo será en Talca y participarán golfistas de todo el país

Con golfistas invitados de todos los clubes provinciales se jugará en Talca el Campeonato Invitación que incluye 36 hoyos en la modalidad Stroker Play.

Para representar a la Federación Chilena viajarán a esa ciudad los tres primeros jugadores del Escalafón Nacional y recientes semifinalistas en el Torneo Aficionados de Chile, Ricardo Orellana, Francisco Condon y Javier Miranda.

A la fiesta golfística de Talca concurrirán también representantes de otros clubes capitalinos, como Los Leones, que ya confirmaron el envío de tres representantes; de Papudo, y también de asociaciones nortinas.

El torneo se jugará en los links del Talca Golf Club.

AFICIONADOS AL MUNDIAL

Se estudiará en estos días la posibilidad de que acudan a Buenos Aires algunos aficionados chilenos para presenciar el desarrollo de la Copa del Mundo que se jugará en esa ciudad los días 12 y 13 de diciembre. Esta idea está basada en una carta que ha enviado a la Federación la línea aérea Braniff International. En todo caso los detalles de este posible viaje, que sería muy provechoso para los jugadores chilenos ya que las mejores figuras del golf mundial se congrerán allá, se dilucidarán en los clubes en los próximos días.

TORNEO INTERCLUBES

El Club Granadilla de Viña del Mar es el escenario escogido para la final del Torneo Interclubes que se efectuará los días 14 y 15 de Diciembre.

En ella intervendrán el club campeón de la zona sur, Club Naval de Campo Tumbes y de Concepción y el líder de la zona norte, vale decir Río Loa Chile.

Con ese torneo se cerrará la actividad que se desarrolló durante todo el año en pos del Campeonato de Provincias. El ganador de esas jornadas en Viña del Mar se llevará el trofeo anual de Provincias.

El jueves 19 se jueg[a] El Clásic[o]

Se reinicia actividad ecuestre en Santiago

Carta de Valparaíso

Propuesta de Everton: jugar "todos con todos"

- Otras normas: un extranjero por equipo y la liguilla con los ocho primeros
- El club viñamarino aún no tiene cancha donde entrenar

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Everton es en este momento, tal como lo fue Wanderers en la temporada pasada, un buen producto de publicidad. Un cuadro joven, sin precios y sin nombres que expone un fútbol alegre y que se ha elevado en base a su técnica y su mística a alturas insospechadas. Esto es una realidad evidente, pese a que entendemos no es la capital una buena plaza para los elencos provincianos o mejor dicho no lo es en este instante favorable para nadie, de lo que se entiende que en lo que concierne a Everton tendrá que aguardar la "liguilla" para "meter su fútbol" que con toda seguridad terminará por captarse el sentimiento de los aficionados.

Mientras tanto, es interesante conocer algunos detalles. Algunos antecedentes. Conversar sobre los entretelones, preguntar, indagar. Esa fue una de las razones que me impulsó a aceptar una invitación formulada por los miembros de la comisión fútbol, incluyendo a los dos técnicos (¿de la discordia?), vale decir, Raúl Pino y Daniel Torres, encargados del plantel profesional y del de revelaciones, respectivamente. Fue una reunión amena y cordial que periodísticamente aprovechamos para inquirir alguna información de verdadero interés. Ahí estaban los dirigentes Luis Miori, vicepresidente; Lorenzo Martini, tesorero; Ramón Ayarza y Augusto Fernández, todos los cuales constituyen, digamos, la "sangre nueva" de Everton.

¿El motivo particular de la reunión? Imaginamos que se debía a una situación mal interpretada de la probable pugna por el poder que habrían demostrado el "mago" Pino o "zapatazo "Torres. Ninguno dijo nada. Pero, por el contrario, se aclaró que se trataba de un grupo que se reunía para conversar, aprovechando que el secretario de la comisión fútbol, Augusto Fernández, tenía que actualizar sus ausencias a las juntas habituales. De este modo lo hizo. Se habló entonces de muchas cosas. No obstante, extractaremos algunas de las respuestas a determinadas preguntas que yo hice particularmente.

Everton siempre se queja del poco respaldo que recibe de la prensa. ¿Saben una cosa?. Es bien difícil obtener información objetiva en la sede del club. Les falta a Uds. una persona con la autoridad y el criterio amplio para proporcionarla en el momento preciso, ya sea a través de boletines o de una conversación directa.

Meditación. Miradas que se cruzan, asentimientos en silencio. Es la verdad. Más aún. Raúl Pino habitualmente regresa de la capital los miércoles, debido a que está siguiendo un tratamiento dental, lo que aleja aún más el contacto obvio. Y así, bueno, es materialmente imposible lograr una finalidad concreta.

¿Qué propondrá Everton para condicionar, negar o comprometer su apoyo al actual presidente de la Asociación Central? Es Luis Miori quien responde ahora: "Todo estará supeditado a la aprobación de tres puntos fundamentales que son UN EXTRANJERO POR EQUIPO, retornar al sistema de TODOS CONTRA TODOS y por último, mantener la "liguilla", pero en base a los ocho primeros de este tipo de competencia".



Everton representado por valores nuevos del fútbol profesional pretende ser la revelación de la liguilla.

¿Cuál es la razón para que tanto dirigentes y particularmente Raúl Pino se opongan a los extranjeros? El "mago" no se inquieta. Muy por el contrario, con esa seguridad inteligente que exhibe en cada reacción, contesta: "No me opongo a los extranjeros en general. Mi opinión y la sostengo es que el fútbol chileno solamente debe propiciar la venida de elementos que realmente sean figuras y no que jugadores extranjeros acabados vengan a cumplir su segundo etapa futbolística en nuestro medio. Eso no. Prefiero trabajar con los nacionales. Con lo propio".

¿De qué forma se está cumpliendo en Everton el plan de trabajo que tiene que haber presentado el técnico a comienzos de año?. La pregunta no se la hago directamente, pero igual responde. Claro, Daniel Torres no es de los "habladores". Siempre su vida y su labor ha sido en silencio.

"Yo presenté el plan (habla Pino) y no se ha podido llevar a la práctica. En efecto, habría un día a la semana el que dedicaría a controlar las revelaciones que tiene a su cargo Daniel Torres. Lo lamentable es que no podemos contar con estadio". ¿Acaso no ha habido cartas públicas de agradecimiento para la administración de Sausalito?. Lanzamos la interrogante . La recoge el "mago": "Sí, pero, la realidad es otra bien diferente. Es por este motivo que sólo a ratos hacemos trabajar a los muchachos con los grandes".

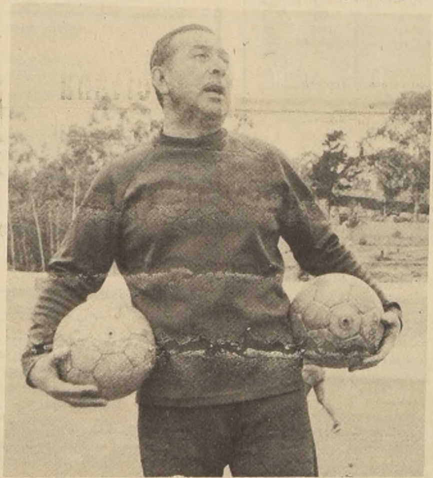
Se ha dicho que Ud. le dará descanso a algunos jugadores para tenerlos frescos en la "liguilla". Sin embargo, hay opiniones diversas en esta materia. ¿Qué es lo efectivo? Se miran Miori y Pino y es el dirigente quien contesta. "Nosotros expresamos públicamente nuestro malestar por la actitud que tuvo Unión Española de recurrir a sus suplentes. ¿Por qué no lo hizo contra Everton? Lo cierto es que nada se ha resuelto. No sé de donde salió esa información".

Hablemos algo de la mística de Everton. Lo digo porque hasta ahora tenía la imagen del fútbol técnico , aunque apático en algun modo de los conjuntos viñamarinos. Y repentinamente surge un conjunto batallador incansable que produce más en la emergencia por un deseo inmenso de mantener una mentalidad ganadora ¿Qué ha influído en eso? ¿La juventud? ¿El aporte de Pino? ¿La marginación de los extranjeros? El entrenador tiene la palabra y, bueno, habla: "Yo creo que en gran medida se ha debido a la nivelación económica que como política se aceptó al sugerirla. Ya no existen privilegiados o favoritos. Son todos iguales. Y para mantener ese privilegio , luchan con espíritu renovado , se esfuerzan y cumplen lo planeado. En esto nada tiene que ver la formación base que Ud. siempre sostiene como argumento para explicar ese entendimiento colectivo. Lo que pasa es que no hay rencillas personales . Es un núcleo humano. Sólido, firme".

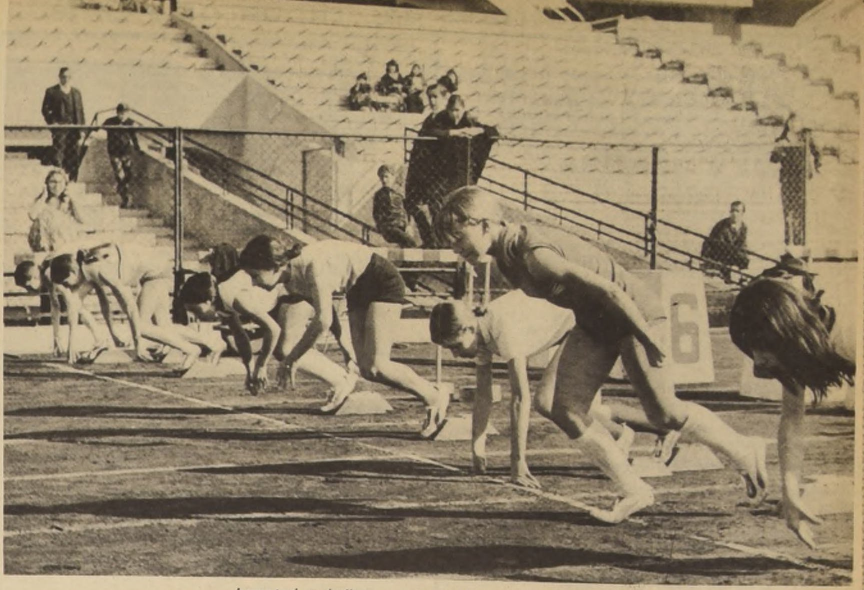
Respeto a la opinión del técnico y él sabe que tiene que respetar la mía. Nosotros no somos dueños de la verdad, pero sí de la crítica y eso lo sabe perfectamente Pino.

No habría sido oportuno ventilar el asunto personal ya de Raúl Pino y Daniel Torres y es mejor que lo dejemos para otra ocasión. Quisiera terminar con una impresión de Lorenzo Martini, el tesorero, cuando se refiere al latente problema financiero de los clubes chilenos, considerando que la solución más efectiva sería partir de 0 y cuando eso ocurra determinar una actitud remuneracional. "Claro, personalmente, yo les entregaría a los jugadores que producen como titulares el 6 por ciento de la recaudación. Para los que están en la banca un 4 por ciento y un 1,8 para el resto, teniendo en cuenta exclusivamente un plantel de 25 jugadores y NADA MAS: Me imagino que saldríamos todos ganando".

Cuando terminó de exponer su opinión , recibió la invitación de brindar por Everton que le hacían Augusto Fernández y Ramón Ayarza . Parecía vino y no era vino. Era vinagre que sus amigos y compañeros dirigentes le habían reemplazado en la copa. Como para recordarlo. Es el ambiente que vive actualmente Everton. Y será igual con el cuadro en cada partido y en cada presentación porque la fe y la confianza son inquebrantables.



Raúl Pino, entrenador de Everton, confía ciegamente en su equipo.



Juventud y belleza, pero esta vez pretendiendo un rendimiento técnico superior, buscarán los atletas universitarios.

Universitario:

Nacional Atlético en San Felipe

- Charlas deportivo-técnicas
- Rostros nuevos que buscan su consagración

En San Felipe se realizará mañana y el domingo, el Torneo Nacional Universitario de Atletismo que organizado por la Federación Universitaria de Deportes de Chile, congregará a delegaciones de Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad del Norte, Universidad de Chile de Valparaíso, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad Técnica "Federico Santa María", Universidad de Concepción y Universidad Austral.

El programa no sólo consistirá en competencias atléticas sino que en varias charlas destinadas a estudiar la situación actual del atlétismo universitario chileno, su avance, su divulgación, sus progresos, entre otros.

AUSPICIA MUNICIPALIDAD

Los universitarios deportistas que preside Mario H. López y cuya FUDECH organiza la competencia nacional, cuenta con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de San Felipe para sacar adelante el torneo.



Llegada de Película. Ambos atletas de la "U" en una competencia interna, preparándose para San Felipe

CHARLAS

El ciclo de charlas que culminara con un congreso (reactualización de la Agrupación Nacional Universitaria de Atletismo) comprende los siguientes temas:

Profesor Armado Diaz G. "Situación actual del atletismo universitario chileno, su avance, su divulgación, sus progresos".

Profesor Alex Schmiling: "La incorporación de las nuevas técnicas por profesores de Educación Física becados en el extranjero y su posible afiliación al atletismo chileno".

Dr. Antonio Losada: "El atletismo universitario y el Panamericano de 1975".

Dr. Juan coronel Cross "Próximo Campeonato Nacional".

PROGRAMA

SABADO

11 hrs. Posta espectaculo; 15 hrs. 110 mts. vallas varones c/t. Salto alto varones; salto largo damas; lanzamiento bala damas.

15,30 hrs. 100 mts. vallas damas; 15,45: 100 mts. varones series; 100 mts. damas series; lanzamiento bala varones.

16,40 hrs. 400 mts. varones c/t

17,15 hrs. 1.500 mts. varones; salto alto damas; lanzamiento jabalina varones;

17,30 hrs: 100 mts. varones u/f. 17,50: 100 mts. final damas; 18 hrs: 100 mts. final varones;

18,15 hrs. 4x100 damas; 18,30 hrs: 4x100 varones

DOMINGO

9 hrs., 400 mts. valla varones; salto con garrocha

9,40 hrs. 200 mts. Planos varones series; lanzamiento disco damas;

10,20 hrs. 800 mts. planos varones series c/t 11 hrs. 200 mts planos varones finales; 11,15 hrs. 800 mts. damas finales; lanzamiento dardo damas

11,30 hrs. 3.000 mts. planos varones; lanzamiento disco varones 12 hrs. Posta 4x400 varones.

Luis Pérez:

"El Campeonato fue mediocre"

- El entrenador del doble campeón Nacional de Básquetbol Femenino Juvenil enfoca el certamen



LUIS PEREZ, el joven técnico santiaguino, cree que el básquetbol femenino juvenil quedó en deuda.

ESTELA LOPEZ, defensora de Iquique, resultó la goleadora del torneo con 154 puntos y es una de las figuras que hace notar Lucho Pérez.

El último Campeonato Nacional Femenino de Básquetbol Juvenil, efectuado en la ciudad de San Fernando, tuvo un ganador que para todos resultó indiscutido: el Seleccionado de Santiago. La representación capitalina por segunda oportunidad consecutiva logró conseguir la corona nacional del básquetbol femenino juvenil.

Tanto en Antofagasta como en San Fernando el director técnico del elenco santiaguino fue Luis Pérez Carmona, el joven entrenador que dentro de la competencia metropolitana tiene a su cargo el básquetbol femenino de "Juan Yarur".

Luis Pérez desde niño abrazó el básquetbol como su deporte favorito. Sus primeros pasos los dió en el deportivo Liceo de Antofagasta, pasando por la Selección de la ciudad. En Santiago defendió a Universidad de Chile y Universidad Católica, en donde se inició en 1959 como Director Técnico, al dirigir a Tecnología de la UC en un torneo metropolitano.

Los antecedentes y su labor hacen que la opinión de Luis Pérez sea importante para conversar sobre un Torneo Nacional como el que se disputó recientemente en la capital de la provincia de Colchagua.

Al ser consultado por la calidad técnica del certamen el técnico señaló:

"Mediocre. Los equipos que llegaron en esta oportunidad a la final carecieron de juego de conjunto y de fundamentos que se deben exigir a jugadoras de esta división. Primó lo individual sobre el juego de conjunto, que sin dudas es lo principal en el básquetbol actual".

¿Cómo se puede corregir esto?

"Para corregir esto se debe proceder como se hace con los niños para que aprendan a escribir: hacerlos practicar y corregir los errores, orientándolos, que practiquen con jugadoras que puedan jugar como ellas y que las puedan orientar dentro de la cancha. Creo que una buena "orientadora" sería Paloma San Antonio".

¿Cuál es la diferencia entre Santiago y el resto de los equipos?

"En primer lugar, que tienen más roce que el resto de las competidoras. En San Fernando jugamos siempre con la barra en contra y esto no afectó a las chicas. Después estaría la mejor técnica y el juego de conjunto y por último lo que tiene tanta o mayor importancia: la estatura".

De acuerdo como usted ve el básquetbol ¿cuáles fueron las figuras del certamen?

"El orden que las enumere no quiere decir que sea el de precedencia, son las que primero me recuerdo, como es Irene Echeverría, hija de Irene Velásquez, de Puente Alto; Estela López, de Iquique; Lucy Valle, Nora Fuentealba y María Angélica Miranda, de la "U"; Erika Toro, María Mateluna, Marta Guzmán, Gloria Rodríguez, Ismaela Pastén y alguna otra que se me escapa. Todas estas chicas con un adecuado trabajo pueden llegar a rendir buenos frutos para el básquetbol nacional".

¿Podría hacer un paralelo entre los torneos de Antofagasta y Santiago?

"Creo que sí. En Antofagasta vi el mejor encuentro entre equipos juveniles femeninos. El partido de Santiago con Universidad de Chile resultó completísimo. En esa oportunidad se vió un buen juego de conjunto y excelente técnica individual. Esto no sucedió en San Fernando y sólo un cuadro no pudo hacer más de 30 puntos".

Quiere decir esto que el progreso de Santiago es superior al del resto?

"No sé, sobre eso tengo una duda. No se si nosotros progresemos o el resto se quedó. Pero habrá que seguir con el convencimiento que se está trabjando bien.

SELECCION JUVENIL DE SANTIAGO, Integrado por Nelly Moreno, Isabel Gálvez, Ismaela Pastén, María Mateluna, Erika Toro, Patricia Vergara e Isabel Trujillo, Agachadas: Aída Gallardo, Gloria Rodríguez, Sara Díaz, Marta Guzmán y Verónica Díaz.

El sábado llega Paco Bermúdez

FERNANDO LEPPE

El relacionador público del Boxeo Aficionado, Fernando Leppé, comunicó que todos los periodistas que se interesen para asistir al Curso de Entrenadores, que se dictará próximamente, tienen las puertas abiertas para hacerlo. También señaló que el sábado vía Aerolíneas Argentinas, arriba Paco Bermúdez, que viene a participar en este evento.

A este curso asistirán 30 alumnos especialmente seleccionados.

BORQUEZ—HERNANDEZ

El 20 del mes en curso, en una de las reuniones del Nacional, se programo el enfrentamiento de los medianos Bórquez y Hernández

SILVA—FIGUEROA

Proximamente pelearán en Iquique los púgiles J. Silva y M. Figueroa. Los nortinos tendrán ocasión de presenciar un buen combate.

Manuel González: "ojo con Talcahuano"

Talcahuano viene con muchos deseos de arrasar en este Nacional. Manuel González es el manager de los sureños y espera realizar un excelente papel con sus pupilos.

—"Traemos 6 púgiles con bastante preparación. Talcahuano espera que llevemos bastantes títulos".

—¿Cuales son sus cartas de triunfo?

—"La verdad es que casi todos mis pupilos son nuevitos, esta es su primera experiencia. Pero pese a ello, no dudamos en cumplir una buena actuación. Con la excepción de S. Pinochet, que vino el año pasado, el resto participa por primera vez en un evento este tipo. Oliva, que acaba de ganar, tiene bastantes condiciones; José Lara, Pinochet, Hernán Lara, L. Gonzalez son bastante buenos. El último de los nombrados es el más pegador de todos".

En las duchas conversamos con Victor Oliva, que venía bajando victorioso del ring.

—"Tengo 20 años y es la primera vez que vengo a un Nacional. Trabajo en una empresa constructora y creo poder realizar un buen cometido en el Campeonato".

—¿Desde cuando está en el box y porqué?

—"Desde más o menos un año y medio. Era bastante flaco y casi todos me pegaban. Un día me cansé de los abusos y aprendí a boxear. Me quedó gustando y participé en un campeonato de los barrios, en el cual salí

—¿Satisfecho de su primer combate?

—Sí, aún cuando estuve un poco nervioso, pero creo que fue por ser la primera pelea. Más adelante espero, rendir más.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice 0 al 5. 1.400 metros.

1° (10) ANIBAL 51 por Murillo y Ananai del Stud Reparo, jinete: Antonio Pereira Bol. 15.721
2° (1) Profano 54 L. Murillo Bol. 15.125 Pag. 4,30
3° (6) Victorero 53 E. González Bol. 14.567 Pag. 4,50
4° (12) Moulin Rouge 51 L. Albornoz Bol. 9.419 Pag. 7,00
5° (3) Robespierre 52 R. González Bol. 7.361 Pag. 8,90
6° (2) Ponciano 53 P. Herrera Bol. 8.946 Pag. 7,30
7° (9) Cecilville 49 L. Rivera Bol. 7.916 Pag. 8,30
8° (11) Fugitivo 51 M. Ruiz Bol. 1.742 Pag. 37,70
9° (5) Sitiada 53 L. Carvajal Bol. 9.436 Pag. 7,00
10° (14) Tinogasteña 49 D. Basoalto Bol. 12.94 Pag. 50,80
11° (13) Psicólogo 49 A. Farias Bol. 2.751 Pag. 23,90
12° (7) Daty 52 C. Hernández Bol. 1.267 Pag. 51,90
13° (8) Tantauca 52 J. Eguren corral con Cecilville
14° (4) Royal Assent 49 Gmo. Fernández corral con Robespierre.
TOTAL VENDIDO:95.545 BOLETOS

GANADA: Por 1.1/4 cpo. el 3° a nariz el 4° a 2.1/4 cpos. el 5° a 1/2 nariz y el 6° a 1.1/2 cpo. Tiempo: 1.26.3/5. Corrieron todos. Prep: Manuel Velarde. Div: E° 4,50; E° 1,50; E° 1,40; E° 1,70; Div. Viña E° 4,70; 1,90; 1,80; 1,70.

DESARROLLO: Ponciano surgió al frente. Cubierto los primeros 200 metros Robespierre tomó la delantera. En los huecos siguientes se ubicaron Tantauca, Anibal, Profano y Victorero. A 200 metros de la raya Anibal, pegado a la palizada interior, dominó al puntero. Al final apuró Profano sin dar alcance.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros.Condicional.

1.- (2) BOSMARITA 54 por Maritain y Bosnia, del Stud Domiza, jinete Valentin Ubilla. bol. 6.218
2.- (7) Fuadari 54 G. Jorquera bol. 31.204 pag. 2,30
3.- (11) Jadisha 52 C. Leigton bol. 3.903 pag. 18.80
4.- (15) Vilana 52 N. Urrutia bol. 15.910 pag. 4.60
5.- (4) Cucusita 53 J. Eguren bol. 1.370 pag. 53.40
6.- (8) Futilidad 54 G. Farfan bol. 6.464 pag. 11.30
7.- (10) Historieta 52 P. Herrera bol. 11.667 pag. 6,30
8.- (1) Belle Meuniere 52 D. Basoalto bol. 505 pag. 144.80
9.- (6) Francona 52 R. Gonzalez bol. 10.276 pag. 7.10
10.- (9) Giovanina 52 R. Castro bol. 825 pag. 88.70
11.- (14) Sangrass 50 A. Trujillo bol. 11.279 pag. 6.50
12.- (5) Endiablada 52 Gmo. Fernandez bol. 1.508 pag. 46.10
13.- (13) Pirueta 50 M. Grasso bol. 1.569 pag. 46.70
14.- (16) Zigzagueante 52 Ant. Pereira bol. 1.048 pag. 69.80
15.- (12) Libre del Sur 50 J. Carrasco bol. 795 pag. 92.00
Total de boletos jugados: 104.621.

GANADA por 1/2 pesc. el 3° a 3 cpos. el 4° a 1.1/4 cpo. el 5° a 2.1/4 cpos. y el 6° a 1.1/2 cpo. Tiempo 1.13.4/5.- Retirado el (3) Brujazul.- Prep. Antonio Muñoz.- Div. E° 11.80 E° 2.- E° 1.20 E° 4.- Div. VIÑA: E° 12.20 E° 2.60 E° 1.20E° 1.20 E° 2.50.

DESARROLLO.- Fuadari arrancó adelante seguida por Jadisha, Bosmarita, Cucusita y Vilana. Cerca de los 900 Jadisha pasó al frente. En la recta, a 200 metros, Fuadar dejó atrás a Jadisha. Faltaban escasos metros cuando atropelló Bosmarita superando estrechamente a la puntera.

TERCERA CARRERA. 1.500 metros.Condicional.

1° (8) SONGEUR 56 por Sertorius y La Baquedano, del Stud Chirio, jinete Sergio Vásquez boletos 16.573.
2° (11) Matrioshka 53, G. Farfán bol. 20.995 pag. 4.70
3° (12) Nilandia 53, C. Garcia bol. 12.095 pag. 8.20
4° (5) Rey Moro 56, C. Sepúlveda bol. 14.858 pag. 6.70
5° (1) Astro 56, O. Escobar bol. 34.060 pag. 2.90
6° (13) Rosafe 53, O. Osorio bol. 9.273 pag. 10.70
7° (9) Tehuacán 56, D. Muñoz bol. 23.479 pag. 4.20
8° (4) Pillete 56, G. Saavedra bol. 6.395 pag. 15.60
9° (3) Non Troppo 56, V. Bravo bol. 1.308 pag. 76.10
10° (6) Rovigo 54, A. Pereira bol. 1.478 pag. 67.30
11° (2) Dunkerk 50, J. Aracena bol. 881 pag. 112.90
12° (10) Maiga 49, J. Carrasco bol. 1.010 pag. 98.50
Total boletos jugados:135.676

Ganada por 3 cpos. el 3° a 1/2 pesc. el 4° a cab. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 2 cpos. Tiempo 1.32.2/5 Retirado el (7) Secular DIV: E° 6, 2, 1.60, 2.20, DIV: VIÑA E° 4.30, 1.90, 1.30, 1.90. Valor TRIPLE N° 1 a ganador E° 8.671,10 a placé E° 1.734,20.

DESARROLLO. Matrioshka arrancó adelante asediada por Maiga, Dunkerk, Tehacán, Songeur y Astro. A la altura de los 1.200 metros Dukerk avanzó al sitio de honor. Con Songeaur a la cabeza ingresaron a la recta. En los tramos finales avanzó Matrioskha sin comprometer las posiciones del lider.

CUARTA CARRERA. 1.500 metros. CONDICIONAL PARA POTRILLOS Y POTRANCAS DE TRES AÑOS

1° (6) QUIMBO 56 por Tiépolo y Que dirán, del Stud Javierito jinete Desiderio Muñoz Bol. 25.204
2° (7) Solsticio 56 S. Vasquez Bol. 26.226 Pag 2.70
3° (13) Stand In 53 O. Escobar Bol. 3.057 Pag 23.50
4° (8) Sortilegio 56 E. Guajardo Bol. 5.221 Pag 13.00
5° (3) Kalu 52 A. Marchant Bol. 1.730 Pag 41.50
6° (4) Mi Claudito 55 B. Campos Bol. 1.226 Pag 58.50
7° (2) Incluso 52 A. Trujillo Bol. 4.105 Pag 17.50
8° (1) Fenelón 54 N. Urrutia Bol. 8.664 Pag 8.30
9° (10) Timbeador 52 J. Carrasco Bol. 8.922 Pag 8.00
10° (11) Pocette 53 L. Camus Bol. 1.868 Pag 38.40
11° (9) Tiamo 56 C. Sepulveda Bol. 12.695 Pag 5.70
12° (5) Pío Baroja 52 Jn. Aracena Bol. 2.607 Pag 27.50
13° (12) Rasca 51 P. Herrera Bol. 808 Pag 88.80
Total vendido:102.633 boletos

GANADA por 4 cpos el 3° a 5 cpos. el 4° a 1.3/4 cpo. el 5° a 1.1/2 cpo. y el 6° á 1.1/4 cpo. tiempo 1.32. 2/5 Retirado el (14) Tiza. Prep Carlos Santos Div. E° 2.80 E° 1.40 E° 1.30 E° 2.80. Div. Viña E° 2.40 E° 1.20 E° 1.20 E° 2.20

DESARROLLO. Quimbo y Poucette se alternaron en la vanguardia en los tramos iniciales. Frente al poste de los 1.200 Quimbo tomó decididamente el mando. Más atrás estaba Kalú, Mi Claudito, Timbeador y Rasca. Sin rivales que lo exigieran el líder hizo un tren a su voluntad cruzando el disco con amplio margen.

QUINTA CARRERA. Indice 10 al 13. 1.400 metros.

1° (8) AMARINA, 52 por Chivalric y Amnistía, del Señor Cecilio Parra, jinete, Daniel Sagardía Bol. 13.676
2° (12) Respingo, 51, C. Leighton, Bol. 18.898 Pag. 5.70
3° (13) Trompifay, 51, L. Cifuentes, Bol. 17.753 Pag. 6.00
4° (10) Catete, 51, J. M. Aravena, Bol. 7.901 Pag. 13.50
5° (1) Altivo, 54, J. Pacheco, descartado
6° (5) Quirinal, 53, V. Ubilla, Bol. 16.518 Pag. 6.50
7° (6) Rafucho, 53, P. Herrera, Bol. 5.108 Pag. 20.90
8° (3) Badulaque, 53, V. Bravo, Bol. 7.400 Pag. 14.40
9° (7) El Fantasma, 51 R. Castro, Bol. 3.636 Pag. 29.40
10° (2) Mano Dura, 54, D. Muñoz Bol. 37.812 Pag. 2.80
11° (11) Palomar, 51, H. Olguín Bol. 11.593 Pag. 9.20
12° (9) Lucianella, 52, L. Murillo, Bol. 12.401 Pag. 8.60
Total de boletos jugados: 152.696

Ganada por 1 3/4 cpo. el 3° a 3 1/2 cpos. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a pesc. y el 6° a 1/2 cpo. Tpo: 1.25 4/5. Retirado el (4) Bonnela. Prep: Héctor Parra. Div: E° 7.80; E° 2.10; E° 2.50 y E° 2.- Div. Viña: E° 8.90; E° 2.10; E° 2.60 y E° 2.-

DESARROLLO. Quirinal surgió al frente. Pronto lo dejaron atrás El Fantasma, Catete y Badulaque. Respingo y Palomar eran quienes ocupaban el quinto y sexto lugar. A la altura de los 500 Catete comandaba el lote. A 200 metros de la raya avanzaron Respingo y Amarina. Venció la última de los nombrados por cómoda ventaja.

SEXTA CARRERA — INDICE 5 al 10 — 1.400 METROS —

1° (1) ZANCAJO, 55, por Souepi y Floralia, del Stud Zenith; Jinete: Desiderio Muñoz, Bol. 39,210.
2° (4) Lujol, 53, Jn. Salinas, Bol. 16.894, Pag. 6,90.
3° (7) Mi Cotejo, 52, D. Cerda, Bol. 29.663, Pag. 3,90.
4° (12) Gin Solo, 50, R. Castro, Bol. 15.013, Pag. 7,70.
5° (8) Pappone, 52, L. Rivera, Bol 8.189, Pag. 14,.20.
6° (13) Verrocchio, 50, H. Olguín, Bol. 11.674, Pag. 9,90.
7° (10) Serpiente de Oro, 51, D. Sagardía, Bol. 7.819, Pag. 14,80.
8° (9) Matecita, 51, L. Murillo, Bol 20.324, Pag. 5,70.
9° (5) Aguileño, 52, C. Ojeda, Bol. 5.988, Pag. 19,40.
10° (3) Portorrico, 54, L. Caroca, Descartado.
11° (11) Sorrelito Segundo, 51, P. Herrera, Bol. 10,866, Pag. 10,70.
Total de boletos jugados: 165,640.

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el 3° a 1 1/4 cuerpo; el 4° a 3 1/2 cuerpos; el 5° a 1/2 pescuezo; y el 6° a 1/2 nariz. Tiempo: 1,26. Retirados: El (2) Apia, el (6) Chez Bon Bon y el (14) Waikiki. Preparador: Carlos Urbina. Dividendo: E° 3.— E° 1,80; E° 2.— E° 1,90. Div.: Viña: E° 3,50; E° 1,70; E° 1,70, y E° 1,90. Div.: Triple N° 2 a ganador E° 492,10 a pláce E° 190,50.

DESARROLLO — Lujol estuvo breve trecho en la delantera, pronto lo dejó segundo Portorrico. Más atrás estaban Zancajo, Gin Solo, Aguileño y Matecita. Con Zancajo al frente ingresaron a la recta. Al final avanzó Lujol sin dar alcance.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. Clásico.

1.- (12) NIÑO SERENO 47 kilos por All Serene y Niña Buena, del Stud "Hard Bone"; Jinete Sergio Azócar bol. 30.098 pag
2.- (8) Gemini 51; O. Escobar bol. 22.624 pag. 6,20
3.- (9) Onassis 51; S. Vásquez bol. 30.367 pag. 4,60
4.- (13) Pool 47; D. Sagardia bol. 8.823 pag. 15,90
5.- (3) Monge Doct 55; G. Farfán bol. 3.279 pag. 42,60
6.- (11) Taball 48; C. Leigton bol. 9.584 pag. 14,60
7.- (4) Bonjour 53; D. Muñoz bol. 66.892 pag. 2,10
8.- (1) Belcebú 60; P. Ulloa bol. 10.002 pag. 14,00
9.- (3) Pimpinel 54; O. López bol. 7992 pag. 17,50
10.- (6) Turrón 52; J.M. Aravena bol. 10,329 pag. 13,50
Total de boletos jugados 205.062.

GANADA por 1,1/4 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1,3/4 cuerpos; ael 5° a 1,1/4 cuerpos. Tpo: 1.11.1/5. Preparador Enrique Vidal. No corrieron (5) Xedilla (6) Belo Horizonte y (10) Campanillón.

DIVIDENDOS: E° 4,60; 1,40; 1,60; 1,70 VIÑA: E° 3,10; 1,20; 1,60; 1,40

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 29- 38

1° CRUCEÑA (3), 55 kilos , por S. Ange II y Angostura II, del Stud "Arivivi"; Jinete: Desiderio Muñoz Bol 86.187
2° Penny Lane (9), 48; C. Leighton Bol 22.341 Pag 7,10
3° Porto Viejo (7), 52; H. Olguín Bol 35.657 Pag 4,60
4° Calidad Vital (1), 56; L. Yáñez Bol 17.448 Pag 9,30
5° Futuro (10), 47 ; A. Pereira Bol -- Pag 7,10
6° Fontón (11) , 47 D. Sagardía Bol 24.721 Pag 6,60
7° Marennna (6), 50; R. Clavería Bol 19.742 Pag 8,70
8° Don Din (2), 56; L. Gutiérrez Bol 8.655 Pag 18,70
9° Señor Don (5), 53 ; E. Guajardo Bol -- Pag 8,70
10° Lord Whisky (4), 53; J. M. Aravena Bol 16.760 Pag 9,70
TOTAL de boletos jugados: 231.511

GANADA por 1,1/4 cuerpos; el 3° a 1/2 pescuezo; el 4° a 3/4 cuerpo; el 5° a 3 cuerpos. Tpo. 1.23,1/5. Preparador: Enrique Vidal.
DIVIDENDOS: E° 1,90; 1,30; 1,50 VIÑA: E° 1,10 1,10; 1,50; 1,30.
DESARROLLO. Marenna arrancó adelante asdiada por Lord Whisky, Cruceña y Don Din. Con Cruceña a la cabeza ingresaron a la recta. En los últimos metros avanzó Penny Lane , viendose incapaz para la puntera.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 24-29

1° FIRMAMENTO (1), 54 kilos, por Burlanoff y Fortunella, del Stud "Maqueya"; Jinete: Desiderio Muñoz Bol. 36.831
2° Park Lane (6), 52; H. Olguin Bol. 21.469 Pag. 8,30
3° Puerto Varas (8), 51; D. Sagardía Bol. 26.417 Pag. 6,80
4° Miltón (3), 53; G. Farfán Descartado.
5° Privilegio (4), 53; S. Vásquez Bol. 24.227 Pag. 7,40
6° Monkie (10), 50; C. Leighton Bol. 76.413 Pag. 2,30
7° Foresta (7), 51; J. M. Aravena Bol. 30.868 Pag. 5,80
8° Chicotazo (9), 50; O. Escobar Bol. 19.127 Pag. 9,30
9° Endrica (2), 53; G. Saavedra Bol. 19.636 Pag. 9,10
TOTAL VENDIDO 254.980 BOLETOS

GANADA: Por 2.1/4 cuerpos; el 3° a 1/2 pescuezo; el 4° a 1/2 cuerpo; el 5° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.24. Preparador: Jorge Abarzúa. No corrieron (5) Armisticio y (11) Telón. Dividendos: E° 4,80; 2,10; 2,70; 2,00. VIÑA: E° 3,20; 1,40; 1,90; 1,50.

DESARROLLO: Milton avanzó a la primera ubicación en el "pique". Tras el se ubicaron Firmamento, Foresta y Puerto Varas. En la recta faltando 200 metros Firmamento se adueñó del mando. Al final se hizo presente Park Lane sin comprometer las posiciones del líder.

DECIMA CARRERA.- 1.400 metros.

1° SERRUCO (15), 51 Kilos, por S. Moon III y Ghiggia, del Stud "Cerro Amarillo"; jinete Hernán Olguín Bol. 26.779
2° Antifaz (4), 53, V. Ubilla Bol. 46.033 Pag. 3,60
3° Don Carlos (6), 522; C. González Bol. 11.353 Pag. 17,10
4° Foráneo (7), 53; L. Cifuentes Bol. 28.099 Pag. 6,90
5° Charcot (1), 54; D. Cerda Bol. 16.556 Pag. 11,80
6° Herculina (8), 53; L. Yáñez Bol. 10.102 Pag. 19,30
7° María Soledad (14), 51; P. Herrera Bol. 10,363 Pag. 18,80
8° Compadre (13), 51 J. Castillo Bol. 37.774 Pag. 5,20
9° Chopendoz (2), 54; L. Camus Bol. 10.488 Pag. 18,60
10° Destello (3), 54; D. Muñoz Sin Bol Pag. 3,60
11° Logroño (11), 52; S. Vásquez Bol. 22.588 Pag. 8,60
12° Uña Larga (10), 53; E. Guzmán Bol. 20.809 Pag. 9,40
13° Inesita (9), 53; L. Gutiérrez Bol. 28.679 Pag. 6,80
14° Cobija (5), 53 H. Pilar Bol. 8.619 Pag. 22,60
15° Maxie (12), 52 N. Urrutia Descartado.

Total boletos jugados 278.242.
GANADA por 1/2 cuerpos; el 3° á 3/4 cuerpos; el 4° á 1 cuerpo; el 5° á 1. 1/4 cuerpos. Tpo: 1.25. Preparador: Juan Bta. Castro Corrieron todos.
Dividendos: E° 7,30; 2,70; 3,70; 3,90; VIÑA: E° 12,50; 3,00; 2,40; 2,50;.

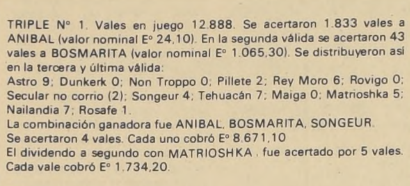
DESARROLLO: Uña Larga surgió en punta seguida por Destello, Don Carlos y Antifaz. Cuando ingresaron a la recta Antifaz estaba a la cabeza. Muy cerca de la meta avanzó derrotadndo por claro margen al puntero.

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 13-16

1.- (3) DESTROZONA 54 kilos por Lujoso II y Snake Del Stud "Lealtad"; Jinete; Valentín Ubilla. bol. 28.132
2.- (9) Occidental 53; C. Díaz bol. 24.229 pag. 8,10
3.- (16) Glenwood 51; L. Hevia bol. 4245 pag. 46,10
4.- (14) Puyumén 52; L. Rivera bol. 9.132 pag. 20,90
5.- (11) Curipeumo 52; E. Guajardo bol. 20,179 pag. 9,70
6.- (4) Aulen 53; L. Cifuentes bol. 39,089 pag. 5,00
7.- (8) Jabalí 53; G. Farfán bol. 42.589 pag. 4,60
8.- (7) Frisón 53; C. González bol. 24.643 pag. 7,90
9.- (2) De Cllores 54; O. Escobar bol. 8.460 pag. 23,10
10.- (13) Mayana 52; H. Olguín bol. 17.304 pag. 11,30
11.- (6) Francesito 53; L. Cifuentes bol. 5.928 pag. 33,00
12.- (5) EL Mario 53; L. Yáñez bol. 9,890 pag. 19,80
13.- (1) Chollinco 54; S. Vásquez bol. 21.829 pag. 9,00
Total de boletos jugados. 279.632.

GANADA por 3 cuerpos; el 3° a 4,1/2 cuerpo; el 4° a nariz el 5° a cabeza Tpo: 1,25.- Preparador: Humberto Cisternas. No corrieron: (12) Martin y (15) Tetrana.
DIVIDENDOS: E° 7,00; 2,70; 2,60; 6,10; VIÑA E° 6,70; 2,10; 2,10; 5,70.
DESARROLLO. Frisón se encargó de mostrar el camino. En su siga iban Aulén Puyúmén y Destrona. Desde 700 Destrozona empezó a ganar terreno hasta quedar al frente del grupo cuando ingresaron a la recta. Occidental, como es su costumbre apuró cuando nada podía intentar.

SONGEUR, obtiene su primera victoria al aventajar a Matrioshka, Nilandia, Rey Moro y Astro. En el grabado se ve a su jinete, Sergio Vásquez, que se esfuerza por dominarlo y evitar que termine el recorrido por las barandas exteriores.



Triples

TRIPLE N° 1. Vales en juego 12.888. Se acertaron 1.833 vales a ANIBAL (valor nominal E° 24,10). En la segunda válida se acertaron 43 vales a BOSMARITA (valor nominal E° 1.065,30). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Astro 9; Dunkerk 0; Non Troppo 0; Pillete 2; Rey Moro 6; Rovigo 0; Secular no corrio (2); Songeur 4; Tehuacán 7; Maiga 0; Matrioshka 5; Nailandia 7; Rosafe 1.
La combinación ganadora fue ANIBAL, BOSMARITA, SONGEUR.
Se acertaron 4 vales. Cada uno cobró E° 8.671,10
El dividendo a segundo con MATRIOSHKA , fue acertado por 5 vales. Cada vale cobró E° 1.734,20.

TRIPLE N° 2.— Vales en juego: 18424. Se acertaron 5.142 vales a QUIMBO (valor nominal E° 12,50). En la segunda válida se acertaron 486 vales a AMARINA (valor nominal E° 129,50). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Zancajo, 96; Apia, No corrió; Portorrico, Descartado; Lujol, 62; Aguileño, 24; Chez Bon Bon, No corrió; Mi Cotejo, 83; Pappone, 19; Matecita, 79; Serpienet de OMRO; 16; Sorrelito Segundo, 23; Gin Solo, 26; Verrocchio, 32; Waikiki, No corrió.
La combinación ganadora fue QUIMBO — AMARINA — ZANCAJO. Se acertaron 96 vales. Cada uno cobró E° 492,10.
El dividendo a segundo con LUJOL fue acertado por 62 vales. Cada vale cobró E° 190,50.

TRIPLE N° 3.— Vales en juego 28.095. Se acertaron 4.546 vales a Niño Sereno (valor nominal: E° 21,20). En la segunda válida se acertaron 1.839 vales a Cruceña (valor nominal: E° 51,40). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Firmamento, 331; Endrica, 105; Milton, Descartado; Privilegio, 202; Armisticio, No corrió; Park Lane, 110; Foresta, 209; Puerta Varas, 155; Chicotazo, 127; Monkie, 580; Telón, No corrió.
La combinación ganadora fue Niño Sereno-Cruceña-Firmamento. Se acertaron 331 vales. Cada uno cobró E° 226,40. El dividendo a segundo con Park Lane fue acertado por 110 vales. Cada vale cobró E° 170,30.

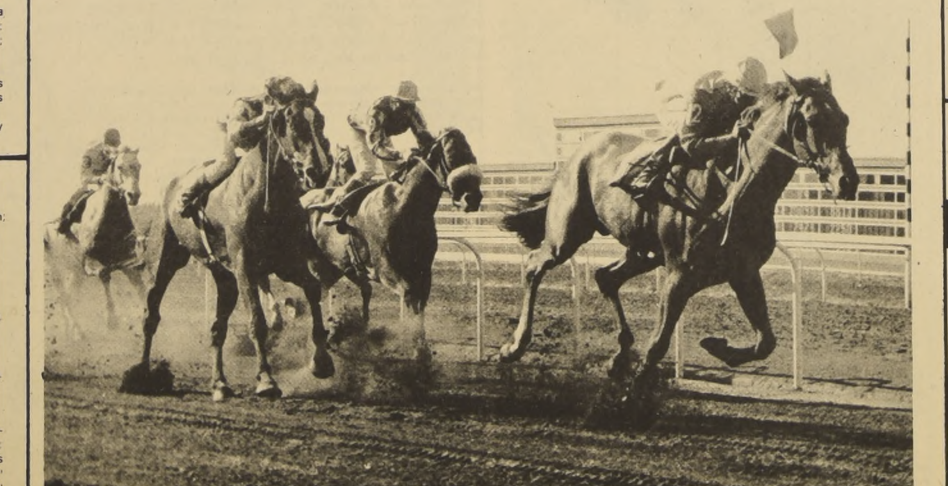
TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 34.432. Se acertaron 2.364 vales a SERRUCO (valor nominal E° 50,90). En la segunda válida se acertaron 227 vales a DESTROZONA (valor nominal E° 511,60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Bounty, 30; Abbey, 14; Many Thanks, 25; Puzzle, 15; Caferata, 67; Candongo, 4; Preparante, 23; Tremendao, Descartado, Nudista, 11; Catula, 9; Eclaireur, 28.
La combinación ganadora fue SERRUCO- DESTROZONA. Corral: ABBEY BOUNTY . Se acertaron 44 vales. Cada uno cobró E° 2.102,40.
El dividendo a segundo con PUZZLE fue acertado por 15 vales. Cada vale cobró E° 1.541,70.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1 400 metros. Indice 16 al 20

1° (2) ABBEY, 52 kilos, por All Serene y Berlinesa, del señor Juan Cartes P., jinete, Avelino Parra, Bol. 64 131
2° (4) Puzzle, 51, J. M. Aravena, Bol. 66 544 Pag. 4 00
3° (6) Candongo, 52, L. Yáñez, Bol. 11 509 Pag. 22 00
4° (3) Many Thanks, 54, S. Vásquez Bol. - - Pag. 4 00
5° (11) Eclaireur, 51, C. Sepúlveda, Bol. 50 312 Pag. 5 00
6° (9) Nudista, 51, E. Suárez, Bol. 26 338 Pag. 10 00
7° (7) Preparante, 52, C. González, Bol. 43 614 Pag. 6 00
8° (5) Caferata, 53, D. Muñoz Bol. 104 979 Pag. 2 00
9° (1) Bounty, 54, V. Ubilla Bol. - - Pag. 4 20
10° (10) Cátula, 50, J. Castillo, Bol. 19 367 Pag. 13 00
11° (8) Tremendao, 52, L. Cifuentes descartado
Total de boletos jugados: 386 799

Ganada por 1/2 pesc. el 3° a 1 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1 1/4 cpo. Tpo: 1.24 2/5. Prep. Humberto Cisternas. Corrieron todos. Div. E° 4.20; E° 2.60; E° 3.30 y E° 3.10. Div. Viña: E° 4.00; E° 2.30; E° 3.10 y E° 3.00.

DESARROLLO. Many Thanks asumió el mando. En su siga iban Candongo, Abbey y Puzzle. Cerca del poste de los 900 Candongo apuró el tranco y quedó a la cabeza del lote. Al ingresar a la recta Puzzle dejó segundo a Candongo. Quedaban 200 metros cuando surgió Abbey derrotando por estrecha diferencia al puntero.



NIÑO SERENO bajo la conducción de Sergio Azócar anota su nombre por primera vez en una competencia clásica. Superó por clara diferencia a Gemini. Tercero se ubicó Onassis, cuarto Pool, quinto Monge Doct, que estaba pagando "un saco" y último Turrón.

Santiago, Viernes 6 de Noviembre de 1970

LA NACION

SUPLEMENTO HIPICO

"EL ENSAYO": TODO ES NAS - PUR

● El invicto es ganador de nada menos que cinco clásicos.- Triunfador en todas las pistas.- El resto es poco lo que exhibe..

NASPUR: Su nombre llena "El Ensayo"

Y por fin llegó El Ensayo. . .

Es la carrera que se tiene en la mente siempre. Nos explicamos: desde que se adquiere un valor se está pensando en esta gran carrera. La de mayor tradición. La que DA TITULO.

El Ensayo tiene un embrujo especial. Es la carrera que transforma en hípicos a los que nunca fueron a un centro hípico. Este fin de semana, seguro estamos, habrá "pollas" en las oficinas y, en el diálogo familiar, TODOS hablarán de una opción.

La carrera de este año tiene un especial atractivo. Como gran animador está entre los presentes, en el poste de los 2.400 metros: NASPUR.

Naspur es un ejemplar que fue defendido por su criador (. . .el gran "ASEGURE" de la hípica nacional. . .), y confirmó el mulato que su dueño tenía "BUENO OJO". El hijo de Bristol en Naipur ha corrido en seis oportunidades. Desde su debut el día 4 de enero nunca conoció la derrota. Es triunfador en los trayectos de 1.000, 1.100, 1.300, 1.500, 1.700 y 2.000 metros. En esos triunfos incluye los clásicos "El Estreno", "Cotejo de Potrillos", "Tanteo de Potrillos", "Polla de Potrillos" y "Nacional Ricardo Lyon". Esa es la carta principal. Esa es la atracción de este evento. Naspur es TODO EL ENSAYO:

TODOS Irán a verlo. . . .

TODOS Quieren que gane. . .

TODOS Desean que siga invicto. . .

Naspur es TODO. . .

Naspur es El Ensayo. . .

LOS OTROS:

Son animadores de este evento, también. . .

LO CURRO, 56 J. M. Aravena.- Es ganador de una competencia. Su participación se considera una verdadera audacia, pero en la hípica todo sucede. Se le considera un buen fondista.

MANDIL, 56 L. Cifuentes.- Su última actuación se registró el domingo. Fue segundo de Yerbatero en 2.000 metros.

MEDIATORE, 56 P. Ulloa.- Ganador de una carrera en 1.200 metros. Fue tercero en el "Alberto Vial Infante" y segundo a medio cuerpo de Naspur en el "Nacional Ricardo Lyon".

MOLOC, 56 J. Toro.- Debutó con un triunfo en 1.200 metros. Tiene tres segundos lugares y un tercero. Sólo una vez fuera del marcador.

MONFIRE, 56 E. Vásquez.- Es ganador de dos carrera en los trayectos de 1.100 y 1.200 metros. Cuatro segundos lugares y un tercero. Dos de los segundos puestos los consiguió en una milla.

REY COLOMBO, 56 G. Jorquera.- Tiene a su favor tres triunfos. en los recorridos de 1.100, 1.300 y 1.600 metros, Otras figuraciones son un tercer lugar y un cuarto puesto.

ROMPE LANZAS, 56 Desiderio Muñoz.- En once actuaciones dos triunfos en los recorridos de 1.200 y 1.800 metros. También un segundo y dos terceros puestos.

SPINELO, 56 S. Azócar.- En cinco presentaciones dos triunfos. En su debut en 1.600 metros y recientemente en 1.800 metros. También un cuarto lugar en 1.700 metros.

TILOMONTE, 56 C. Pezoa.- Ocho actuaciones. Nunca fuera del marcador. Tres victorias en los trayectos de 1.000, 1.400 y 2.000 metros . Tres segundos lugares.

YERBATERO, 56 L. Toro.- Impresionó su segunda victoria en 2.000 metros. Un elemento que llega bien a distancias largas. Ganó sólo el domingo y eso entusiasmó.

GOLDEN RAY, 53 S. Vásquez.- Quince presentaciones. Sólo una victoria. La consiguió en el trayecto de 1.000 metros. Tiene además tres segundos puestos, cuatro terceros, dos cuartos lugares. Seis no figuraciones.

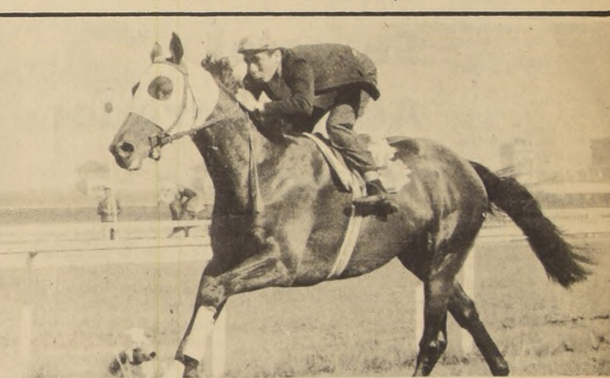
LAUSANNE, 53 G. Jorquera.- En siete actuaciones tres triunfos: 1.100 1.300 y 1.700 metros. Además un segundo lugar en 1.100 metros; dos terceros y un cuarto.

VILLA HERMOSA, 53 Claudio Leighton.- Nueve actuaciones. Dos triunfos en los trayectos de 1.200 metros y 1.900 metros. Dos segundos puestos y dos cuartos lugares. Tres fuera del marcador.

Esos son los otros. Poco pueden exhibir ante la contundencia de la campaña del indicado. . .Hay razón cuando se dice que Naspur lo es TODO en este Ensayo.



OSCAR SILVA Y CARLOS PEZOA: con Tilomonte es el "trío más mentao".



MEDIATORE: asusta por su gran estado. Pedro Ulloa trás su segundo Ensayo.

Rompe Lanzas solo, dicen los "Nenes" de La Palma

Otro Ensayo. Esta vez el favoritismo abrumador para Naspur, pero en La Palma hay una esperanza, se llama Rompe Lanzas. ¿La Razón? Hay varias, entre otras la monta del líder de la estadística y los excepcionales trabajos que viene cumpliendo. Nuestro cronometrador José Olmos nos dice:

"Para mí hay un ganador y se llama Rompe Lanzas. No es frecuente ver un animal que trabaje en la forma en que éste lo ha estado haciendo. Ya es ganador en esa pista de césped y creo que si hace su carrera puede ser el triunfador.

Pero no sólo Olmos piensa de esta manera. Artagnan Ramírez cree que gana el de Carlos Santos:

"Rompe Lanzas puede ganar y me parece que todos los palmeños esperamos que así sea. Carlitos las ha pasado muy duras este año y se merece este triunfo. por su capacidad profesional y como recompensa a mucho sacrificio. Su enemigo naturalmente será Naspur, pero creo que Rompe Lanzas va a llegar mejor a la distancia".

Y el optimismo es contagioso. Avelino Parra, jockey de buena campaña durante este año, cree que gana el mismo ejemplar:

"Naspur es el cuco, pero Rompe Lanzas lo debe ganar. El otro va a ser el favorito, pero el de aquí está corriendo mucho.

Por supuesto, también los hay que piensan de otra forma, pero todos señalan a Rompe Lanzas como su enemigo. Carlos Castro cree que este Ensayo puede quedar en familia:

"Ojalá que corran bien a Moloc, este pupilo de mi hermano Julio necesita jinete, es lo único que precisa. Con una monta adecuada les va a pelear la carrera.

El Hombre del Puro, don Rosa, o sea Rosalindo Rabello, que ha visto mucha hípica y muchos Ensayos, piensa en Naspur:

—Hay que ganar a Naspur y yo creo que lo podemos hacer con Rompe Lanzas. Naturalmente, uno va a ser gran favorito, pero al otro lo corre Desiderio, y es mucho decir.

Humberto Cisternas cree en Rompe Lanzas:

"Me quedo con el de Carlitos, es un excelente caballo y nunca lo había visto mejor que ahora. Con suerte, se lleva el Ensayo y así en La Palma sacamos pecho."

También existen otras opiniones, por ejemplo la de Angel Donati, profesional, de alto índice de rendimiento, que con cuatro ejemplares en training ha logrado tres triunfos en un mes:

"Mi gusto es Mediattore. Lo creo superior y me parece que en mayores distancias lo va a hacer mejor. Su enemigo será Naspur, por supuesto, pero los deseos de todo corazón están por Rompe Lanzas.

Silvio Miceli es más reservado:

"Gana Naspur. Del resto, poco se puede decir, ojalá ganara uno de acá, pero ya el otro ha mostrado mucha capacidad."

Delfín López no tiene un favorito determinado:

"Una carrera difícil, Naspur y Mediattore deben animar la prueba. Por mí, ojalá el triunfo fuera para Rompe Lanzas, mi colega Carlos Santos las ha pasado muy mal y se merece un triunfo, uno de proporciones."

Y finalmente Enrique Beuzenberg, que lucha como león la estadística palmeña, acota:

"Por línea de carrera debe ganar Naspur, el deseo de todo palmeño es que se quiebre la línea y gane Rompe Lanzas, es un buen elemento y por algo lo corre el líder".

¿Y qué piensa Carlos Santos de la chance de Rompe Lanzas?:

"Tengo una fe enorme. Nunca me ha comido mejor ni nunca ha mostrado tantas condiciones en sus aprontes. Con Desiderio Muñoz tenemos estudiada la carrera al centímetro, si las cosas salen como Dios manda, a lo mejor me doy la satisfacción de mi vida. Es un animal dócil, de temperamento tranquilo, con ese sello indefinible que tienen los buenos caballos. Ahora todo es cuestión de suerte. Este año me ha sido esquiva y he tenido el dolor de perder a mi esposa, algo realmente irreparable. Podría ser esta carrera por lo menos un incentivo para poder seguir en la brecha".

Rompe Lanzas cuando ganara a Honra y Vaquerito en el "Preparación". ¿Volverá a repetirse la escena en El Ensayo?



Sepúlveda: "dirijo un gran caballo..." Ulloa: "si gano, soy un héroe..."

● Diálogo entre "La Nación" y los jinetes de los "indicados".- Ambos tienen confianza

La responsabilidad mayor está sobre ellos.

Uno de ellos sabe lo que es ganar esta prueba.

El otro, sería la primera vez.

La experiencia se llama Pedro Ulloa. La esperanza. El camino ascendente: Carlos Sepúlveda. Ulloa es el jinete de Mediatore. Sepúlveda, el conductor de Naspur.

Los dos grandes de la fusta. De lo exportable que tenemos. Que nos va quedando. Este domingo podrán "exportar" capacidad. Estarán en los lomos de los que aparecen como favoritos. Los dos tienen confianza. Para ambos, las mismas preguntas. .

¿Quién gana?

SEPULVEDA: "Naspur es grito y plata. Tiene todo a su favor. Será difícil que lo posterguen".

ULLOA: "Mediatore la primera opción luego de los contratiempos que tuvo el favorita Naspur y que le obligó a suspender su entrenamiento".

¿Quién es el enemigo?

SEPULVEDA: "El susto lo hace Mediatore en primer término. Es un excelente valor".

ULLOA: "Naspur pese a todo. Su campaña no lo obliga a tenerlo presente".

(sigue en pág. 14

Colombianos compraron caballos "por mayor..."

Los colombianos se sacaron los zapatos comprando caballos chilenos y casi se los llevan todos.

Aquí van algunos de los adquiridos por el médico veterinario Dr. Jaime Lozano Rozo:

HARAS "FILIBUSTERO"

FAROLERA (H.) (Lujoso II y Faraona)
LATERA (H.) (Lujoso II y Conmoción)
JUNQUERA (H.) (Lujoso II y Joe's Love)

HARAS "LO AGUILA"

ESCENA (H.) (Egrefield y Alfa).
ARIZANA (H.) All Serene y Nacarena)
EQUALLY (H.) (Egrefield y. Quene Salmon)
ANELIA (H.)All Serene y Vilucna)
AMANDE (H. (Al Serene y Darika)
ATTACKA (H. (All Serene y Aladina)

HARAS "SANTA INES"

TOPSY GIRL (H. (Sertorius y Genuina)
FESTEJADO (M.) (Sertorius y La Villete)
LUMINOSO (M.) Sertorius y Legislación)
ARSENAL (M.) SSertorius y Anita)

HARAS "MATANCILLA"

MANUIL MALAL (H.) (Prince Medicis y María Eugenia)
YAMBICA (H.) (Cherasco y Yarará)
PONTA GROSSA (H.) (Cencerro y Popy)
PREVIA (H.) (Cencerro y Prestancia)
DORITA (H.) (Cencerro y Doraya II)

HARAS "LOS LAGOS"

DESPEDIDA (H.) (Rey Claro II y Duquesa)

HARAS "LIMACHITO"

NELLIE MELBA (H.) (Ragazzo y Nellia II)
DOBRUSKA (H.) (Mio Sea y Dewdrop)
DIORA (H.) (Ragazzo y Diotima)
PARAGA (H.) (Ragazzo y Pharamis)
JUSTICA (H.) (Calificado y Justamente)

HARAS "EL SAUCE"

MELIPILLA (H.) (Fairmont y Marinka)
SNOW LADY (H.) Snow Crown y Minajon)

HARAS "GENERAL CRUZ"

LA BEATA (H.) (Kestos y La Virtuosa)
LLAMA CHICA (H.) (Kestos y Llama Roja)

HORAS "CURICHE"

MARI (H.) (Curiche y Mallú)
AMONETTE (H.) (Curiche y Arlessienne)
ELLA (H.) (Curiche y Elección)
YOUNG JACKIE (H.) (Curiche yy Young Girl)
PERIFERIA (H.) (Umdo y Perfectita)

HARAS "TARAPACA"

MALIZIA (H.) (Maporal y Bossa Nova)
MOHATRA (H.) (Maporal y Mi Loca)
REFRESCA (H.) (Los Teques y Rapiña)
MARAGON (M.) (Monterrico II y Fadette)

Tirlomonte y Yerbatero listos para "El Ensayo"

Muy buenos fueron los parciales de Yerbatero pero, al final, Tirlomonte lo ganó en el tiempo total. Los dos trabajaron en la distancia de 1.200 metros y sus tiempos parciales fueron los siguientes:

TIRLOMONTE. Carlos Pezoa: primeros 200 metros en 13 segundos 3/5 primeros 400 metros en 27 segundos: primeros 600 metros en 40 segundos; los 800 metros en 52 segundos 3/5 los 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos completando los 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos. (Hora del cotejo 8.17).

YERBATERO. Luis Toro; los 200 metros en 13 segundos 1/5; los 400 metros en 26 segundos 1/5; los 600 metros en 39 segundos 1/5 los 800 metros en 52 segundos; los 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos 4/5 completando los 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos 4/5. Ultimos 200 metros en 13 segundos. (Hora del apronte 8.23).

SPINELO. Sergio Azócar: 200 metros en 12 segundos; los 400 metros en 24 segundos; los 600 metros en 36 segundos completando los 800 metros en 48 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5. (Hora del cotejo 8.14).

MONFIRE. Eduardo Vásquez: primeros 200 metros en 12 segundos; los 400 metros en 25 segundos; los 600 metros en 37 segundos 2/5 los 800 metros en 49 segundos 1/5 completando los 1.000 metros en 1 minuto 2 segundos (Hora del apronte 8.45).

Lo Curro, que trabajó a las 8 horas y 45 minutos señaló 12 segundos 2/5 para los primeros 200 metros; los 400 metros en 25 segundos 4/5; los 600 metros en 39 segundos 1/5; los 800 metros en 52 segundos; los 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos 3/5; los 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

Todos estos animadores de El Ensayo han terminado su preparación. Para ellos sólo queda el gran momento del próximo domingo.

Club Hípico

Se va el Administrador de cancha

Eugenio Alcántara Administrador de Cancha (. .nunca estuvieron mejores. .) del Club Hípico tiene sus maletas listas para irse. El excelente profesional argumenta que todo se debe a razones familiares.

La verdad, por lo que averiguó La Nación, es diferente. Eugenio Alcántara se va porque días atrás tuvo un roce con algunas autoridades que deseaban que el Administrador les rindiera honores.

La cancha del Club Hípico fue el problema eterno de esa institución. Nunca, nadie, pudo mantenerla y entregarla, los días domingos, en la forma que lo ha hecho la actual administración de cancha. El triunfo es doble para ese grupo de trabajadores porque nunca tuvieron ni la mitad de los medios que le dieron a otras. Las relaciones entre Alcántara y algunos ejecutivos no han prosperado y el ha decidido partir. Hay malestar en el gremio, pero eso a las autoridades no les interesa. Ello siguen con sus caprichos.

Club Hípico

Domingo 8 de Noviembre de 1970

PRIMERA CARRERA. A las 13.15 hrs. 1.000 metros. 9ª serie. Indice: 0 al 5. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1.

6-5-6	1	Agradecido	54	7	C. Sepúlveda	S. Alamos
4-1-13	2	Naudina	54	13	J. Toro	D. Sandoval
7-6-9	3	Retoque	54	15	G. Jorquera	V. Contreras
reaparece	4	Retrógado	53	5	L. Cifuentes	José Melero
reaparece	5	El Nevado	52	17	R. Clavería	J. Salas
7-3-9	6	Retraída	49	12	E. Suárez	J. Salas
13	7	Last Ras	52	8	O. Inzunza	D. Torres
11-6-4	8	Muy Buena	51	14	E. López	D. Torres
5-6-7	9	Chanquito	51	16	R. Gonzàlez	N. Peralta
8-4	10	Derno	51	6	J.M. Aravena	F. Jacial
4	11	Festival	51	1	J. Castillo	M. Martínez
7-11-5	12	Jaguar	51	9	D. Sagardía	J. Bernal
11-11-7	13	Beith Sahur	50	11	O. Escobar	L. Herrera
8-2-12	14	Ovallina	50	10	L. Carvajal	L. Herrera
10-5-5	15	La Pila	50	2	L. Rivera	E. Zijil
4-3	16	Succo	50	18	M. Ruiz	E. Zijil
8-13-9	17	Corola	49	4	J. Sepúlveda	E. Zijil
11-10-11	18	Suertero	50	3	G. Fernández	G. Avila

CORRALES: 5 con 6; 7 con 8; 13 con 14; 15-16-17.

SEGUNDA CARRERA. A las 13.45 horas. 1.000 Mts. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1.

8-11	1	Amita	53	7	N. N.	M. Baeza
reaparece	2	Anneliese	53	13	N.N.	G. Julia
9-5	3	Ben Barka	53	15	N. N.	J. Melero
6-5	4	Bigama	53	5	L. Cifuentes	C. Covarrubias
12-3-3	5	Biscuit	53	17	N. N.	A. Breque
------	6	Clematite	53	12	N. N.	M. Velarde
14-11-3	7	Comprometida	53	8	N. Urrutia	P. Inda
2-2-3	8	Charrua	53	14	N.N.	J. Melero
9-15-12	9	Devuelta	53	16	C. Leighton	J. Inda
11-8-6	10	Good Girl	53	6	J. M. Aravena	F. Jacial
reaparece	11	Shasta	53	1	N. N.	F. Jacial
12-2	12	La España	53	9	N. N.	E. Inda
10-9	13	La Pety	53	11	O. Inzunza	A. Gutiérrez
-----	14	Las Lagunas	53	10	N. N.	S. Fuentes
7-6-10	15	Pilila	53	2	A. Poblete	S. Fuentes
3-4-8	16	Novalera	53	18	R. González	M. Muscat
8	17	Peruanita	53	4	N. N.	L. Herrera
10-4	18	Primerose	53	3	R. Clavería	V. Ramírez

CORRALES: 10 con 11, 14 con 15.

TERCERA CARRERA. A las 14.20 hrs. 1.600 metros. 1ª serie. Indice: 40 al 51. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1 Y PRIMERA DE LA Nº 2.

1-2-2	1	G. Finger	58	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
4-5-8	2	Rabbet	57	6	J. Toro	L. Herrera
5-11-5	3	Romarino	56	1	C. Pezoa	A. Bullezú
reaparece	4	Honra	52	2	S. Vásquez	A. Breque
11-3	5	Hostigador	50	4	L. Toro	M. Velarde
0-14	6	Mossaic	47	3	D. Sagardía	J.B. Castro

CUARTA CARRERA.- A las 14.50 horas.- 1.800 metros.- Condicional.- Segunda Válida para la Apuesta Triple Nº 2.-

8-2	1	Dolchevito	56	7	P. Ulloa	A Bullezú
5-8-12	2	General	56	13	N. N.	O Silva
8-3-5	3	Orlov	56	5	C. Pezoa	O Silva
6-6-7	4	La Salle	56	12	G. Jorquera	S Fuentes
6-3-7	5	New Master	56	8	J. Carrasco	S Fuentes
12-9-5	6	Mau Mau	56	14	M. Ruiz	G Juliá
8-5-8	7	Renacimiento	56	6	V. Ubilla	J Cavieres A
8-14-5	8	Salsifí	56	1	L. Gutiérrez	P. Molina
6-15	9	Spider	56	9	A. Trujillo	A Abarca
16-13-18	10	Amor Amargo	53	11	A. Poblete	L Santos
6-7-3	11	Invernal	53	10	L. Toro	G Urquidi
14	12	Jaqueca	53	2	C. Hernández	M Velarde
8-10	13	Miti Miti	53	4	S. Vásquez	A Breque
7-6-4	14	Pakistana	53	3	R. Clavería	V Ramírez

Corrales: 2 con 3; 4 con 5

QUINTA CARRERA.- A las 15.25 horas.- 1.800 metros.- Clásico "PADDOCK STAKES" Tercera Válida para Apuesta Triple Nº 2 y Primera de la Nº 3

1	1	Titular	57	7	L. Toro	G Urquidi
4-1-3	2	Chispeador	54	5	S. Vásquez	A Carreño
3-2-1	3	El Tirol	54	8	C. Pezoa	O Silva
7-2	4	Gold Fox	54	6	E. Guajardo	E Bravo
6	5	Michai	54	1	C. Sepúlveda	A Vodanovic
1-10-3	6	Scheltino	54	9	P. Ulloa	H Miranda
1-7-4	7	Silver	54	10	O. Escobar	G Juliá
11	8	Soborno	54	2	J. M. Aravena	P Bagú R
3	9	Sainte Trop	51	4	S. Azócar	A Breque V
1-2	10	Soufflee	51	3	G. Jorquera	J. B Argagnon

SEXTA CARRERA. A LAS 16.00 1.000 Mts. 4ª Serie Ind. 31 al 40. (2ª Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

7	1	Oh Sí	56	7	J. Toro	J. Salas
10-1-1	2	Carmen María	54	5	C. Pezoa	M. Muscat
3-6-6	3	Balafuego	53	8	O. Escobar	A. Martínez L.
2-3-5	4	Archibaldo	52	6	S. Vásquez	O. Aliaga
5-5-3	5	Magarota	50	1	R. Clavería	A. Castro
3-1-1	6	María Teresa	50	9	C. Leighton	A. Vodanovic
3-3-5	7	Stabien	50	11	L. Cifuentes	A. Breque V.
7-9-7	8	Banca Rota	49	10	A. Salas	A. Petit
3-6-2	9	Braden	49	2	J.M. Aravena	A. Valdés
9-2-1	10	Borona	48	4	L. Toro	A. Proschle
8-6-14	11	Satisfacción	47	3	C. García	P. Bagú

SEPTIMA CARRERA. A LAS 16,40 2.400 Mts. CLASICO "EL ENSAYO". (3ª Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

Reaparece	1	Lo Curro	56	7	J.M. Aravena	A. Bullezú
5-2	2	Mandil	56	13	L. Cifuentes	H. Salas
Reaparece	3	Mediatore	56	5	P. Ulloa	J. Inda
7-2	4	Moloc	56	12	J. Toro	J. Castro R.
Reaparece	5	Monfire	56	8	E. Vásquez	A. Abarca
Reaparece	6	Naspur	56	14	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
Reaparece	7	Rey Colombo	56	6	E. Guajardo	O. Silva
Reaparece	8	Rompe Lanzas	56	1	D. Muñoz	C. Santos
8-1	9	Spinelo	56	9	S. Azócar	C. Muñoz
1	10	Tilomonte	56	11	C. Pezoa	O. Silva
5-1-1	11	Yerbatero	56	10	L. Toro	G. Melej
6-3	12	Golden Ray	53	2	S. Vásquez	A. Carreño
Reaparece	13	Lausanne	53	4	G. Jorquera	J.B. Argagnon
1	14	Villa Hermosa	53	3	C. Leighton	A. Vodanovic

OCTAVA CARRERA. A LAS 17,20.- 1.000 Mts. HANDICAP.- 8A. serie Ind 5 al 10 (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4).

12-4-6	1	Biyey	54	7	E. Guajardo	H. Salas
reaparece	2	Hanut	54	13	A. Pereira	M. Velarde
13-15-3	3	Chingay	53	15	C. Pezoa	O. Silva
2-17-13	4	Lanzazo	53	5	E. Guzmán	S. Gajardo
7	5	Welle	53	17	C. Leighton	A. Muscat
7-1-3	6	Al Primero	52	12	L. Gutiérrez	P. Molina
1-6-4	7	Bimini	52	8	N. N.	H. Gazmuri
reaparece	8	Lady Lola	52	14	S. Vásquez	A. Proschle
5-11-2	9	Lynn	52	16	R. Jaque	E. Inda
reaparece	10	Ranchero	52	6	C. Hernández	A. Carreño
4-3-7	11	Kurihuilque	51	1	J. M. Aravena	D. López
11-6-10	12	Quemante	51	9	R. Clavería	J. Salas
reaparece	13	Alcalde	50	11	C. Ocampo	S. González
14-12-7	14	Pianoforte	49	10	E. Suárez	Juan Melero
8-6-12	15	Malvazul	49	2	H. Olguín	E. Bécar
13-11-10	16	Mamby	49	4	G. Fernández	O. Lizara
reaparece	17	Perkins	49	3	L. Toro	José Melero


Luis Herrera

Carlos Pezoa

Antonio Bullezu

Galvarino Jorquera


Antonio Vodanovic


Claudio Leighton


Cristian Muñoz

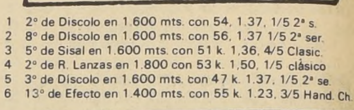

Emeterio Guzmán

EL INDICADO: AGRADECIDO
EL DATO: FESTIVAL
GOLPE: COROLA

1 6º de Paroli en 1.200 m. con 53 k. 1.12, 3/5 Hand. Ch.
2 13º de Emilio en 1.000 con 52 Tpo. 1.01, 9ª ser.
3 9º de Coigüe en 1.200 mts. con 51 1.13, 3/5 Hand. Ch.
4 11º de Puzzle en 1.300 mts. con 52 1,20, 4/5, 8ª ser.
5 17º de Cicotazo en 1.000 m. con 52 Tpo. 1.04, 8ª ser.
6 9º de Armadía en 1.000 con 48 k. 0,59 4/5 9ª ser.
7 13º de Lujol en 1.200 mts. con 54 1.14, 2/5 Hand. Ch.
8 4º de Armadía en 1.000 m. con 50 k. 0.59, 4/5 9ª ser.
9 7º de Uruguay en 1.200 m. con 52 k. 1,13, 3/5 Hand. Ch
10 4º de Ventovan en 1.200 m. con58 1.14, 2/5 Condic.
11 4º de Paroli en 1.200 m. con 52 k. 1.12, 3/5 Hand. Ch.
12 5º de Lujol en 1.200 mts. con 53, 1.14, 2/5 Hand. Ch.
13 7º de Pincha en 1.000 mts. con 51 1.00, 1/5 9ª ser.
14 12º de Pincha en 1.000 mts. con 51 1.00 1/5 9ª ser.
15 5º de Armadía en 1.000 m. con 50 k. 0.59, 4/5 9ª ser.
16 3º de Ventován en 1.200 m. con 50 1.14, 2/5 Condic.
17 9º de Pincha en 1.000 mts. con 50 1.00, 1/6 9ª ser.
18 11º de Ventován en 1,200 m. con 50 1.14, 2/5 Condic.

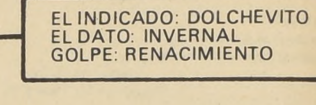
EL INDICADO: BEN BARKA
EL DATO: BISCUIT
EL GOLPE: SHASTA

1 11º de Clepia en 1.000 mts. con 53 k. 1.00,1/5 Condic.
2 9º de Agria en 1.10 mts. con 53 kls. 1.07,1/5 Condic.
3 5º de Miss Elastic en 1.000 con 53 k. 0,59,3/5 Condic.
4 5º de Personita en 1.200 m. con 53 k. 1.12,1/5 Condic.
5 3º de Miss Elastic en 1.000 con 53 k. 0,59,3/5 Condic.
6 Debutante Hija de Arbaces en Chisposa, por Falcon Coke
7 3º de Tiranuela en 1.000 m. con 51 k. 0,58,4/5 Condic.
8 3º de Clepia en 1.000 mts. con 49 kl. 1.00,1/5 Condic.
9 12º de Temuquita en 1.200 m. con 54 1.13,1/5 Cond. Ch.
10 6º de Clepia en 1.000 mts. con 51 kl. 1.00,1/5 Condic.
11 14º de Pompeuse en 1.100 m. con 53 k. 1.06,1/5 Condic.
12 2º de Tiranuela en 1.000 m. con 53 k. 0,58,4/5 Condic.
13 9º de Clepia en 1.000 mts. con 45 kl. 1.00,1/5 Condic.
14 Debutante Hija de Achernar en Tiple Crown T. Crown
15 10º de Miss Elastic en 1.000 con 51 k. 0,59,3/5 Condic.
16 8º de Tiranuela en 1.000 m. con 53 k. 0,58,4/5 Condic.
17 8º de Miss Elastic en 1.000 con 52 k. 0,59,3/5 Condic.
18 4º de Serenade en 1.000 mts. con 53 k. en 1.03 Condic.



EL INDICADO: G. FINGER
EL DATO: HONRA
GOLPE: MOISSAC

1 2º de Discolo en 1.600 mts. con 54, 1.37, 1/5 2ª s.
2 8º de Discolo en 1.600 mts. con 56, 1.37 1/5 2ª ser.
3 5º de Sisal en 1.600 mts. con 51 k. 1,36, 4/5 Clasic.
4 2º de R. Lanzas en 1.800 con 53 k. 1,50, 1/5 clásico
5 3º de Discolo en 1.600 mts. con 47 k. 1.37, 1/5 2ª se.
6 13º de Efecto en 1.400 mts. con 55 k. 1.23, 3/5 Hand. Ch.

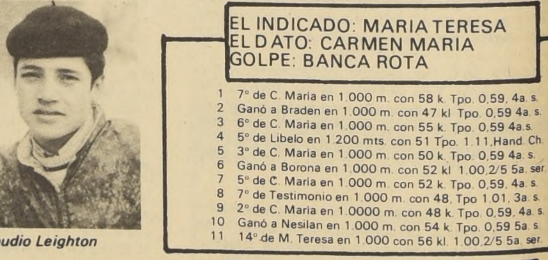


EL INDICADO: DOLCHEVITO
EL DATO: INVERNAL
GOLPE: RENACIMIENTO

1 8º de R. Lanzas en 1.800 m. con 52 1,50, 1/5 clásico
2 12º de Yerbatero en 1.500 m. con 56 1.32, 1/5 condic
3 5º de Loncoche en 1.500 m. con 54 k. 1,32, 2/5 Condic.
4 7º de Loncoche en 1.500 m. con 56 k. 1,32, 2/5 Condic.
5 7º de Yerbatero en 1.500 m. con 52 1.32, 1/5 Condic.
6 5º de Don Lucas en 1.200 m. con 55 1,15, 4/5 Condic.
7 8º de Style en 1.200 mts. con 55 k. 1,13, 2/5 Condic.
8 5º de Yerbatero en 1.500 m. con 56 1,32, 1/5 Condic.
9 15º de Loncoche en 1.500 m. con 56 k. 1,32, 2/5 Condic.
10 18º de Yerbatero en 1.500 m. con 52 1,32, 1/5 Condic.
11 3º de Yerbatero en 1.500 m. con 53 1,32, 1/5 Condic.
12 14º de Loncoche en 1.500 m. con 53 1.32, 2/5 Condic.
13 10º de Yerbatero en 1.500 m. con 49 1,32, 1/5 Condic.
14 4º de Yerbatero en 1.500 m. con 51 k. 1,32, 1/5 Condic.

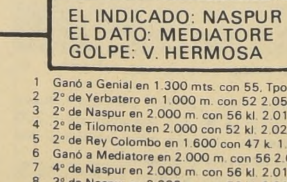
EL INDICADO: TITULAR
EL DATO: MICHAI
GOLPE: SOBORNO

1 Ganó a G. Bunny en 1.800 mts. con 47, 1.52,1/5 Clás.
2 3º de El Tirol en 1.600 m. con 47 k. en 1.37,3/5 5a. s.
3 Ganó a Dingo en 1.600 m. con 54 k. 1.37,3/5 5a. ser.
4 2º de Diligente en 1.300 m. con 53 Tpo. 1.18,3a. V.
5 6º de El Tirol en 1.600 m. con 56 kl. 1.37,3/5 5a. s.
6 3º de Tilomonte en 2.000 m. con 52 2.02,4/5 Condic.
7 4º de Yerbatero en 2.000 m. con 51k. 2.05,1/5 5a.s.
8 11º de Ghanosa en 1.400 m. con 55 k. 1.24,1/5 Cl. Ch.
9 3º de Cumbera en 1.600 m. con 50 kl. 1.38, Clás.
10 2º de Mount Royal en 1.600 m. con 56, 1.36,4/5. s.



EL INDICADO: MARIA TERESA
EL DATO: CARMEN MARIA
GOLPE: BANCA ROTA

1 7º de C. María en 1.000 m. con 58 k. Tpo. 0,59, 4a. s.
2 Ganó a Braden en 1.000 m. con 47 kl Tpo. 0,59 4a. s.
3 6º de C. María en 1.000 m. con 55 k. Tpo. 0,59 4a.s.
4 5º de Libelo en 1.200 mts. con 51 Tpo. 1.11,Hand. Ch.
5 3º de C. María en 1.000 m. con 50 k. Tpo. 0,59 4a. s.
6 Ganó a Borona en 1.000 m. con 52 kl 1.00,2/5 5a. ser.
7 5º de C. María en 1.000 m. con 52 k. Tpo. 0,59, 4a. s.
8 7º de Testimonio en 1.000 m. con 48, Tpo 1.01, 3a. s.
9 2º de C. María en 1.0000 m. con 48 k. Tpo. 0,59, 4a. s.
10 Ganó a Nesilan en 1.000 m. con 54 k. Tpo. 0,59 5a. s.
11 14º de M. Teresa en 1.000 con 56 kl. 1.00,2/5 5a. ser.



EL INDICADO: NASPUR
EL DATO: MEDIATORE
GOLPE: V. HERMOSA

1 Ganó a Genial en 1.300 mts. con 55, Tpo. 1.19, Condic.
2 2º de Yerbatero en 1.000 m. con 52 2.05,1/5 5a. ser.
3 2º de Naspur en 2.000 m. con 56 kl. 2.01,2/5 Clásico
4 2º de Tilomonte en 2.000 con 52 kl. 2.02,3/5 Condic.
5 2º de Rey Colombo en 1.600 con 47 k. 1.37,3/5 4a. s.
6 Ganó a Mediatore en 2.000 m. con 56 2.01,2/5 Clás.
7 4º de Naspur en 2.000 m. con 56 kl. 2.01,2/5 Clásico
8 3º de Naspur en 2.000 m. con 56 kl. 2.01,2/5 Clásico
9 Ganó a S. Espadas en 1.800 m. con 53,1.50,4/5 s.
10 Ganó a Moloc en 2.000 m. con 56 k. 2.02,4/5 Condic.
11 Ganó a Mandil en 2.000 m. con 50 k. 2.05,1/5 5a. serie
12 3º de Sisal en 1.600 mts. con 47 k. 1.36,4/5 Clasico
13 Ganó a Sainte Trop en 1.700 con 53 Tpo. 1.42, Clásico
14 Ganó a G. Chateau en 1.900 m. con 50 1.58,4/5 5a. ser.

EL INDICADO: LYNN
EL DATO: AL PRIMERO
GOLPE: BIYEY

1 6º de P. Nuñez en 1.300 mts. con 49 k. en 1.19,3/5; 8a. s.
2 14º de Mi Perlita en 1.000 m con 53; en 1.00,1/5; 8a. ser.
3 3º de F. Verde en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,2/5; 8a. ser.
4 13º de Chisme en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,3/5; 8a. serie
5 7º de Chisme en 1.000 m t con 53. k. en 9,59,3/5; 8a. ser.
6 3º de Prematuro en 1.200 m. con 52 en 1.12,3/5; Hand. Ch.
7 4º de Chisme en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,3/5; ser.
8 10º de Richmond en 1.300 m. con 49; 1.20,2/5; 7a. ser.
9 2º de Pincha en 1.000 m. con 55 k. en 1.00,1/5; 9a. ser.
10 12º de Smirna en 1.300 m. con 52 k. en 1.18,2/5; 8a. ser.
11 7º de F. Verde en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,2/5; 8a. ser.
12 10º de Chisme en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,3/5; 8a. ser.
13 14º de Sinfonista en 1.000 m. con 53; en 0.59,3/5; 8a. ser.
14 7º de Armadía en 1.000 m. con 55 k. en 0.58,4/5; 9a. ser.
15 12º de Paroli en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,3/5; Hand. Chile
16 10º de Armadía en 1.000 m. con 54 k. en 0.59,4/5; 9a. ser.
17 12º de E. Vital en 1.000 m. con 54 k. en 1.06; Condic.

GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

Trece carreras programó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. La inicial se disputará a las 14.30, en tanto que la de clausura será largada a las 20.45 horas.

Veamos cuales son, a nuestro juicio, las opciones de más valor:

1a. CARRERA. FRISOLA, corría mucho en los metros decisivos, pero igual sucumbió ante Princesa Rosa. Por el desquite. Enemigos de cuidado serán MONTE MARIO y FEUDAL.

2a. CARRERA. VENDAVAL, si algún día corre tanto como cotejá no habrá quien pueda hacerle frente. ARISTOTELES, que sigue mal salidor; y NIQUEL, cuyo dato ha circulado bastante, compondrán nuestro pronóstico.

3a. CARRERA: LIONESS, en su primera presentación en manos de su nuevo entrenador, estuvo a punto de proporcionar un descalabro a la cátedra. Como lo sabemos más ambientado no trepidamos en designarlo para la defensa del ganador. Rivales de peligro pueden ser BATALLON y MARABUTTO.

4a. CARRERA. DICKENS, no sólo a nosotros si no a todo el mundo le quedó la sensación que en su última actuación dio el "regalo" más grande de la tierra. Su preparador también estimó lo mismo y buscó de inmediato la conducción del líder. Claro está que ahora no dará "ni para la sal". Para escoltarlo dejaremos a ARMENGOL y TVER.

5a. CARRERA. BAGUAL, nos resulta un verdadero "regalo de pascuas" en tan modesta compañía. En su anterior desempeño terminó tercero de Viterbo y Taled. Más ambientado a la pista y un director de buena muñeca en su silla bueno no se puede pedir más. TINTERILLA y TALED, quedan para los lugares secundarios.

6a. CARRERA. ALMA MIA, vuelve a la cancha luego de un pequeño descanso. Será presentada a este compromiso en "super-estado" de entrenamiento. Otra de las "papas" de la reunión. KETTY Y VISPERA, nos resultan sus más difíciles escollos.

7a. CARRERA. POLIGONO, al fin sorteó una partida que lo favorece enormemente por su modalidad. Además estará en sus lomos un látigo que lo conoce a ojos cerrados. RAMALAZO, al que tenemos por irregular, pero que se ha visto bien en la semana, y AGUANAHI, que mantiene superior estado, deben darle duro trabajo.

8a. CARRERA. RADULESCO, no nos convenció en absoluto su primera actuación en la arena palmeña. Salió mal y de paso no se empleó en el resto de la carrera. En esta ocasión enfrentará a un grupo bastante reducido por lo que insistiremos con él en el pronóstico. Para el único placé dejamos a LIBELO.

9a. CARRERA. CHICO RIOJA, tieso de "mechas" salió este chico. En su desempeño más reciente se sintió en la gloria con la monta "don Desi" y los ganó al galopito corto. Esta competencia debe ser otra para el público. Sus enemigos más serios los vemos en MARIO A y KEPLER.

10a. CARRERA PRESION, bastante convincente fue su último triunfo. Se mantuvo entreverada con los de retaguardia y cuando vino la llamada de atención por parte de su jinete la cosa fue muy fácil. RUGIDORA y MUSARDISE dos hembras de su misma edad, nos parecen sus más temibles adversarias.

11a. CARRERA. NONITA, si tomamos en cuenta cómo venció en su presentación más cercana no queda otro camino de darle las preferencias en el pronóstico a ganador MI LINDITA, que mantiene intactas sus estimables condiciones; y EXACTA, que reaparece muy "limitada", completarán nuestra fórmula.

12a. CARRERA. ATIGRADA fue retirada la semana pasada, seguramente por estado de la pista. Cuenta con movidas extraordinarias durante la semana. Esta es otra de las "golosinas" que tenemos para nuestros seguidores. MILKO con dos triunfos consecutivos, y PREMATURO que según las malas lenguas ganó sin intenciones, tratarán de arrebatarle el premio a nuestra favorita.

13a. CARRERA. AVERIA poco a poco ha ido encontrando su mejor estado. Así lo revelan sus actuaciones más cercanas. Por lo demás sus ocasionales rivales de esta oportunidad no son nada del otro mundo. Fe y confianza para salir con la cara llena de risa. QUE BRaVA y ESTATICO, aparecen como sus más serios peligros.

1	Frisola M. Mario Feudal	8	Polígono Ramalazo Aguanahi
2	Vendaval Aristóteles Níquel	9	Radulesco Libelo
3		10	Ch. Rioja Mario A. Kepler
4	Lioness Batallón Marabutto	11	Presión Rugidora Musardise
5	Dickens Armengol Tver	12	Nonita Mi Lindita Exacta
6	Bagual Tinterilla Taled	13	Atigrada Milko Prematuro
7	Alma Mía Ketty Víspera	14	Avería Que Brava Estático

Inzunza y la suerte



La suerte no lo acompaña mucho, aunque Inzunza cree lo contrario. En el grabado lo vemos cuando fue internado por una rodada y luego, cuando cayó en el barro de La Palma.

No todas las notas periodísticas tienen su origen en el sitio del diario acontecer. En la hípica lo normal es que lo que se escribe brote de la charla con un profesional, afirmados en la baranda o mirando cotejar un ejemplar.

Esta es todo lo contrario. Es una nota "rodante", ya que nació en un micro.

Cuando la actividad estaba germinada nos encaramamos a un vehículo y nos instalamos. Dos cuadras más arriba subió Octavio Inzunza.

Inzunza está desde hace seis meses en Santiago y llegó procedente de Punta Arenas, donde era considerado uno de los mejores en su especialidad. Aquí le ha sido difícil la actividad y no ha logrado ganancias o tardes espectaculares. Es un látigo modesto y él lo sabe, pero tiene un tremendo corazón y mucha voluntad para seguir en la brecha.

Se sienta a nuestro lado y luego de algunas palabras de saludo una frase para iniciar la charla:

—"Voy a mi casa. Vivo en el paradero 19."

Nos resulta curioso. De hecho le acomoda mucho más como pista, por la cercanía, el Club Hípico, sin embargo, Inzunza prefiere La Palma.

—Cuando llegué a Santiago, lo hice al Hipódromo. Ahí encontré buenos amigos y en ese medio me han acogido muy bien, eso no quiere decir que no trabaje en el Club. Los días de poca actividad en La Palma me traslado al Club.

—¿Dónde prefiere correr?

—En la Palma parece ser más peligroso, pero cuando uno se acostumbra, resulta más fácil.

—¿Cómo le ha ido en la Capital?

—Regular no más. He tenido muchos tropiezos. Castigos, caídas, distanciamientos, en fin, pese a todo he ganado tres carreras.

—¿Mala suerte?

—No creo en eso. Cuando hay caballo se gana, eso es todo

—¿Era más fácil en Punta Arenas?

—Sí, más fácil, pero no compensaba, para ganar allí lo que obtengo acá, tenía que ganar no menos de siete carreras al mes.

—¿Cómo ve la situación de los profesionales como Ud., que generalmente ganan con poca frecuencia?

—Económicamente no estamos bien. Lo que recibimos de la Caja no alcanza para vivir y hay que hacerle a todo y hay que buscar otras entradas.

La micro sigue rodando. La charla continúa. Preguntamos qué le parecen otros profesionales, especialmente los nuevos:

—"Creo que en Leighton y Pereira va a haber dos astros. El primero tiene pasta de ganador y el segundo puede ser astro. Es un muchacho tranquilo y que trabaja mucho.

—¿El líder?

—El mejor, eso es indiscutible.

—¿Volvería a Punta Arenas?

—No, aquí voy a dar la pelea seguramente me llevará algún tiempo pero tengo fe.

—¿Correría en el extranjero?

—Difícil, eso es para los consagrados. Cuando pase a la categoría de astro, si es que se produce, pensaré en moverme, antes no

—¿Qué hace cuando no está en actividad?

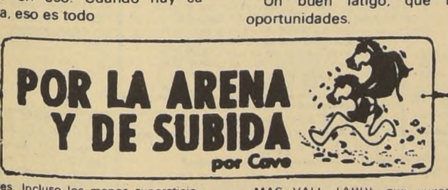
—Mi casa, paseo, salgo poco.

—¿Amigos? ¿Salidas nocturnas?

—Jamás, no bebo ni fumo. Me cuido mucho.

La charla llega a su fin. Nos bajamos mientras Inzunza sigue camino a su casa. Mañana o pasado seguiremos los comentarios en la cancha.

Un buen látigo, que merece más oportunidades.



Hay días fatales. Incluso los menos supersticiosos concordarán con nosotros en que el sábado pasado en La Palma había un duende misterioso haciendo de las suyas.

En la primera carrera ganó justo la que no podía ganar. Eran tan pocas las esperanzas de que triunfara Princesa Rosa, que su entrenador, Mario Murillo, "le hechó" a Alejandro Farías en lugar de Luis Murillo, su hijo, que corrió al favorito. Los mal pensados dicen que fue para "hacerle dividendo", pero nadie puede pensar realmente en eso, ya que tenía sólo 60 vales en la apuesta triple.

Después se accidenta el "Pato" Herrera, en una caída sin asunto que casi le cuesta una fractura.

Y la culminación, en el clásico. El ejemplar Notable se echó a la espalda" a su jinete y las emprendió a caballazo (no podía ser de otra forma) con Alifar, y de pasadita, con Husillo.

Por supuesto que vino el distanciamiento. No hubo dudas. Y si alguien las tiene, mire las fotos que publicación los diarios, donde se ve a Pereira afirmado en Alifar para no caer.

Por suerte al "cabro chico" Pereira no le dijeron nada. No fue su culpa, ya que el tal Notable es el rey de los mañosos.

Y todo no paró allí; después vinieron otras sorpresillas y la cosa remató con la ganancia de Kao Ky, que sin ninguna carrera recomendable salió casi favorito y se impuso sin problemas.

Y todavía hay gente que cree que los duendes no van a las carreras.

MAS VALE TARDE que nunca. Hace varias semanas atrás, en una reunión con Julín Serra, le hicimos presente la necesidad de buscar otra entrada para el recinto de prensa, que continuamente se veía repleto de gente que simplemente se acomodaba allí y que no había forma de sacar.

El directivo palmeño se hizo cargo del problema y clausuró la antigua entrada, abriendo otra más lógica y racional, donde casi no hay problemas.

Vayan las gracias, por su gestión, aunque resulten tardías. Dicen que más vale tarde que nunca.

—•—

UNA NOTA de interés para los aficionados a la propuesta para la concesión del Club Hípico se presentaron los mismos concesionarios del Hipódromo. No sabemos lo que haya sucedido, pero si se la dan, lo más probable es que los concurrentes a ese recinto puedan disfrutar del servicio barato y de alta calidad que saben brindar, por ejemplo, el "dedal" de vino con chirimoya, a sólo cuatro escudos.

—•—

Y ESTAMOS frente a un nuevo Ensayo. Pese a que mi cancha es la palmeña, voy a opinar y voy a hacerlo, en mérito a que hay un palmeño que pueda llevarse la victoria: Rompelazos.

Su entrenador le tiene mucha fe. Su látigo, también. Para qué decir que los profesionales de La Palma también esperan que San Desiderio cumpla la manda.

Sería bonito que El Ensayo quedara en La Palma y este año la idea no tiene nada de descabellada.

Hipódromo Chile

Sábado 7 de Noviembre

PRIMERA CARRERA a las 14.30 hrs. 1.200 Mts. Indice 0 al 8. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

reap.	1	Teórico	56	9	P. Herrera	L. Toledo
5c	2	Arrotado	48	3	N.N.	L. Toledo
10	3	Colmo	54	5	N.N.	P. Valderrama
reap.	4	Jaurugo	54	13	N.N.	J. Santos
8-7-4	5	Feudal	53	4	J. Barraza	D. López
6-2-6	6	Lombarda	51	7	J. Gutiérrez	S. ALamos
7-4	7	Monte Mario	51	1	L. Murillo	H. Miranda
reap.	8	Tafia	51	14	N.N.	P. Medina
reap.	9	Agraire	50	10	E. González	I. Duque
3-3	10	Coriolano	50	15	N. Urrutia	J. Nicoli B.
2-	11	Frisola	50	12	N.N.	A. Amaro
6-	12	Manager	49	11	D. Basoalto	Fdo. Castro
4-6-6c	13	Matorral	49	16	N.N.	O. Mora
reap.	14	Portal	49	8	J. Carrasco	A. Ramírez
reap.	15	Libertatis	48	2	M. Grasso	A. Lab.
reap.	16	Texas Girl	48	6	L. Rivera	J. Muñoz

SEGUNDA CARRERA a las 15 hrs. 1.400 Mts. Condicional Potrillos. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

4-3-6	1	Aristóteles	56	9	D. Muñoz	Fco. Castro
7c	2	Arquero	56	3	C. Pezoa	O. Silva
13	3	Aspe	56	5	L. Caroca	L. Toledo
6	4	Boreal	56	4	C. González	G. Avila
10c-9	5	Falso Judas	56	7	L. Albornoz	P. Bagú R.
reap.	6	King	56	1	L. Yáñez	A. Petit
5c-5	7	Niquel	56	10	N. Urrutia	A. Quiroz
5-11	8	Ñireco	56	12	J. Barraza	D. López
reap.	9	Surveyor	56	11	J.M. Aravena	D. López
8c	10	Reconcavo	56	8	G. Saavedra	G. Sarmiento
10-6	11	Secular	56	2	Hto. Guajardo	L. Santos
3-	12	Vendaval	56	6	D. Muñoz	H. Sala

CORRAL: 8 con 9

TERCERA CARRERA a las 15.30 horas. 1.400 Mts. Condicional Potrillos Tercera Válida para la Triple Nº 1.-

5c-3c	1	Astro	56	9	N. N.	T. Jacial
7-3	2	Batallón	56	3	V. Bravo	G Avila
4	3	Bolognese	56	5	V. Ubilla	J Muñoz R
11	4	Colorín	56	13	P. Herrera	M Araneda
8c	5	Corcolen	56	4	E. Guzmán	P Bagu
Reaparece	6	Chicolibre	56	7	E. Guajardo	C Muñoz
10	7	Fenelón	56	1	N. Urrutia	C Tapia
2	8	Lioness	56	10	J. Pacheco	A López
6c-5c-2	9	Marabuto	56	12	D. Muñoz	J Melero
8	10	Ñarro	56	11	L. Cifuentes	C Covarrubias
3c-4c-2c	11	Picotazo	56	8	C. Pezoa	O Silva
4	12	Pink's Love	56	2	J. Carrasco	R Bernal G
Reaparece	13	Stayer	56	6	J. M. Aravena	D López

CUARTA CARRERA. 1.200 Mts. Handicap a las 16 hrs (índice: 5 al 8) Primera Válida para la Triple Nº 2

4	1	Armengol	54	9	H. Olguín	A. Quiroz A
11	2	Cachiporra	54	3	V. Bravo	O Mora
11-9-8	3	Tusrelda	54	5	E. Naranjo	O Jara
11-7	4	Verina	54	13	O. López	J Posadas
6-11-2	5	Dickens	53	4	D. Muñoz	V Contreras
13	6	Resplandear	53	7	N. N.	A Gutiérrez
3v	7	Trinquetilla	53	1	L. Yáñez	A Padovani
7-11c	8	Blue Man	52	14	L. Caroca	L Toledo
12-8-rodó	9	Cargoso	52	10	P. Herrera	C Zúñiga
2-3-9	10	Pantera Rosa	52	15	G. Farfán	C Zúñiga
6-10-5	11	Don Marco	52	12	E. Guajardo	A Proschle
9-6-13	12	El Name	52	11	J. Castillo	A Sepúlveda
13-9	13	Serpiente de Orc	52	8	D. Sagardía	J Bernal G
8-3	14	Tver	52	2	O. Escobar	E Zijil
5-1	15	Uruguay	52	6	A. Parra	A Amaro

QUINTA CARRERA. 2.000 Mts Handicap a las 16.30 hrs. (indice 20 e Inferiores) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

2v-3	1	Bagual	56	3	D. Muñoa	E. Vidal
6-4-	2	Lord Callamap	56	5	L. Cifuentes	P. Medina
5-5-11	3	Rasurado	55	4	VM. Ubilla	D. Torres
7-3-1	4	Tinterilla	54	7	N. Urrutia	T. Jacial
1v-	5	Julepe	53	1	E. Guarjado	E. Guajardo
2-5-2	6	Taled	53	8	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
8c-	7	Lloraré	52	2	O. Escobar	G. Julia.
Reaparece	8	Maniático	47	6	D. Sagardia	O. Jara

SEXTA CARRERA. 1.200 mts. Handicap a las 17 hrs. (indice 0 al 5) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

2-2-7	1	Colignon	54	9	D. Cerda	É. Barticevic
reaparece	2	El Trolita	53	3	G. Farfán	E. Rodriguez J.
8-3	3	Ponciano	53	5	C. Ojeda	R. Rabello
5	4	Una Reina	49	4	A. Parra	R. Rabello
6-4-6	5	Vispera	53	7	C. Hernández	L. Santos
reaparece	6	Chandra	52	1	A. Poblete	L. Santos
7-8-2	7	Alma Mia	52	10	C. Sepúlveda	V. Polanco
7	8	Ketty	52	12	D. Sagardia	A. Valdés
12	9	Last One	52	11	E. González	M. Martinez
reaprece	10	Reserpina	52	8	E. Vásquez	J. Santos
4-5-	11	Llanos	51	2	J. Castillo	S. Miceli
	12	Chantaita	50	6	J. M. Aravena	R. Quiroz F.

Corrales 3 con 4 y 5 con 6

SEPTIMA CARRERA 1.200 mts. Handicap a las 17.30 hrs. (Indice: 8 al 11) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

5-4-8	1	El Puma	55	9	R. López	M. Araneda
10	2	Gavilana	55	3	B. Campos	A. Sepúlveda
2-4c	3	Ramalazo	55	5	V. Bravo	R. López
9-3	4	Bonne Mine	54	13	G. Saavedra	E. Pinochet
7	5	Moai	54	4	L. Yañez	A. Petit
10c	6	Parsifal	54	7	N. Urrutia	L. Herrera
6-6c	7	Polígono	54	1	L. Camus	L. Guerrero
14-9	8	Sigmausan	54	14	E. Guajardo	J. Nicoli
5-11	9	Violet Tip	54	10	L. Murillo	C. Zúñiga
2	10	Aguanahi	53	15	G. Farfán	A. Donati
8-10-7	11	Felizcote	53	12	C. González	S. Miceli
1-6-5-8	12	Furor	53	11	R. Claveria	J. E. Castro A.
3-5-3-6	13	Ludmilla	53	16	N. N.	L. Toledo
2-2-4	14	Quelle Blague	53	8	N. N.	H. Salas
Reaparece	15	Baldaquino	52	2	R. González	C. Valenzuela
Reaparece	16	Miss Digna	52	6	O. López	E. Becar

OCTAVA CARRERA 1.400 Metros. CLASICO a las 18 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1v-11	1	Radulesco	56	3	C. González	G. Pombo
3-2-5	2	Gadi	52	5	O. Escobar	J. Castro R.
Reaparece	3	Posilipo	52	4	J. Castillo	S. Miceli
1-1	4	Libelo	50	7	A. Parra	A. Vodanovic
1-4	5	Nenquen	50	1	S. Vasquez	Aug. Breque
3	6	Aventajado	48	2	Edo. Suarez	Jn. Melero
Reaparece	7	Providente	47	6	S. Azocar	J. Inda

NOVENA CARRERA 1.200 Metros a las 18.30 Hrs. Indice: 29 al 42. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

4-1	1	Mario A.	55	9	D. Cerda	E. Beuzenberg
3-3-1	2	Chico Rioja	54	3	D. Muñoz	L. Contreras A.
2-9-3	3	Kepler	53	5	J. Pacheco	E. Cáceres
5	4	Matón	53	4	S. Vásquez	J. Inda
6-9	5	Haribal	52	7	J. Castillo	Fco. Castro
6-4	6	Rechiflado	52	1	L. Caroca	L. Toledo
Reaparece	7	Huildad	50	10	J. M. Aravena	R. Quiroz F.
6-9-2	8	Corajudo	48	8	G. Fernández	L. Guerrero
8	9	Corsario Negro	48	2	H. Olguín	G. Pombo
6c-9	10	Guión	47	6	L. Albornoz	P. A. Bagú R.



Luis Toledo

Angel Quiroz

Valentín Ubilla



Enrique Naranjo









Teófilo Jacial



Luis Santos

Luis Camus



Sergio Azócar



Emilio Cáceres

EL INDICADO: FRISOLA
EL DATO: M. MARIO
GOLPE: JAURUGO

(1) 11º de Milko en 1.200 m. con 58 k. en 1.13 3/5 Hand.
(2) 5º de Ventovan en 1.200 m. con 48 k. en 1.14 2/5 Club.
(3) 10º de Al Primero en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 Hand.
(4) 11º de Dantón en 1.300 m. con 53 k. en 1.18 1/5 Club
(5) 4º de Uruguay en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 3/5 Hand.
(6) 6a. de Chicister en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 3/5 Hand.
(7) 4º de P. Rosa en 1.200 m. con 53 k. en 1.15 1/5 Hand.
(8) 3a. de Zaca en 1.300 m. con 51 k. en 1.18 1/5 9a. s. Club.
(9) 10º de Kasim en 1.600 m. con 47 k. en 1.38 2/5 Club
(10) 3º de P. Rosa en 1.200 m. con 51 k. en 1.15 1/5 Hand.
(11) 2a. de P. Rosa en 1.200 m. con 50 k. en 1.15 1/5 Hand.
(12) 6º de P. Rosa en 1.200 m. con 52 k. en 1.15 1/5 Hand.
(13) 6º de Ventovan en 1.200 m. con 51 k. en 1.14 2/5 Club.
(14) 6º de Motel en 1.600 m. con 48 k. en 1.39 2/5 Club
(15) 15a. de Milko en 1.200 m. con 49 k. en 1.13 3/5 Hand.
(16) 15a. de Reflex en 1.200 m. con 50 k. en 1.14 Handicap.

EL INDICADO: VENDAVAL
EL DATO: ARISTOTELES
GOLPE: ÑIRECO

(1) 6º de Tinterilla en 1.500 m. con 56 k. en 1.33 Cond.
(2) 7º de Mikonos en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 3/5 Club.
(3) 13º de Destinado en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 3/5 Cond.
(4) 6º de Shing Fu en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 2/5 Cond.
(5) 9º de Destinado en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 3/5 Cond.
(6) 10º de Director en 1.000 m. con 55 k. en 5.9. 4/5 Club.
(7) 7º de Destinado en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 3/5 Cond.
(8) 11º de Chanel en 1.500 con 56 k. en 1.33 1/5 Cond.
(9) 9º de Yayo en 1.500 m. con 56 k. en 1.34 Condicional.
(10) 8º de Don Lucas en 1.200 m. con 53 k. en 1.15 4/5 Club.
(11) 6º de Chanel en 1.500 m. con 56 k. en 1.33 1/5 Cond.
(12) 3º de Shing Fu en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 2/5 Cond.

EL INDICADO: LIONESS
EL DATO: BATALLON
GOLPE: CORCOLEN

(1) 3º de Loncoche en 1.500 m. con 56 k. en 1.32 2/5 Club.
(2) 3º de Destinado en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 3/5 Cond.
(3) 4º de Picarón en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 4/5 Cond.
(4) 11º de Picarón en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 4/5 Cond.
(5) 8º de G. Veloz en 1.200 m. con 55 k. Condicional Club
(6) 9º de Spinelo en 1.600 m. con 56 k. en 1.47 1/5 Club.
(7) 10º de Chanel en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 1/5 Cond.
(8) 2º de Picarón en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 4/5 Cond.
(9) 2º de Shing Fu en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 2/5 Cond.
(10) 8º de Chanel en 1.500 m. con 56 k. en 1.33 1/5 Cond.
(11) 2º de Style en 1.200 m. con 55 k. en 1.13 2/5 Cond. Club
(12) 4º de Destinado en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 3/5 Cond.
(13) 11º de Patepalo en 1.500 m. con 56 k. en 1.33 1/5 Cond.

EL INDICADO: DICKENS
EL DATO: ARMENGOL
GOLPE: TUSRELDA

(1) 4º de Curipeumo en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 Hand.
(2) 11º de Coigue en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 3/5 Hand.
(3) 8a. de Coigue en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 3/5 Hand.
(4) 7a. de Ramillero en 1.200 m. con 49 k. en 1.12 Hand.
(5) 2º de Paroli en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 3/5 Hand.
(6) 4º de Milko en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 4/5 Hand.
(7) 3a. de Tia Tali en 1.300 m. con 50 k. en 1.19 4/5 Viña
(8) 11º de Armadia en 1.000 m. con 55 k. en 59 4/5 Club.
(9) Rodó donde ganó Paroli en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 3/5
(10) 9a. de Paroli en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 3/5 Hand.
(11) 5º de Coigue en 1.200 m. con 51 k. en 1.13 3/5 Hand.
(12) 13º de Paroli en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 3/5 Hand.
(13) 9a. de Amarina en 1.400 m. con 55 k. en 1.26 1/5 Hand.
(14) 3º de Uruguay en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 3/5 Hand.
(15) Ganó en Ketty en 1.200 m. con 49 k. en 1.13 3/5 Hand

EL INDICADO: BAGUAL
EL DATO: TINTERILLA
GOLPE: MANIATICO

(1) 3º de Viterbo en 2.000 m. con 54 k. en 2.7.2/5 Hand.
(2) 4º de Viterbo en 2.000 m. con 55 k. en 2.7.2/5 Hand.
(3) 11º de Chochamu en 1.500 con 52 k. en 1.31.1/5 Hand.
(4) Ganó a Solsticio en 1.500 con 53 k. en 1.33 Cond.
(5) 14º de Princ pal en 1.500 m. con 56 en 1.35.4/5 Club
(6) 2º de Viterbo en 2.000 m. con 50 k. en 2.7.2/5 Hand.
(7) 8a. de Yerbatero en 2.000 m. con 47 en 2.5.1/5 Club
(8) 17º de Caferate en 1.500 con 51 k. en 1.31.2/5 Hand.

EL INDICADO: ALMA MIA
EL DATO: KETTY
GOLPE: LLANOS

(1) 7º de Paroli en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3/5 Hand.
(2) 18º de P. Núñez en 1.300 m. con 53 k. en 1.17. Club
(3) 3º de Lujol en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.2/5 Hand.
(4) 8a. de Uruguay en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.3/5 Hand.
(5) 5a. de Paroli en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.3/5 Hand.
(6) 6a. de Uruguay en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.3/5 Hand.
(7) 3a. de Yauca en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.2/5 Hand.
(8) 2a. de Uruguay en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.3/5 Hand.
(9) 7a. de Amarina en 1.400 m. con 52 k. en 1.26.1/5 Hand.
(10) 12a. de Uruguay en 1.200 con 53 k. en 1.13.3/5 Handic.
(11) 12º de Waikiki en 1.400 m. con 51 k. en 1.26.2/5 Hand.
(12) 5a. de Uruguay en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.3/5 Hand.

EL INDICADO: POLIGONO
EL DATO: RAMALAZO
GOLPE: GAVILANA

(1) 8º de Britagua en 1.200 m. con 54 k. en 1.13. Hand.
(2) 10a. de Prematuro en 1.200 con 54 en 1.12.3/5 Hand.
(3) 4º de F. Verde en 1.000 m. con 53 k. en 59.2/5 Club.
(4) 3a. de Coigue en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.3/5 Hand.
(5) 7º de Prematuro en 1.200 con 53 en 1.12.3/5 Hand.
(6) 10º de P. Núñez en 1.300 m. con 50 en 1.19.3/5 Club.
(7) 6º de La Callas en 1000 m. con 49 k. en 1.1/5 Club.
(8) 9º de Prematuro en 1.200 con 53 en 1.12.3/5 Hand.
(9) 11a. de Prematuro en 1.200 con 53 en 1.12.3/5 Hand.
(10) 2º de Coigue en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.3/5 Hand.
(11) 7º de Coigue en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.3/5 Hand.
(12) 6º de Prematuro en 1.200 con 52 en 1.12.3/5 Hand.
(13) 6a. de Prematuro en 1.200 con 52 en 1.12.3/5 Hand.
(14) 4a. de Coigue en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.3/5 Hand.
(15) 5º de Furor en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1/5 Hand.
(16) 16a. de V. Tip en 1.200 m. con 54 k. en 1.13. Handicap.

EL INDICADO RADULESCO
EL DATO: LIBELO
GOLPE: POSILIPO

(1) 11º de Alifar en 1.500 m. con 54 k. en 1.30 Clásico
(2) 5º de Alifar en 1.500 m. con 50 k. en 1.30 Clásico
(3) 10º de Love Me en 2.000 m. con 52 k. en 2.3. 2.5 Clás.
(4) Ganó a El Majadino en 1.200 con 49 k. en 1.11 Hand.
(5) 4º de Capuli en 1.500 m. con 50 k. en 1.29 3/5 Clás.
(6) 3º de Capuli en 1.500 m. con 47 en 1.29.3/5 Clás.
(7) 8º de Capuli en 1.400 m. con 58 k. en 1.24.1/5 Hand.

EL INDICADO: CH. Rioja
EL DATO: MARIO A.
GOLPE: C. NEGRO

(1) Ganó a Veckemiana en 1.200 m. con 53 k. en 1.11 Hand.
(2) Ganó a Relapsa en 1.200 con 54 k. en 1.11 3/5 Handc.
(3) 3º de Galeón en 1.200 m. con 54 k. en 1. 11. 3/5 Handc.
(4) 6º de Galeón en 1.200 m. con 56 k. en 1.11. 3/5 Handc.
(5) 9º de Galeón en 1.200 m. con 55 k. en 1.11 3/5 Hadc.
(6) 4º de Libeto en 1.200 m. con 49 k. en 1.11 Handicap
(7) Ganó a P. Blanco en 1.200 m. con 51 en 1.10. 4/5 Hand.
(8) 2º de Galeón en 1.200 m. con 47 k. en 1.11 3/5 Hadc.
(9) 8º de Galeón en 1.200 m. con 51 k. en 1.11 3/5 Handc.
(10) 9º de Mano A en 1.200 m. con 55 k. en 1.11 Handicap

Hipódromo Chile

Sábado 7 de Noviembre de 1970

DECIMA CARRERA 1.200 Metros a las 19.05 Hrs. Indice: 15 al 17 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

2-3-6	1	Enroque	54	9	E. López	J. Castro R.
5	2	Grifo	54	3	J.M. Aravena	M. Araneda
7-9	3	Nacareco	54	5	L. Hevia	D. Miranda
5c-2-2c	4	Pitágoras	54	13	C. Pezoa	L. Toledo
1-7-10	5	Bofetón	53	4	L. Caroca	L. Toledo
5c-11-6c	6	Ren	54	7	C. González	R. Salas
Reaparece	7	Tilingue	54	1	C. García	L. A. García
Reaparece	8	Doña Cargosa	53	14	R. González	N. Peralta
Reaparece	9	Javelle	53	10	J. Castillo	A. Sepúlveda
11-8	10	Mesata	53	15	D. Cerda	R. López
3	11	Musardise	53	12	Edo. Soto	H. Miranda
1-8	12	Otario	53	11	L. Murillo	E. Vidal
6-5-1	13	Presión	53	8	C. Ojeda	R. Rabello
8-2	14	Primordial	52	2	O. López	O. Orellana
3c-8-4	15	Rugidora	52	6	C. Sepúlveda	S. Fuentes

DECIMOPRIMERA, CARRERA. 1.200 Mts. a las 19.40 hras Indice 22 al 28 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

reap	1	Angulo	55	9	E. Guajardo	C. Muñoz
12	2	Tresillo	55	3	E. López	C. Muñoz
3-1-2-4	3	Veckemiana	55	5	V. Ubilla	L. Rojas
reap	4	Tetrao	54	13	O. Lopez	O. Orellana
reap	5	Exacta	53	4	J. Maira	M. Maira
reap	6	Costero	52	7	L. Yañez	P. Molina
1-	7	Nonita	52	1	D. Muñoz	J. Castro R.
11-13c	8	On Chuma	49	10	A. Salas	J. Castro R.
6-6	9	Metinca	51	12	G. Farfán	J. Bta.Castro
4-2-10	10	Cocoz	50	11	J. Carrasco	A. Ramírez
11	11	Conciencia	50	8	R. Clavería	H. Cisternas
1-2	12	Mi Lindita	50	2	J. M. Aravena	H. Yáñez
4-1	13	Okey	50	6	S. Vásquez	J. Bernal

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20.15 hras Indice 18 al 21 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 VALIDA PARA EL TIERCE

12-9-7-	1	Huicano	54	9	V. Bravo	V. Contreras
4c-12c	2	Hardomo	53	3	C. Pezoa	O. Silva
10-9-1	3	Kao Ky	53	5	D. Cerda	E. Beuzemberg
10-8-9	4	Roto Listo	53	13	R. Castro	A. Ramírez
11	5	Sor Quimera	53	4	D Basoalto	J. Muñoz R.
reap	6	Atigrada	52	7	D. Muñoz	H. Miranda
reap	7	Chicalote	52	1	D. Sagardía	J. Bernal G.
6c	8	Lucilo	52	14	N. Urrutia	L. Herrera
13-10	9	Mecenas	52	10	E. Guajardo	O. González
1-	10	Prematuro	52	15	C. Sepulveda	E. Inda S.
5-7c	11	Cahuel	51	12	A. Poblete	L. Santos
5-4-	12	Dependencia	51	11	O. Escobar	L. García
6-4-	13	Fonola	51	16	C. González	G. Avila
1-1	14	Milko	51	8	G. Farfán	A. Donati
3	15	Molfeta	51	2	E. Suarez.	J. Melero
3-	16	Perdido	51	6	L. Vásquez	R. Carvajal

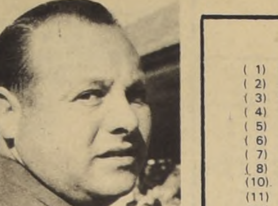
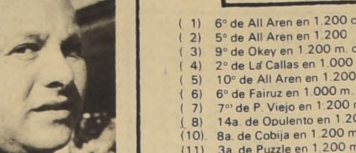
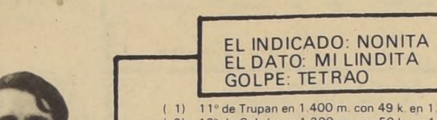
DECIMOTERCERA CARRERA.- 1.200 Mts a las 20,45 hras. Indice 11 al 15 SECORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

2-8-4-3	1	Avena	54	9	C. Ojeda	R. Rabello
8-12c-	2	Cubby	53	3	U. Gaete	R. López
2-1-11	3	Raspante	53	5	D. Cerda	R. López
3-3-7	4	Puyumen	53	13	L. Rivera	I. Duque
12c	5	Royal Shadow	53	4	J. Castillo	A. Sepúlveda
9	6	La Mejor	52	7	O. Osorio	A. Sepúlveda
7-9-8	7	Modernita	52	1	Eque López	L. Santos
6-6-2	8	Que Brava	52	14	L. Cifuentes	P. Medina
2c-6c-	9	Renaico	52	10	O. Escobar	G. Julia
reap.	10	El Fortin	51	15	L. Caroca	L. Toledo
4-4	11	Estático	51	12	L. Murillo	E. Beuzemberg
reap	12	Proscrita	51	11	O. López	L. Contreras
5-7	13	Sweet Maid	51	8	J. M. Aravena	M. Aranda
1-12-11c	14	Asteroide	50	2	G. Fernández	E. Rodriguez J.
6-6-7	15	Moratin	50	6	H. Olguin	J. Bta. Castro.

Corral 2 con 3. y 5 con 6.

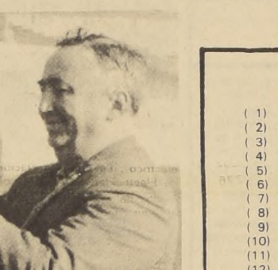



Hernán Miranda

Rigoberto Clavería

David Cerda



Ignacio Duque

EL INDICADO: PRESION
EL DATO: RUGIDORA
GOLPE: TILINGUE

(1) 6° de All Aren en 1.200 con 53 k. en 1.12 2/5 Hand.
(2) 5° de All Aren en 1.200 m. con 53 en 1.12, 2/5 Hand.
(3) 9° de Okey en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 2/5 Hadic.
(4) 2° de La Callas en 1.000 m. con 50 k. en 1.1/5 Club.
(5) 10° de All Aren en 1.200 con 53 k. en 1.12 2/5 Had.
(6) 6° de Fairuz en 1.000 m. con 51 k. en 1.00 Club.
(7) 7° de P. Viejo en 1.200 m. con 53 k. en 1.12, 2/5
(8) 14a. de Opulento en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 Had
(10). 8a. de Cobija en 1.200 m. con 54 k. en 1.12, 2/5 Hand.
(11) 3a. de Puzzle en 1.200 m con 53 k. en 1.12 1/5 Hand.
(12) 8° de Veckemiana en 1.200 con 51 k. en 1.11 1/5 Hand.
(13) Ganó a Trevisana en 1.200 con 54 k. en 1.13, 2/5 Cond
(14) 2° de Kao Ky en 1.200 m. con 51 k. en 1.13 Handicap.
(15) 4a. de Kao Ky en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 Handicap.

EL INDICADO: NONITA
EL DATO: MI LINDITA
GOLPE: TETRAO

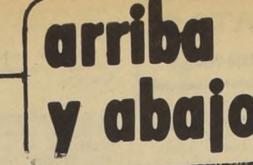
(1) 11° de Trupan en 1.400 m. con 49 k. en 1.24, 4/5 Hand.
(2) 12° de Galeón en 1.200 m. con 50 k. en 1.11, 3/5 Hand.
(3) 4° de Galeón en 1.200 m. con 48 k. en 1.11, 3/5 Hand.
(4) 4° de Pretil en 1.400 m. con 54 k. en 1.25 Condcio.
(5) 2a. de Araujo en 1.200 m. con 50 k. en 1.12 2/5 Hand.
(6) 12° de Picaronaza en 1.200 con 51 k. en 1.12, 4/5 Hand.
(7) Ganó a Quincy en 1.200 m. con 54 k. en 11 Condicional
(8) 13° de Ritorno en 1.300 m. con 50 k. en 1.18.1/5 Club
(9) 6° de Ch. Rioja en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.3/5 Hand
(10) 10 de Cruceña en 1.400 m. con 49 k. en 1.24, 2/5 Hand.
(11) 11a. de Galeón en 1.200 m. con 54 k. en 1.11 Handicap.
(12) 2a. de Polo en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 Handican
(13) Ganó a Mi Cazula en 1.200 con 53 k. en 1.12,2/5 Hand

EL INDICADO: ATIGRADA
EL DATO: MILKO
GOLPE: CHICALOTE

(1) 7° de Ch. Rioja en 1.200 m. con 50 k. en 1.11 3/5 H:and.
(2) 12° de Latin Lover wn 1.300 M.. con 53 k. en 1.19 Club.
(3) Ganó a Primordial en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 Hand.
(4) 9° de All Aren en 1.200 m. con 56 en 1.12 , 2/5 Handc.
(5) 11a. de h. Rioja en 1.200 m. con 49 k. en 1.11 2/5 Hand.
(6) 10a. de Donjuanesco en 1.400 m. con 51 k. en 1.25 Cond.
(7) 11° de Anshima en 1.300 m.. con 54 k. en 1.19 Club.
(8) 6° de Latin Lover en 1.300 m. con 52 k. en 1.19 Club.
(9) 10° de Veckemiana en 1.200 con 52 k. en 1.11, 1/5 Hand.
(10) Ganó a Que Brava en 1.200 con 54 k. en 1.12 3/5 Hadc.
(11) 7° de La Callas en 1.000 m. con 56 k. en 1. 1/5 Club
(12) 4a. de Presuntiva en 1.200 m. con 52 en 1.11 3/5 Hand.
(13) 4a. d e All Aren en 1.200 m. con 53 k. en 1.12, 2/5 Had.
(14) Ganó a Yauca en 1.. 200 m. con 54 K. en 1.12, 4/5 Handc
(15) 3a. de All Aren en 1.200 m. con 52 k. en 1.12, 2/5 Hand.
(16) 3° de Presuntiva en 1.200 con 51 k. en 1.11, 3/5 Hand.

EL INDICADO: AVERIA
EL DATO: QUE BRAVA
GOLPE: PROSCRITA

(1) 3a. de Kao Ky en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 Handc.
(2) 12a. de La Callas en 1.000 m. con 52 k. en 1.1/5 Club
(3) 11° de Kao Ky en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 Handc.
(4) 7° de Cobija en 1.200 m. con 52 k. en 1.12,2/5 Handc.
(5) 12a. de Río Piedras en 1.000 m. con 51 k. en 59.4/6 Club
(6) 9a. de Kao Ky en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 Handc.
(7) 8a. ee Kao Ky en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 Handc.
(8) 2a. de Prematuro en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,3/5 Hand.
(9) 6° de Bartolera en 1.300 m. con 49 k. en 1.18,3/5 Club
(10) 14° de P. Negro en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,2/5 Handc.
(11) 4° de Prematuro en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,3/5 Handc.
(12) 12a. de P. Negro en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,2/5 Handc.
(13) 7a. de Tres Fort en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 Handc.
(14) 11° de La Callas en 1.000 m. con 49 k. en 1.1/5 Club
(15) 7° de Kao Ky en 1.200 m. con 50 k. en 1.13 Handicap




arriba y abajo

Se corren rumores, como siempre, ante la víspera de El Ensayo. La propaganda interesada pretende disminuir a Naspur para que la competencia tenga más pino y vaya más gente. . .Pero no hay necesidad. Ver un Ensayo es un agrado para un hípico de verdad. Además, hay que dejar en claro que siempre ha sucedido lo mismo. Es una historia antigua.

Lo verdadero, lo que nadie discute, es que Naspur debe ganar si está bien. Y lo está. Lo demostró en su apronte del miércoles, que a pesar de ser en corto lo demostró en todas sus formas. Eso es en el papel, lógicamente. La gloriosa incertidumbre del turf, empero, puede decir lo contrario.

El cronista hípico debe, antes que nada, ajustarse a la realidad. La campaña de Naspur es excepcional. Seis presentaciones y seis victorias. La última carrera la debió haber perdido. No cabe ninguna duda. Sin embargo, se sobrepuso a una herida de alcance y ganó. Es decir, mostró que tiene clase, super clase . . .

Por eso, pensamos que Naspur, el invicto, el caballo que nunca ha sido superado, tiene a su merced "El Ensayo" 1970.

ESOS AÑOS

Cambian los tiempos y las predilecciones del público tambien van cambiando.

Lo vimos el lunes en los aprontes para El Ensayo. Hace años, iban muchos propietarios, muchos periodistas. . .Ahora, penaron las animas. . .

¿Por qué? Creemos que es porque no existe ya el mismo espíritu hípico de antaño. Sucede que el turf está siendo visto como un negocio, y eso está mal. Los hípicos de verdad, los que aportaban antes de pedir, han ido desapareciendo.

Todos quieren tener un caballo de carrera para cambiarlo por dólares. . .

Esa es la verdad. La pura verdad y nadie podrá discutirla.

REMATES

Están conformes los criadores con los precios adquiridos por sus productos en los remates. No ha habido precios muy altos, pero los promedios (que son los que importan) han sido buenos.

Ha contribuido a esos precios la exportación de numerosos ejemplares a Venezuela, Colombia y Estados Unidos, sin tomar en cuenta los que han tenido otros destinos. Sólo a Colombia se vendieron mas de sesenta.

Es decir, lo qué se pensaba que sería un mal año ya no lo es. Bien valía esperar. Los que sembraron el terror ¡también en la hípica!, deben estar hoy meditando en sus palabras. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Ese es record...

LIMA, 6 (ANSA).—El veterano producto argentino "Sultan Juniors" puede convertirse el próximo domingo en el ejemplar que establezca un nuevo record de sumas ganadas por un caballo en pistas peruanas.

El hijo de Singapur y Marimonia es conocido en el ambiente hípico como el "Caballo de Fierro", por haber participado en 184 carreras públicas realizadas en el Hipódromo de Monterrico.

El ocho años es producto argentino, ha triunfado en treinta de las 184 pruebas en las que intervino, ascendiendo a dos millones trescientos ochenta y cuatro mil novecientos soles la suma ganada (aproximadamente sesenta mil dólares).

De adjudicarse el clásico "Leoncio Prado" que se disputará el domingo, "Sultan Juniors" habrá sumado otros ochenta mil soles a su haber (dos mil dólares), superando de esa forma el record de sumas ganadas que ostenta el crack peruano "Parsing".

No resulta aventurado presumir un nuevo triunfo del noble hijo de Singapur, ya que viene de ganar sus dos últimos compromisos, con un gravamen muy superior al que deberá correr el clásico Leoncio Prado.

En los primeros días del pasado mes ganó sobre mil seiscientos metros con 5[illegible] kilos y 17 días después triunfó nuevamente sobre mil quinientos metros, con sesenta kilos.

En la oportunidad deberá llevar sólo 4[illegible] kilos, gravamen excepcionalmente liviano al que no está acostumbrado "Sultan Juniors", que por lo general corre con más de 57 kilos.

Solo cuatro serán los participantes en la prueba central del programa hípico del domingo.

Además del hijo de Singapur, que es un gran favorito por la cátedra especializada, intervendrán la inglesa "Mitsouko" (Tossbtrough y Avus) y las yeguas peruanas "La Prestigiada" (Oak Ridge y Gal pette) y "Tenerezza" (Tufthunter y Utopía).

Rompe Lanzas: quebró agujas

Numeroso trabajo hubo ayer en La Palma. Llamó la atención la marca empleada por Rompe Lanzas uno de los serios aspirantes a la corona del clásico "El Ensayo". Bajo la dirección de Desiderio Muñoz arrancó en un kilómetro registrando un minuto y dos quintos. Con finales de 30 en 500 y de 12,3/5 para los 200. Lo acompañó Virna, a la que perdió de vista. Otros aprontes controlados por nuestro cronometrador José Olmos fueron estos:

PISTA N° 2
600 METROS

PROMOTOR (D. Muñoz) en 36,1/5 últimos 200 en 12
NONITA (D. Muñoz) en 37, últimos 200 en 12
LA DIABLA (O. López) en 37 últimos 200 en 12,2/5
SENECIO (N. González) en 38,3/5, últimos 200 en 12,3/5
ARMONIOSO (J. Toro) en 38 últimos 200 en 12,3/5
CABLE (Aprendiz) en 37, últimos 200 en 12, a la mano del Club

500 METROS

ENROQUE (D. Muñoz) en 31,1/5
BOREAL (D. Cerda) en 30,3/5
CHOMBER (N. González) en 31,2/5
ZAPIRON (A. Salas) en 31,3/5
TONTON MACOUTE (D. Cerda) en 32
CHICO RIOJA (O. López) en 30
BATALLON (V. Bravo) en 30,1/5
STAYER (L. Rivera) y FAISANA (D. Basoalto) en 31, iguales
BESSIE (L. Yáñez) en 30,1/5
TEXAS GIRL (L. Rivera) en 2[illegible] de bajada

400 METROS DEL PARTIDOR

LUENGO (V. Bravo) en 22
CANDICE (L. Yáñez) en 22,2/5
JAGUAR (D. Sagardía) en 22,2/5
TRADUCCION (O. López) en 22

200 METROS

BIYEY (L. Cifuentes) en 11,3/5; repitió igual
FONOLA (L. Rivera) en 12
QUELLE BLAGUE (Aprendiz) en 12
RIO COLORADO (J. Castillo) y ROYAL SHADOW (V. Bravo) en 11,3/5, iguales
ON CHUMA (A. Salas) en 12 repitió 400 en 25
KURIHUILQUE (D. Sagardía) en 12
RASURADO (V. Ubilla) en 12 repitió 400 en 25,2/5

800 METROS

SALSIFI (L. Yáñez) en 49,2[illegible] a la mano del Club
MOLOC (J. Toro) en 47,3/5 primeros 400 en 25; últimos 400 en 22,3/5

1000 METROS

MARCIAL (V. Bravo) en 1[illegible] a la mano del Club

700 METROS

BASRAH (D. Muñoz) en 43,3/5

PISTA DE CARRERAS
1000 METROS

ROMPE LANZAS (D. Muñoz) y VIRNA (M. Alquinta) en 1.00,2/5, últimos 500 en 30, últimos 200 en 12,3/5, ganó lejos Rompe Lanzas.

La piroplasmosis, otro mal que amenaza a nuestra hípica

". . . rhapicethalus evertsi. . ."
". . . dermacentor reticulatus. . ."
". . . babesia caballi. . ."
". . . babesia equim. . ."

Con estos términos hablan un grupo de veterinarios chilenos. Ellos están muy preocupados por la situación, y sobre todo el anuncio que se hace en Estados Unidos, de la presencia en algunos ejemplares chilenos de piroplasmosis en el organismo de nuestros valores.

Un grupo de veterinarios, inquietos por el anuncio, han iniciado una serie de trabajos que lleven a esclarecer la situación y dejar las cosas en su lugar.

A los ejemplares que han viajado, y tambien a varios de los de nuestro medio se les ha extraído sangre y ella ha sido sometida a los más prolijos exámenes. La "garrapata" transmisora no "HA SIDO HABIDA" y en su ubicación han participado los expertos del Instituto de Investigaciones Universitarias de la Universidad de Chile, que han demostrado lo contrario a lo informado desde el norte.

El "AGENTE INTERMEDIARIO" según la historia, fue descubierto en el año 1910 en la Europa Central. Todos los informes señalan que la "BABESIA CABALLI" o "BABESIA EQUIM" sólo tiene vida en las zonas tropicales y por ello nuestros facultativos veterinarios refuerzan su tesis de que "TENDRIA QUE HABER UN ERROR".

El mercado norteamericano para los ejemplares chilenos, ante la presencia del piroplasma en los exámenes que han realizado los laboratorios del norte, está prácticamente cerrado, pues NINGUN EJEMPLAR CON AQUELLOS SINTOMAS PUEDE INGRESAR A LOS ESTADOS UNIDOS.

Entre los que "llevan caballos" (. . . nótese que no decimos exportadores, porque no todos lo son. . .) ha llamado la atención que en un grupo de valores que se llevara, TODOS los valores presentaran los síntomas de piroplasmosis, salvo dos de un personaje que viaja entre Chile y Estados Unidos con demasiada frecuencia.

Las autoridades veterinarias de uno de nuestros hipódromos, responsables del papel que les cabe en el estado sanitario de nuestra raza caballar, han salido de los muros de su reducto y buscan la verdad. El camino que toda la hípica chilena debió tomar desde un principio y no esperar resultados

Los remolones, en este caso, no tienen cabida. Hay que salir en busca de la verdad. Analizar, oir opiniones, inquirir detalles en otros puntos. La verdad sobre este mal APARECIDO SUGESTIVAMENTE sólo en el mes de septiembre, y detectado en los Estados Unidos, obliga a la hípica chilena a unirse.

Sepúlveda

(de la pág. 9).

¿Y el tercero es discordia?

SEPULVEDA: "Tiene que ser Tirlomonte. Este es un elemento que siempre ha mostrado mucho".

ULLOA: "Tirlomonte y uno que tiene también mucho color".

¿En perfectos estado *los dos indicados*?

SEPULVEDA: "Naspur recuperó sus formas. Todo marcha bien".

ULLOA: "Mediatore llega en el mejor momento a la carrera. No hay problemas en este aspecto".

¿Muchos los rivales?

SEPULVEDA: "Muchos pero el número que siempre se espera para una de estas competencias".

ULLOA: "Un número esperado"

¿Muchos los coristas?

SEPULVEDA: "No hay enemigo chico, pero algunos pueden molestar".

ULLOA: "estas carreras, mientras sean menos, *menos* problemas".

¿Qué plan tiene o llevará a la práctica?

SEPULVEDA: "Todo depende de la última conversación que tenga con su entrenador. Eso no se puede olvidar".

ULLOA: "Yo tengo que hacer mi carrera. Ya lo conozco bien. . . Don Jorge me dará las últimas instrucciones cuando él lo estime conveniente"

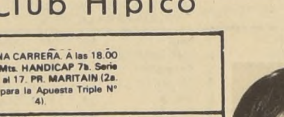
¿Mucho nervio?

SEPULVEDA: "Creo que tengo un buen caballo"

ULLOA: "Ni un problema. Yo si gano quedo como héroe. No arriesgo nada. . . El que arriesga es el que se preocupa"

Las responsabilidades, para ambos, nosotros, creemos que son las principales.

Corren a los de mayor opción: ahora sólo queda esperar el momento de la inspiración. Allí está el triunfo.



Club Hípico

NOVENA CARRERA. A las 18.00 1.000 Mts. HANDICAP 7a. Serie Ind. 11 al 17. PR. MARITAIN (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

0-10	1	Adrienne	56	7	N. N.	C. Muñoz
8-8-3	2	Papelisa	54	13	J. Toro	J. Castro R.
8-11	3	Don Lolito	53	15	C. García	O. Aliaga
11-3-1	4	Britagua	52	5	N. N.	A. Gutiérrez
9-2-14	5	El Santo	52	17	A. Pereira	L. E. Toledo
reaparece	6	Ermitaña	52	12	E. Suárez	Juan Melero
12-2-4	7	Fonestorbo	52	8	E. Guajardo	S. González
7-8-1	8	Chisme	51	14	L. Cifuentes	O. Orellana
1-1-5	9	Emilio	51	16	C. Sepúlveda	P. Polanco
8-3-12	10	Esperanzada	51	6	N. N.	F. Jacial
7-15-6	11	Fregatina	51	1	D. Sagardía	A. Valdés
7-2-14	12	Parrish	51	9	E. Vásquez	A. Martínez L.
6-1-2	13	Pincha	51	11	C. Leighton	P. Inda
6-1-2	14	Tangaroa	51	10	O. Escobar	J. Cavieres A.
7-10-4	15	Compasión	50	2	J. M. Aravena	P. Valderrama
9-5-4	16	Espacio Vital	50	18	L. Toro	E. Zijil
13-10	17	Serpolette	50	4	C. Hernández	A. Carreño
6-10-10	18	Don Tilo	49	3	L. Carvajal	A Proschle

DECIMA CARRERA a las 18.35 horas. 1.600 Mts. 5° serie. Ind. 19 al 30. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.

3-1-2	1	Mount Royal	58	7	G. Saavedra	O. Orellana
9-1	2	Ritorno	57	13	L. Cifuentes	A. Vodanovic
5-5-11	3	Medonia	55	15	V. Ubilla	J. Cavieres A.
3-4-11	4	Perspicaz	55	5	D. Muñoz	J. Melero
1-5-3	5	Mister Bond	53	12	C. Sepúlveda	P. Polanco
3-6-1	6	Chochamus	51	8	E. Guajardo	M. Velarde
7-2-2	7	Dingo	51	14	L. Toro	J. Inda
3-4-4	8	Vidrioso	51	6	R. Clavería	J. Castro A.
4-6	9	Ayoub Khan	50		O. Escobar	G. Juliá
8-2-7	10	Pinkerton	49	9	N. Urrutia	O. Silva
5-1-3	11	Sagitario	49	11	R. Clavería	E. Pinochet
8-2-2	12	Touche	49	10	E. Suárez	O. González
15-12-4	13	Relumbrante	48	2	C. Hernández	A. Carreño
reaparece	14	La Gabachita	47	4	A. Pereira	P. Medina
12-1-3	15	Motel	47	3	A. Salas	M. Martínez

UNDECIMA CARRERA a las 19.10 horas. 1.000 Mts. 6° serie. Ind. 15 al 22.

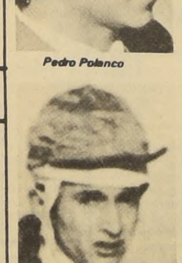
6-1-6	1	Rio Piedras	56	7	P. Ulloa	P. A. Bagú
1-7-9	2	Bantu	55	13	J. Toro	J. Castro R.
4-1	3	Don Lucas	54	15	L. Cifuentes	P. Medina
4-3-6	4	Mery Pink	53	5	E. Guajardo	C. Muñoz
16-4	5	Principe Glorioso	53	17	S. Vásquez	H. Miranda
2-3-9	6	Akara	52	12	C. Leighton	P. Inda
1-5	7	Bold Lady	52	8	C. Pezoa	A. Bullezú
4-2-1	8	Casita	52	14	L. Rivera	I. Duque
4-7-1	9	La Callas	52	16	L. Toro	F. Jacial
2-4-8	10	Vichita	52	6	R. Clavería	E. Inda S.
0-9-5	11	Cumba	51	1	O. Escobar	G. Juliá
7-12-4	12	Hawk	51	9	N.N.	A. Abarca
5-9-7	13	Narcótica	51	11	E. Suárez	J. Melero
1-16-3	14	Agria	50	10	C. Hernández	A. Carreño
reaparece	15	Paso a Paso	50	2	J.M. Aravena	A. Valdés
8-10-1	16	Serenade	50	4	N. Urrutia	G. Sarmiento
5-2-2	17	Pitágoras	49	3	A. Pereira	L. E. Toledo

DUODECIMA CARRERA, a las 19.50.- 1.000 Mts.- 5a. serie Ind. 19 al 28

Reaparece	1	Mars	56	7	L. Cifuentes	A Breque V.
2-6-9	2	Argollera	55	13	S. Vásquez	A Carreño
12-11-4	3	Mon Espoir	54	15	C. Sepúlveda	A Vodanovic
2-6	4	Jacara	53	5	C. Pezoa	J Inda
1-9	5	Director	52	17	E. Guajardo	P Valderrama
6-7-1	6	Fairuz	52	12	N. Urrutia	J Chamorro
2-2-5	7	Lumumbazo	52	8	A. Poblete	L P Santos
8-13-4	8	Queilen	52	14	J. M. Aravena	R Quiroz
1-2-3	9	Zamacuco	52	16	A. Salas	J Castro R
Reaparece	10	Bilbaino	51	6	H. Olguin	H Cisternas
3-1-8	11	Geodesia	51	1	N. N.	P Polanco
Reaparece	12	Sementera	50	9	R. Clavería	C Muñoz
2-12	13	Stamfis	50	11	C. Leighton	A Bullezú
1-11-1	14	All Aren	49	10	O. Osorio	L Contreras
12-10	15	Buen Niño	49	2	E. Suárez	P A Bagú R
11-3-2	16	Kilimanjaro	49	18	N. N.	P Molina
3-9-11	17	Mostarda	48	4	L. Toro	J Melero
3-5-5	18	Cantilieo	47	3	R. Sagardía	P Inda

Ernesto Inda S.

Pedro Polanco



Ernesto Guajardo



Nelson Urrutia

EL INDICADO: TANGAROA
EL DATO: CHISME
GOLPE: ERMITAÑA

1 10° de Latin Lover en 1.300 m. con 50; en 1.19; 6a. ser.
2 3° de La Callas en 1.000 m. con 52 en 1.00,1/5; 7a. ser.
3 11° de Cobija en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5; Hand. Ch.
4 Ganó a Fusil en 1.200 m. con 52 K. en 1.13; Hand. Ch.
5 14° de Foráneo en 1.400 m. con 51 k. en 1.24,3/5; Hand. Ch.
6 15° de Andreita en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5; 6a. Ch.
7 4° de La Callas en 1.000 m. con 51 k. en 1.00,1/5; 7a. ser.
8 Ganó a Tangaroa en 1.000 m. con 51k. en 0.59,3/5; 8a. s.
9 5° de La Callas en 1.000 m. con 51 k. en 1.00,1/5; 7a. ser.
10 12° de P. Nuñez en 1.300 m. con 52 k. en 1.19,3/5; 8a. ser.
11 6° de Casita en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,4/5; 7a. ser.
12 14° de P. Nuñez en 1.300 m. con 52 k. en 1.9.3/5; 8a. ser.
13 2° de F. Verde en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,2/5; 8a. s.
14 2° de Chisme en 1.000 m. con 54 k. en 0.59,3/5; 8a. ser.
15 4° de Casita en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,4/5; 7a. s.
16 4° de All Aren en 1.000 m. con 51 k. en 1.01; 8a. s.
17 10° de Tres Fort en 1.200 m. con 52 k. en 1.12; Hand. Ch.
18 10° de F. Verde en 1.000 m. con 55 k. en 0.59,2/5; 8a. ser.

EL INDICADO: RITORNO
EL DATO: DINGO
GOLPE: PERSPICAZ

1 2° de Tanilvoro en 1.600 m. con 57 k. en 1,40; 5° ser.
2 Ganó a Marienbad en 1.300 m. con 51 k. en 1.18,1/5; 5° s.
3 11° de Ritorno en 1.300 m. con 55 k. en 1.18,1/5; 5° s.
4 11° de Inés Yomar en 1.500 m. con 50 k. en 1.30,2/5; Hnd. Ch.
5 3° de Spinelo en 1.800 m. con 48 k. en 1.50,4/5; 4° s.
6 Ganó a Monarch en 1.500 m. con 53 k. en 1.31,4/5; Hnd. Ch.
7 2° de El Tirol en 1.600 m. con 47 k. en 1.37,3/5; 5° ser.
8 4° de El Tirol en 1.600 m. con 49 k. en 1.37,3/5; 5° ser.
9 6° de Tanilvoro en 1.600 m. con 52; en 1,40; 5° ser.
10 7° de Impaciente en 2.000 m. con 49; en 2.05; Hnd. Ch.
11 3° de Latin Lover en 1.300 m. con 52 k. en 1.19; 6° s.
12 2° de Bartoñera en 1.300 m. con 52 k. en 1.18,3/5; 7° s.
13 4° de M. Royal en 1.600 m. con 49 k. en 1.36,4/5; 5° ser.
14 5° de Eneas en 1.600 m. con 50 k. en 1.37,1/5; 6° ser.
15 3° de V. Hermosa en 1.900 m. con 49 k. en 1.58,4/5; 5° s.

EL INDICADO: MARY PINK
EL DATO: BOLD LADY
GOLPE: P. A PASO

1 6° de La Doncella en 1.000 m. con 57 k. en 0,59,3/5; 6° ser.
2 9° de C. María en 1.000 m. con 52 k. en 0,59; 5° ser.
3 Ganó a Genial en 1.200 m. con 53 k. en 1.15,4/5 Condicion.
4 6° de Exitosa en 1.000 m. con 48 k. en 0.59,1/5; 5° serie
5 4° de Tres Fort en 1.200 m. con 54 k. en 1.12; Hn Ch.
6 9° de La Doncella en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,3/5; 6° ser.
7 5° de C. María en 1.000 m. con 49 k. en 0,59; 5° ser.
8 Ganó a Fonestorbo en 1.000 m. con 52 k. en 0.59,4/5; 7° ser.
9 Ganó a Pitágoras 1.000 m. con 50 k. en 1.00,1/5; 7° ser.
10 8° de Fairuz en 1.000 m. con 52 k. en 1.00; 6° ser.
11 5° de Fairuz en 1.000 m. con 51 k. en 1.00; 6° ser.
12 4° de Fairuz en 1.000 m. con 50 k. en 1.00; 6° ser.
13 7° de La Doncella en 1.000 m. con 52 k.. en 0.59,3/5; 6° ser.
14 3° de Casita en 1.000 m. con 54 k. en 0.59,4/5; 7° ser.
15 11° de Nagano en 1.300 m. con 53 k. en 1.17; 7° ser.
16 Ganó a Mistelle en 1.000 m. con 51 k. en 1..03; Condic.
17 2° de La Callas en 1.000 m. con 50 k. 1.00,1/5; 7° ser.

EL INDICADO: ALL AREN
EL DATO: ZAMACUCO
GOLPE: SEMENTERA

1 6° de Avispero en 1.200 m. con 53 k. en 1.14; Condic.
2 9° de Exitosa en 1.000 m. con 56 k. en 0.59,1/5; 5° ser.
3 4° de Exitosa en 1.000 m.. con 54 k. en 0.59,1/5; 5° ser.
4 6° de Borona en 1.000 m. con 54 k. en 0,59; 5° ser.
5 9° de Borona en 1.000 m. con 53 k. en 0,59; 5° ser.
6 Ganó a Alarmista en 1.000 m. con 51 k en 1.00; 6° ser.
7 5° de Borona en 1.000 m. con 53 k. en 0,59; 5° ser.
8 4° de Borona en 1.000 m. con 52 K. en 0,59; 5° ser.
9 3° de Borona en 1.000 m.. con 51 k. en 0,59; 5° ser.
10 4° de First Love en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,3/5; 5° ser.
11 8° de Borona en 1.000 m. con 52 k. en 0,59; 5° ser.
12 4° de Argollera en 1.000 m. con 49 k. en 0.59,3/5; 5° s.
13 12° de Exitosa en 1.000 m. con 51 k. en 0.59,1/5; 5° ser.
14 Ganó a Ramillero en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,2/5; Hnd. Ch.
15 10° de Exitosa en 1.000 m. con 50 k. en 0.59,1/5; 5° s.
16 2° de La Doncella en 1.000 m. con 53 k. en 0.59,3/5; 6° se.
17 11° de C. María en 1.000 m. con 51 k. en 0,59; 5° ser.
18 5° de Exitosa en 1.000 m. con 48 k. en 0.59,1/5; 5° ser.

Sporting Club

Domingo 8 de Noviembre

PRIMERA CARRERA.- Relación Telefónica.

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros A las 13,45 horas. Condicional.

13-5-10	1	Amie	53	4	G. Pinto	J. Abarzúa
Reaparece	2	Arsohira	53	10	S. Leal	I. Silva
Reaparece	3	Bufa	53	5	L. Yáñez	H. Alcántara
4-2-5	4	Cancillería	53	11	R. Araya	G. Mancilla
13-10-10	5	Dama del Sur	53	8	D. Ahumada	O. González
Reaparece	6	Dinoka	53	14	P. Hernández	L. Alvarez
...11	7	Divina	53	6	P. Leiva	L. Toledo
Reaparece	8	Guarda Mor	53	13	F. Romero	D. Alvarez
Reaparece	9	Jamais	53	9	N. N.	H. Vera
2-5-7	10	La Rosemarie	53	12	C. González	D. Araya
..6	11	Petaquita	53	1	J. Burton	J. H. Medina
Debutante	12	Rosanera	53	7	I. Saavedra	I. Duque
7-11-2	13	Starfish	53	3	C. Jorquera	L. Vásquez
...9	14	Tetravela	53	2	L. Vásquez	E. Vidal

TERCERA CARRERA.- 1.300 metros A las 14,20 horas. 3a. serie. Ind 18-28.

	1	Narisan	57	4	L. Yáñez	J. Abarzúa
6-5-5	2	Op Art	54	5	F. Romero	J. Abarzúa
2-3-6	3	Corza	55	8	I. Saavedra	R. Saavedra
8-10-11	4	El Torero	52	6	F. Wastavino	R. Carvajal
Reaparece	5	Californiano	51	9	C. Jorquera	L. Vásquez
3-2-7	6	Estoc	51	1	L. Vásquez	F. Vidal
8-3-3	7	Zapallar	50	7	J. Bórquez	G. Pombo
8-5-4	8	Little	43	3	G. Pinto	E. Guajardo
6-2-6	9	Refijote	47	2	J. Burton	H. Vera

Corral 1 con 2

CUARTA CARRERA.- 1.300 metros. A las 14,45 horas Condicional.

--8-0-	1	Alarde	56	4	L. Vásquez	R. Carvajal
3-3-5	2	Argous	56	10	C. González	I. Silva
12-8-5	3	Calabres	56	11	P. Hernández	D. Alvarez
Reaparece	4	Campanil	56	8	J. Villalón	O. Castillo
...7	5	Chesterfield	56	14	D. Ahumada	G. Pombo
10-11-10	6	Importante	56	6	F. Romero	A. Padovani
4-2-2	7	Per Bene	56	13	L. Yáñez	L. Vásquez
3-4-3	8	Preacher	56	9	J. Manríquez	G. Mancilla
Debutante	9	Roble Solo	56	12	G. Pinto	H. Medina Ch
---	10	Kaskatoon	53	1	J. Beiza	J. Abarzúa
Debutante	11	Estrella Alfa	53	7	H. Barraza	U. Bravo
Debutante	12	Fábrica	53	3	J. Tapia	O. Martínez
Debutante	13	La Fierita	53	2	J. Bórquez	E. Bravo
9-8-3	14	Veloxy Queen				A. Martínez

5a. Carrera Premio "VALENTIN DELANO.
1.300 metros
A las 16 horas
2a. Serie Ind. 30-43

11 9 4	1	Mil Caras	60	4	L. Yáñez	D. Alvarez
2-1-1	2	La Lore	59	10	E. Romero	L. Romero
4-4-6	3	Emiliano	56	5	C. González	H. Vera
Reaparece	4	Mannix	51	11	J. Bórquez	G. Pombo
3-8-3	5	Liucura	50	8	J. Villalón	G. Pombo
Reaparece	6	Textual	51	6	C. Jorquera	R. Pérez
Reaparece	7	Arbolada	49	9	J. Burton	L. Abarzuá
4-5-7	8	Adorado	48	12	G. Pinto	J. Abarzuá
8-2-6	9	Don Rodolfo	49	7	L. Vásquez	E. Vidal
11-10-10	10	Lover	49	3	J. Monardes	E. Núñez
Reaparece	11	Mansa Gracia	47	2	B. Parra	L. Vásquez

Corrales: 4 con 5 y 7 con 8

Carrera "C" 3.200 metros
A las 17,10 horas
Vallas

7-7-2	1	Pitancero	81	4	N. N.	D. Alvarez
1-1-4	2	Mount Oliva	74	5	E. Leiva	E. Vidal
2-2-5	3	Mont Louis	71	6	J. Navia	E. Vidal
4-3-1	4	Provocador	70	1	F. Franke.	H. Vera
--6	5	Baron Finot	66	7	E. Cancino	A. Lab.
14-7	6	Mohamed Ali	60	3	L. Frías	M. Maira
4-3-0	7	Pailón	59	2	F. Martínez	G. Avila

6a Carrera 1.300 metros
A las 17,50 horas
6a. ser. Ind. 0-9

Reaparece	1	Desterrado	56	4	N. N.	D. Bernal
3-4-1	2	Hera	56	10	L. Yáñez	H. Alcántara
Reaparece	3	Como Lance	53	5	J. Burton	D. Alvarez
Reaparece	4	Donizettia	53	11	J. Bórquez	C. Urbina
11-0-4	5	Linda Reina	53	8	B. Parra	L. Bernal
6-5-8	6	Picada	47	14	J. Beiza	L. Bernal
8-2-8	7	Futurista	53	6	S. Leal	H. Navarro P
5-10-1	8	Royal Peach	53	13	R. Araya	E. Guajardo
12-9-11	9	Yuca	52	9	C. González	D. López
10-7-3	10	Malina	52	12	D. Ahumada	A. Padovani
5-6-7	11	Trinquetilla	51	1	L. Vásquez	E. Vidal
12-9-10	12	Caribana	51	7	M. Matta	I. Duque
3-7-8	13	Repentina	50	3	P. Hernández	L. Alvarez
	14	Elke Somer	48	2	C. Jorquera	

Corrales° 3 con 4 y 6 con 7

7ä. Carrera 1.500 metros
A las 18,25 horas
Especial

Reaparece	1	Eolo	58	4	N. N.	E. Vidal
2-4-2	2	Scampo	57	5	C. González	D. López
1-3-2	3	Espartacus	52	6	D. Ahumada	R. Saavedra
2-5-6	4	Mataquito	51	1	I. Saavedra	R. Saavedra
1-2-1	5	Royal Mani	51	7	J. Bórquez	H. Navarro P.
4-3-3	6	Humacao	48	3	C. Jorquera	L. Vásquez
4-4-9	7	Goldap	47		J. Burton	R. Saavedra.

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. A las. 19 horas 5a. serie. Ind. 8-14.

-1-	1	Breughel	54	4	L. Vasquez	E. Vidal
8-7-2-	2	Pichona	53	10	J. Parra	H. Alcántara
Reaparece	3	Wild Hunter	53	5	E. Romero	D. Alvarez
Reaparece	4	Porte D'Or	52	11	S. Leal	O. González
8-5-7-	5	Temarusa	52	8	J. Burton	J. Abarzúa
Reaparece	6	Adulona	51	6	N. N.	D. López
4-4-3-	7	Pelucón	51	9	D.. Ahumada	D. Araya
2-2-5	8	Yanqui	51	12	C. Jorquera	G. Mancilla
2-1-7-	9	Moraina	50	1	P. Hernández	R. Bernal
Reaparece	10	Terceto	50	7	H. Barraza	E. Núñez
--9	11	Ramonacho	49	3	G. Pinto	L. Toledo
5-4-11-	12	Telescópica	48	2	B. Parra	L. Alvarez

NOVENA CARRERA.- 1.300 mts. A las 19.40 horas 4a. serie. Ind. 12-20.

Reaparece	1	Campacana	54	4	P. Hernández	R. Carvajal
Reaparece	2	Ghinaloa	52	10	J. Bórquez	H. Vera
6-6-1-	3	Natural	52	5	L. Yáñez	D. Alvarez
8-6-1-	4	Tia Teli	52	11	S. Arellano	E. Guajardo
9-8-0-	5	Anatómico	51	8	D. Ahumada	D. Araya
Reaparece	6	Esca lazo	51	6	L. Vásquez	E. Vidal
1-11-6-	7	Antinea	50	9	J. Monardes	G. Pombo
4-6-8-	8	Sin Turon	50	12	J. Villalón	G. Pombo
9-10-5-	9	Narval	50	1	C. González	P. Molina
4-3-14-	10	Pudahuel	50	7	J. Burto	R. Pérez
R.-3-7-	11	Trinchere	50	3	J. Parra	A. Padovani
2-0-2-	12	Ardilla	48	2	B. Parra.	C. Urbina.

Corral: 7 con 8.

Iba con herraduras de carrera:

TITULAR CON GRAN MARCA

Sorprende, el cotejo de Titular que animará la prueba denominada Ensayo Chico. El pupilo de Urquidi, "trabajó en record" (si es que se permitiera el record para los aprontes. . .) Para 800 metros anotó 47 segundos con los siguientes parciales: primeros 200 metros en 11 segundos 3/5; los primeros 400 metros en 23 segundos 1/5; los primeros 600 metros en 34 segundos 3/5 completando los 47 segundos para los 700 metros. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

Hacemos notar que Titular, para su cotejo, llevaba herraduras de carrera. He ahí la explicación al gran apronte.

Sainte Trop, dirigido por Sergio Azócar, trabajó en 700 metros. Primeros 200 metros en 12 segundos; los primeros 400 metros en 24 segundos 2/5; los 600 metros en 37 segundos; completando los 700 metros en 49 segundos 1/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

La actividad controlada en la mañana fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

400 METROS

MOSTARDE. L. Toro 23. 2/5.
GLORIA MIA L. Toro 23. 1/5
LYNN R. Jaque 24.1/5
FAIRUZ C. Ocampo 24.
JUAN PUEBLO S. Azócai 24.1/5.

500 METROS

BEN BARKA A. Trujillo 30.4/5
MARIEM J.M. Aravena 29.
BELONA E. Guajardo 29.4/5.
EL NEVADO aprendiz 30. 3/5
BORONA L. Toro 30.
DON TILO L. Carvajal 31

600 METROS

NARCOTICA. E. Saúrez 36.3/5
PERSPICAZ E. López 36.2/5
ANGULO E. Guajardo 36.3/5
ESPACIO VITAL L. Toro 36.1/5
RELUMBRANTE C. Hernández 37.
BRANIFF P. Ulloa 39.1/5
MONTESANO aprendiz 37
DEVUELTA C. Leighton 36.4/5
LAN CHILE C. Leighton 37.
SATISFACCION L. Carvajal 36.2/5

700 METROS

GOLDEN FINGER C. Pezoa 42.4/5
MICHAI C. Sepúlveda 44.3/5
CISNE ROJO N. Urrutia 43.
TICO R. Sagardía 42.3/5.
MISTER BOND L. Gutiérrez 42.4/5.
ESPERANZADA S. Azócar 43.
PLAYTEX S. Azócar y CAMPOMAR C. Pezoa 43.1/5. ganó CAMPOMAR por 2 cpos.
UNIONISTA L. Toro 43.4/5.
RITORNO L. Cifuentes 43.

800 METROS

SAINTE TROP S. Azócar 49.1/5. últimos 200 mts. en 12.1/5.
DANTON E. Guzmán 49.
MITI MITI S. Vásquez 49.1/5
ROMARINO G. Saavedra 50.
SPINELO S. Azócar 48.2/5. últimos 200 mts. en 12.2/5
TITULAR L. Toro 47. últimos 200 mts. en 12.2/5 (con herraduras de carreras).
DOLCEVITO P. Ulloa 50.
INVERNAL L. Toro 48.2/5
SALMANTINA C. Leighton 50.
SISAL aprendiz 49.2/5.
LONCOCHE S. Vásquez 49.1/5
SAGITARIO C. Leighton 49.
1.000 METROS

POKER DE ASES R. Jaque y FORTUNIN E. Vásquez 1.3.2/5. iguales.
LASALLE G. Jorquera 1.4.4/5.
LA FORTUNE C. Saavedra 1.2.4/5.

1 BICICLETA

6 JUDICIALES LEGALES

Solicita concesión de servicio público

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV. prolongación del actual alimentador N° 2 de una longitud de 3,43 Km, en el departamento y provincia de Antofagasta. El objeto de esta línea es mejorar el vicio del Sector Sur de la ciudad, prolongando el alimentador N° 2 que sale desde la central hidráulica. En su recorrido de 7,16 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley: Nombre del propietario. Bienes Nacionales, longitud en metros, 832; Ministerio de Defensa, 1.196m.; Bienes Nacionales, 994m.; Ferrocarril Antofagasta a Bolivia, 25m.; Sector Urbano 1.100m; Universidad del Norte, 1.300m; Bienes Nacionales 660 m. Dirección de Vialidad, 24m; Universidad de Chile 1.200m.; Población Castro Toro, 360m. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C66

Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicios públicos destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV entre San Fernando y Tierra Amarilla, en el departamento de Copiapó, provincia de Atacama. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica para el servicio de distribución de la localidad de Tierra Amarilla. En su recorrido de 6,070 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad partesario conformidad con la Ley: Nombre del Propietario. Longitud en m. Camino Público, 121; Canal Fiscal 8; Glafiro Fuentes 253; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 703; Río Copiapó (lecho) 30; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 450; Río Copiapó 118; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 656; Juan Fuentes A.,454; Luis Revello V. Y Consuelo Revelo de Jensen 127; Roberto Fuentes H. 502; Camino público 10; Roberto Fuentes H.1.311; Canal Público 15; Camino Público 1.312. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos de Gas y de Telecomunicaciones.

C66

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. Está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV. entre Iquique y Pozo Almonte, en el departamento de Iquique, provincia de Tarapacá. El objeto de está línea es completar la interconexión entre las ciudades de Arica e Iquique y permitir un mejor aprovechamiento de la capacidad generadora disponible. En su recorrido de 46,44 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley y para los Bienes Nacionales será necesario solicitar el informe que establece el art. 18. de la Ley, al Ministerio de Tierras y Colonización. Nombres del propietario. Longitud en metros, Bienes Nacionales, 16; F. C. Iquique Pintados, 10; Bienes Nacionales 620, F. C. Iquique Pintados, 23, Bienes, Nacionales, 1.152; Direc. de Vialidad,, camino, .37; Bienes Nacionales, 3.028;. Direc. de Vialidad, camino, 17; Bienes Nacionales, 177; F. C. a Pintados, 17; Bienes Nacionales, 84; Dirección de Vialidad, 8; Bienes Nacionales, 84; Dirección de Vialidad, camino, 8; Bienes Nacionales, 31; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 10; Bienes Nacionales 102; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 9; Bienes Nacionales 29; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 7; Bienes Nacionales, 403; Dirección de Vialidad, garajes, 54; Dirección de Vialidad, camino a Iquique, 50, Bienes Nacionales, 276 Direc. de Vialidad, Camino a Morro Tarapacá, 21; Bienes Nacionales, 176 FF. CC, 105; Bienes Nacionales, 6.401; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 28; Bienes Nacionales, 1.365; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 13; Bienes Nacionales, 488; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 20; Bienes Nacionales 1.068; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 30; Bienes Nacionales, 1838; FF. CC. abandonado, 15; Bienes Nacionales, . 539; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 41; Bienes Nacionales, 377; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 33; Bienes Nacionales, 1.134; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 57; Bienes Nacionales 3.586; Ferrocarril abandonado 7; Bienes Nacionales, 1.365 Ferrocarril abandonado, 7 Bienes Nacionales 1.327 Ferrocarril abandonado, 12; Bienes Nacionales 643; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 19; Bienes Nacionales, 1.048; Ferrocarril abandonado, 28; Bienes Nacionales, 622; Ferrocarril abandonado 48; Bienes Nacionales 129; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 46; Bienes Nacionales, 584; Ferrocarril abandonado, 16; Bienes Nacionales 9.702; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 20; Bienes Nacionales, 2.906; FF.CC Iquique Huara, .15; Bienes Nacionales 2.005; Direc. de Vialidad, carretera Panamericana,70; Bienes Nacionales 2.095; Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICO, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES.

QUIEBRA: Industria de Artefactos Termomecanicos Caming S.A.I.C. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía. San Miguel, Resolución 27 de Octubre de 1970, tuvo por agregado ampliación inventario, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro plazo legal. Secretario.

C76

Habiéndose extraviado cheque N° 3580272, N° 3580273 y N° 3580274 del Banco del Estado Suc. Av. Matta quedan nulos dado el aviso correspondiente.

776

CONSTITUCION de Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. En Puente Alto a tres de Noviembre de 1970,, en presencia de los Inspectores del Trabajo doña Patricia Madriaza Cadiz y don Josué Muñoz Castillo, se constituyó La Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. siendo elegido el siguiente directorio provisorio: don Luis Arenas Lobos, presidente, don Julio Ravanal Cifuentes, secretario, don Francisco Antonio Troncoso, Tesorero, don Efrain Painemal Collipal y don Mario Catalán Hernández, directores. Se hace la presente comunicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

Z76

QUIEBRA: Sociedad Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa". Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 27 de Octubre de 1970 se declaró la quiebra de la Sociedad Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa", sociedad comercial, representada por don Juan A. Trabuco Rivero, comerciante, ambos domiciliados en Agustinas 1022 Of. 615 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

C-4-5-6-7-9-6

CHEQUES nulos por extraviados: Serie BA N°s. 3548410-411-412-413-414-415 del Banco Osorno y La Unión (Of. Central Stgo).

A76

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habit. "Villa Guayaquil" Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Guayaquil" Limitada en formación, constituida con fecha 12 de Octubre de 1970, según consta en protocolización N° 21, ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 15 de Octubre de 1970, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Maipú que suscriben 600 aportes de capital de E° 10 c/u y declaran domicilio común en Alameda N° 1592 de la Ciudad de Santiago. Objetivo y Finalidad: Procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Maipú. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 156.000,00 Capital Pagado: E° 31.200,00 Constitución de fondos sociales: Se constituirán los siguienes Fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional Consejeros Propietarios Srs. Juan Meza Salas, Mario Pastore Cifuentes y Nibaldo Meza Meléndez. Suplentes señores: Isidoro Aedo Ruiz; José Herrera García y Luis Fuentes Pinto. Junta de Vigilancia: Titulares señores: Pedro Marambid Parra, Ramón Figueroa Miranda y Carlos Carrasco Osses. Suplentes señores: Francisco Hernández Díaz: Juan Catalán Carreño y Erasmo Vásquez Medel. Comité de Educación: Titulares señores: Rigoberto Parra Huaique: Sergio Moreno Arce y Vicente Contreras Quiroz. Suplente señor: Alejandro Pérez Aravena.

A-6-6

AVISO. Solicita concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue modificación de la concesión de servicio público otorgada por decreto 3.425 de 31 de agosto de 1944, para establecer operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica entre Sauzal y Rancagua. La concesión otorgada consideraba el funcionamiento de una línea de doble circuito de 66 KV. Esta línea será modificada a 154 KV., de simple circuito, a fin de apoyar el sistema de 110 KV., de la Compañía Minera, El Teniente S.A. El trazado de la línea se mantendrá en toda su extensión por lo que no será necesario establecer nuevas servidumbres sobre los predios atravesados. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de gas y de Telecomunicaciones.

C66

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica que se denominará Pan de Azúcar y quedará ubicada bajo la línea Guayacán La Serena de 66 KV., en el departamento de La Serena, provincia de Coquimbo. Esta subestación de 66/23/13,8 KV. y 5 MVA. de capacidad tiene por objeto mejorar la distribución y absorber los nuevos consumos del sector industrial de Coquimbo y La Serena e interconectar al sistema de 66 KV. la línea Guayacán - La Serena y se establecerá en un predio de propiedad de la Endesa, ubicado al pie del cerro Pan de Azúcar. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de gas y de telecomunicaciones.

C66

QUIEBRA: Industria de Artefactos Termomecánicos Caming S. A. C.-Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel, resolución 27 de Octubre de 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de: Kupfer Hnos. S. A. C. I. por E° 9.992,50 y Sande y Cía S. A. C. por E° 5.740,23,ambos Valistas.

C67

POR extraviarse títulos acciones Banco Chile N°s 113584-125; 136048-18; 145695-27; 159021-36; 91310-7; 126601-7 quedan nulos por darse aviso correspondiente.

A76

Solicita concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV. entre Tres Pinos y Lebu, en el departamento de Lebu, provincia de Arauco. El objeto de esta línea es interconectar la central a gas Lebu con la subestación Tres Pinos y proporcionar energía eléctrica a la ciudad de Lebu. En su recorrido de 22.671 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley. Nombre del propietario: Dirección de Vialidad; Nombre del predio; Long. en m. 10; Manuel González; 128 Dirección de Vialidad, 231 Manuel González, Fdo. Sta. Ismenia, 971 Sucesión Zañartu, 1370; Sucesión Cruz 171; Arístides Carrera 51; Anabalón Sáez 225; Sucesión Soto 431; Dirección de Vialidad 17; Sucesión Viguera 335; Sucesión Eyheramendy Fdo Toco Toco, 1.646; Dirección de Vialidad 25; Sucesión Eyheramendy Fdo. Toco Toco, 1.653; Dirección de Vialidad 127; Sucesión Eyheramendy Fdo. Toco Toco, 2.530; Carlos Robles Galdámez Fdo. San Ambrosio 626; FF. CC. del E. 23; Dirección de Vialidad 43; Isabel Urrejola 697; Luis Fierro 1.154; Ema Urrejola 884; Pantaleón Sanhueza 466; Octavio Salgado 388; Dirección de Vialidad 40; Octavio Salgado 672; Olga Díaz 198; Francisco Hermosilla 436; Fidel Silva 110; José Hamdam 255; Eduardo Correa 420; Heriberto Hermosilla 767; Sucesión Ebensperguer, 45; Dirección de Vialidad 2.982; FF. CC. del E. 25; Sucesión Cifuentes 568; Dirección de Vialidad 20; Erwin Rocha 531; Sucesión Santa María 285; Dirección de Vialidad 20; Sucesión Santa María 625; Renato Maino 535. Se hace presente la publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-6-6

HABIENDOSE extraviado cheques Serie A N°s. 4906588 al 4906600 Banco Sud Americano quedan nulos por aviso.

A-8-6

POR haberse extraviado cheque Serie B-ZZ-1 N° 485046 Banco Nacional del Trabajo por E° 1.500 se deja nulo. Se dio aviso correspondiente.

A-8-6

7° JUZGADO Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por auto de 26 de octubre de 1970 se ha concedido la posesión efectiva de las herencias intestada 1° de don Víctor Orlando Olea Vargas, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente al tiempo de abrirse su sucesión, doña Rosa Contreras Araya, a sus hijos legítimos Victa Yolanda, Eliana de las Mercedes, Héctor Orlando y Víctor Orlando Olea Contreras y a su hijo natural Jorge Olea Ugalde. 2° de doña Rosa Contreras Araya a doña Victa Yolanda, Eliana de las Mercedes Héctor Orlando y Víctor Orlando Olea Contreras en sus calidades de hijos legítimos.

Z-7-6

QUIEBRA: Antonio Bauzá Riera. Segundo Juzgado Civil. Resolución 30 de Octubre 1970, tuvo presentada cuenta general de administración la que se tendrá por aprobada apercibimiento 15 días. Secretario.

C-9-6

QUIEBRA: Sociedad Pinto. Segundo Juzgado Civil. resolución 2 Noviembre 1970, se tuvo por reconstituido cuaderno de impugnación crédito Víctor Collante. Secretario.

C-9-6

HABIENDOSE extraviado V. Vista N° 116637/350 del Banco del Estado Sucursal Brasil por 447.08 queda nulo.

A-11-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3275792 (Serie C21) del Banco de A. Edwards y Cía (Central) doy el aviso correspondiente

A-8-6

TERCER Juzgado Civil - Santiago.-Concedió posesión efectiva Jorge Clavero Clavero a cónyuge Deonilde del Carmen Castillo, sin perjuicio derechos.

A. 9. 6

TERCER Juzgado Civil - Santiago.-Concedió posesión efectiva Sara Senaida Jara Leyton a hijos legítimos Alicia, Ramón, Sara, Nilva Antonieta, Iván, Delfina, Patricia y Enrique Rebolledo Jara, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Rebolledo Pérez. Practicaré inventario solemne 11 actual, dieciséis horas.

A. 9. 6

CHEQUE extraviado Serie T- A N° 2381810 del Banco de Chile, Sucursal Estación, queda nulo.

A. 8. 6

Ante 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 3051-70 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Francisco Solano González Véliz inmueble de calle Manuel A. Matta s/n°, rol N° 462-4 comuna de Renca departamento de Santiago. Inmueble exporpiado tiene superficie aproximada de 32.800 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano T N° 1088 confeccionado por CORMU: Norte: en línea 42-44 de 163 m. aproximadamente, con canal "La Punta" y con camino de Tierra; Sur: en línea 43-45 de 80m aproximadamente con calle MA. Matta; Oriente: en línea 44-45 con predio de Sucesión Oscar Thomas; y Poniente: en línea 43-42 de 274 m. con predio de Juan Valenzuela S. Inscripción dominio exporpiado a fs. 4137 N° 8269 Registro de Propiedades año 1947 Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 170.000,00.- E° 90.000,00 suma depositada cuenta corriente este Juzgado. Saldo de E° 80.000,00 pagadero mediante pagaré en forma convenida por las partes. Ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A-6-7-9-6

EXTRACTO.-Juzgado de Letras de Talagante, por auto de 24 de septiembre de 1970, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Sofía Lara Mella a su cónyuge don Manuel Jesús Arenas Díaz y a sus hijos legítimos Manuel Segundo y Matilde Idilia Arenas Lara.

Z-9-6

Habiéndose extraviado libreta de ahorro N° 1464 del Bco. del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

Z-8-6

Luis Gómez Casanova, funcionario de Investigaciones, perdió su Carnet Institucional, grado 6, N° 73, razón por la cual ruega a la persona que se lo haya encontrado se sirva devolverlo a la Dirección General de Investigaciones. El uso indebido de este documento está penado por la Ley. Solo le sirve al interesado.

Z-8-6

QUIEBRA: Carlos Urrutia Lazcano. Tercer Juzgado Civil, Resolución 29 de octubre 1970, tuvo lor ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes acreedores: Industria Ferretera S. A. por E° 623,36, valista; Caja de Previsión de Empleados Particulares por E° 51.747,58, preferente 1a. clase, art. 2472, N° 4, Código Civil. Secretario.

C-19-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie B-21 N° 0997438 Banco A. Edwards y Cía. queda nulo por aviso correspondiente.

A-6-6.

HABIENDOSE extraviado mi Libreta de Ahorros, a la vista N° 38.837 del Banco del Estado oficina Puente Alto, queda nula y sin valor.

A-6-6.

POR HABERSE extraviado cheque Serie BZF 1- N° 65298 - 65299 - 65300 del Banco Nacional del Trabajo La Cisterna quedan nulos por darse el aviso correspondiente.

A-6-6.

Habiéndose extraviado cheques N° 3580272, N° 3580272 y N° 3580274 del Banco del Estado Suc. Av. Matta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

Z76

JUZGADO Letras Maipo Buin concedió posesión efectiva herencia testamentaria quedada fallecimiento Perpetua del Socorro Silva Aravena a doña María Torrealba Vergara en su carácter heredera testamentaria. Secretario.

A 6 6.

POR extravío no pago cheque serie CA N° 0-372.306 Banco Osorno y La Unión.

A-6-6

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva herencia de Nelly Figueroa Saldía, a Elsa Saldía Bascur, sin perjuicio derecho cónyuge Víctor H. Rojas Núñez.

A76

7 REMATES

REMATE judicial.- El día 9 de Noviembre próximo, a las 16 horas, saldrá a remate ante señor Juez de Letras del 7° Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago la "Hijuela N° 1 del Plano de Hijuelación de los Predios "Viña El Carmen", "Viña Reims" y "Sector El Carmen de la Antigua Hijuela Sur de Santa Adela", ubicada en comuna de Molina, del departamento de Lontué, de una superficie aproximada de 62 hects. El precio se pagará; mínimun E° 110.000, con E° 70.000 al contado, dinero efectivo, y el saldo, hasta enterar precio total del remate, en 3 cuotas anuales, a contar fecha remate, reajustables. Demás bases en Secretaría Juzgado mencionado, juicio "Prieto Sánchez con Ceresuela". Antecedentes en oficinas estudio Claro y Cía Teatinos 574, piso 2°, Santiago. Boleta: E° 6.000. El Secretario.

A76

EL VIERNES 6 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Autos, Maquinarias Industriales y Comerciales, Muebles, materiales y varios. Orden de los señores: Elías Rutmann, Gibbs y Cía. Ciro Anfossi, Rubén Troncoso, Ruth Larsen, Fernando Sánchez, Luis Pipon, City Bank, Ana Castro, Fabiola Ferrari, José Martínez, Mery Olivares, Osvaldo Fernández, Luis González, Clara de Foppiano, Salomón Waissbluth, Guillermo Berndt, Sucesión Srta. Eliana Illanes Peñafiel, Asociación Huelen, Oscar Borroni, Mario Contreras Martín Molina, Nora de Correa, Enrique Feldmann, Juan Baeza Correa, Segundo Devia, Catalina Barriga, Lorenzo Zúñiga, Carlos Fuhrer, Arturo Acevedo, Miguel Devinitz, Luciano Acevedo, Daniel Arrué, Daniel Aceituno, Luis Gallardo, Empresa Pesquera Pramar, Salomón Luna, Gustavo Cornejo, Jorge Carvallo, Juan Vera, Juan Bravo. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en paginas especiales de Remates, a la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-6-6

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia veinticinco noviembre de 1970, once horas rematarase departamento 603 edificio Diagonal Rancagua 930, inscrito fojas 15462 número 18987, Conservador Santiago 1969. Minimum E° 119.396 tasación fiscal Pagarase con E°50.000 contado dentro diez días fecha subasta, saldo tres meses plazo desde fecha escritura adjudicación reajustado índice consumidor e interés del 8% anual y 12% caso mora. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes bases juicio. "Sociedad Constructora Viviendas Económicas Barrio Alto Ltda. con Quiroga Mariana y otra. Secretaría.

A85

REMATE Judicial.- Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 25 de Noviembre 1970, a las 15 hrs., propiedad ubicada en Moneda 2560 de esta ciudad. Mínimun E° 15.000. Precio se pagará al contado. Tomar parte subasta acompañar dinero, vale vista o boleta por E° 1.500. Gastos escritura o impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente rol 130667, Autos Alvarez María con Allende Ema y otro Ejecutivo. El Secretario

8 CITACIONES

Cítase a reunión para el viernes 6 de Noviembre, en San Martín N° 841, a las 18 horas, a todos los compañeros exonerados y jubilados de la Ley 13305 de los años 1959-1960, a fin de darles a conocer los beneficios otorgados por la ley 17047, que fue conseguida gracias a las gestiones del comité, con la cooperación del Parlamento y los dirigentes Srs. Hermelindo Ramírez, José Valenzuela, Francisco Hernández y Arturo Rodríguez.

O-8-12

CITACION.- La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Alonso de Ercilla Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el jueves 12 de noviembre, a las 19 y 19.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en Alameda 1801. Tabla: 1.- Lectura del Acta anterior; 2.- Adquisición de terrenos y otorgamiento de poderes. 3.- Garantías. 4.- Varios.-El Consejo de Administración.

A. 6. 8.

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales Indura Ltda. Cita a reunión extraordinaria para el domingo 8 de noviembre a las 10 horas en 1° Citación y 10,30 en 2° Citación. Tabla. 1.- Lectura acta anterior. 2.- Situación Cooperativa en AAP. 3.- Balance. 4.- Varios. La Directiva.

A-7-8

9 FABRICAS DIVERSAS

Las novias se venden muy caras en Nueva Guinea

En Nueva Guinea, un grupo de indígenas bloqueó los precios de las muchachas destinadas al casamiento. En los últimos años las novias habían alcanzado precios altísimos y, según los solteros sin mayores recursos económicos, era preciso hacer algo. Un grupo de jóvenes solicitó la abolición del sistema, y pidió el matrimonio sin mediar la compra, pero la iniciativa fue rechazada por "bárbara".

PORT MORESBY (NUEVA GUINEA). Especial de Giacomo Maria Marinai.- En todo el mundo se habla de inflación y todos se lamentan, pero nadie hace nada para encontrar un remedio, para frenar de alguna manera este deplorable fenómeno. En Nueva Guinea, un grupo de indígenas valerosos, afectados en sus intereses más vitales, decidieron encontrar el famoso remedio y finalmente lo lograron.

300 habitantes, todos varones, solteros y con deseos de casarse de Hanuabada, uno de los mayores pueblos de la región de Port Moresby, organizaron una asamblea pública para decidir los procedimientos a adoptar para bloquear los precios de las muchachas destinadas al casamiento, que en los últimos años se han ido a las nubes. Las tareas de esta especie de "conferencia cumbre" fueron largas (duraron más de un mes) y muy intensas, decididos a resolver de una vez por todas el problema, los 300 indígenas de Hanuabad, que ya se han atraído el odio de muchas madres, pero también el infinito reconocimiento y el apoyo de todos los jóvenes pobres que quieren casarse, invitaron a la reunión a numerosos jefes de tribus, muchos brujos, todas las personalidades indígenas más conocidas, y también a las madres, que concurrieron en gran número para tratar de impedir esta iniciativa que, a sus ojos y también a sus bolsillos parecía sacrílega y antieconómica.

En los 30 días que duraron las discusiones sobre el apasionante tema, algunos señalaron que si se seguía en esta corriente se habría llegado al punto de que poquísimos interesados llegarían a la boda: es decir, tomarían esposa sólo los "hijos de papá", con una sólida posición económica a sus espaldas.

Según ellos, en síntesis, era absurdo que se verificaran casos de muchachas particularmente dotadas, adquiridas por la fabulosa suma de 5.000 dólares australianos. Las madres, por su parte, resistieron hasta que pudieron, pero comprendieron al fin que era mejor ganar menos al principio y más a largo plazo. Los solteros y las madres llegaron, sin embargo, a un acuerdo total cuando apareció en escena un grupo de jóvenes vanguardistas, partidarios sin duda de la "protesta social". Estos jóvenes propusieron la abolición de una bárbara tradición (según ellos) y la instauración de un nuevo sistema, considerado en forma unánime terriblemente "incivilizado. Los rebeldes querían casarse sin desembolsar un solo centavo. Naturalmente, tales ideas vanguardistas fueron rechazadas con la mayor indignación.

De este modo, la histórica reunión de Hanuabada llegó a su término. De ahora en adelante se decidió el precio máximo de una muchacha destinada al casamiento: no podrá superar los 2.000 dólares australianos. Todo aquel que pretendiera pagar, o pagara, una suma superior, deberá hacerse cargo también de una fuerte multa.

Las costumbre de comprar a la futura novia rige en Nueva Guinea desde épocas remotas. En otros tiempos el pago se efectuaba con alimentos y objetos de todo tipo, pero con la llegada del hombre blanco se pasó a los billetes de banco.

Gracias a la característica inestabilidad de este producto de la civilización blanca, los precios de las mujeres de Nueva Guinea comenzaron a subir hasta alcanzar las vertiginosas alturas antes mencionadas.



Colonia (INB).- La caza de la competencia acaban de iniciar las Ford-Werke de Colonia (República Federal de Alemania) con este modelo *Taunus* GT (véase fotografía) que acaba de salir de la fabricación. Bajo el nombre "Taunus" han presentado una nueva serie de modelos de tipo medio y tracción trasera que sustituirá a los modelos 12M y 15M de tracción delantera Con el sistema de elementos prefabricados pueden combinarse con tres carrocecerías (limusina con dos y cuatro puertas, descapotable y furgoneta) nada menos que 34 modelos Taunus. Motores de 55 a 90 HP *alcanzan* velocidades máximas de 135 a 163 kilómetros por hora. El coche costará en su versión básica 6.650 DM el de 1,3 litros y 8.900 DM el de 1,6 litros.

Itinerario LAN CHILE

LUNES

Vuelo 101 Llega 18.50 Procedente de Mendoza.
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima Antofagasta.
Vuelo 151. Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York Miami y Lima.
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

MIERCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo 153. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo 153. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11,39 procedente de Frankfurt. Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 131 Sale a las 13,00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.
Vuelo 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima, Panamá Miam Nueva York.
Vuelo 455. Llega a las 11,15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelo 142. Sale a las 12,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelo 141 Llega a las 21,30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sodney, Aukland, Honolulu y Tokio.

VIERNES

Vuelo 101. Llega a las 18,50 procedente de Mendoza.
Vuelo 156. Llega a las 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156. Sale a las 21,15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 155. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
Vuelo 155. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada.

SABADO

Vuelo 143. Llega a las 16,55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150. Sale a las 19,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 451. Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
Vuelo 170. Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires Río de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt.
Vuelo 140. Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
Vuelo 620. Llega a las 19,30 procedente de Bariloche.
Vuelo 621. Sale a las 9,00 con destino a Bariloche.
Vuelo 130. Llega a las 18,45 procedente de Rapa Nui y Tahiti.

DOMINGO

Vuelo 152. Sale a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 159. Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 157. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
Vuelo 157. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami, a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

Contaminación atmosférica en Montreal

ALARMA en Montreal: el aire está realmente contaminado por gases peligrosos para la salud humana. Un informe preciso sobre la situación. Se buscan soluciones efectivas e inmediatas.

MONTREAL (ANSA). Por lo menos una persona cada diez comenzará muy pronto a sufrir enfermedades pulmonares crónicas o de sensibilidad alérgica, si en Montreal no se hace nada para reducir de inmediato el actual nivel de contaminación atmosférica. Así lo afirmó, en un dramático informe públicamente, el doctor Davis Bates, presidente de la Facultad de Fisiología de la Universidad "McGill", una de las más ilustres sedes canadienses.

Sólo hace algunos días el municipio de Montreal -que cuenta con más de dos millones de habitantes y un elevado porcentaje de industrialización, constituyendo junto a Toronto uno de los polos de máxima urbanización del Canadá- tomó la iniciativa de lanzar uno de los más vastos y drásticos planes anti-contaminación atmosférica que se hayan dado a conocer hasta el momento en toda ciudad o nación.

El presidente del Comité Ejecutivo Municipal, Lucien Salenier, señaló en términos dramáticos, pero documentados, que en algunas zonas de la metrópolis el grado de contaminación es dos o tres veces superior al límite para la salud pública. Además hizo público un informe de la Asesoría de la Salud y la Higiene en que se subraya que las sustancias contaminadoras del aire están en algunos casos tan concentradas que "pueden causar alteraciones en los organismos humanos".

Considerado como el "documento más alarmante nunca presentado en el municipio, el informe en cuestión provocó una verdadera ola de pánico en Montreal, al punto que algunos diarios locales, con títulos en primera plana, se preguntaron si la contaminación atmosférica no ha provocado ya, en ciertos casos, la muerte de algunas personas o no ha contribuido a provocarla. El elemento químico que inquieta más es el "bióxido de azufre", presente en la descarga de gases de los automóviles y, en el caso específico de Montreal, procedente de las chimeneas de las numerosas refinerías que circundan la ciudad, y en la mayor parte de las instalaciones de calefacción central de muchos edificios. En Montreal diariamente llueve sobre la ciudad, según juicio de los expertos, no menos de 800 toneladas de este elemento químico que ataca a los seres humanos, las plantas y hasta las estructuras más sólidas, como las fábricas. En términos de dinero, según el Municipio, Montreal sufre ya un perjuicio anual de 78 millones de dólares, que se produce bajo formas diversas: en la entera área metropolitana se adoptarán, por lo tanto, lo más pronto posible, severas medidas de seguridad desde la prohibición del uso de ciertos específicos combustibles para la calefacción doméstica y las actividades industriales, a la continua y minuciosa inspección de establecimientos con multas consiguientes para los que cumplen las disposiciones, y la promulgación de leyes que impongan filtros más eficaces a los automóviles y chimeneas.

Dick Van Dycke deja el cine

LOS ANGELES (ANSA). Dick Van Dyke siempre ha sido uno de los hombres más serios del mundo del espectáculo norteamericano. Además de no drogarse, no bebe **ni fuma, se** ocupa de los jóvenes y hace obra de proselitismo religioso. No se trata, claro está, de un tipo aburrido ni de un maníatico de la austeridad; por el contrario, es un joven (joven de aspecto, aunque tiene sus años) muy alegre, sano y sincero. Si la felicidad consiste en un comportamiento bueno y moral, se podría aducir el ejemplo de **Dick Van Dyke** y su familia: su esposa, Marjorie, y sus cuatro hijos: el mayor de éstos tiene veinte años.

Van Dyke vivió un tiempo en Hollywood, al pasar de la TV al cine. A decir verdad, la comicidad y hasta la manera de bailar de Dick agradan mucho a los norteamericanos, sin ejercer una atracción particular en campo internacional. Sin embargo, gracias a su papel de deshollinador en "Mary Poppins" se impuso a la atención de los chicos y de los padres de todo el mundo, renovando parcialmente su éxito en "Chitty Chitty Bang Bang". Sus otras películas no han tenido resonancia especial fuera de los confines de Estados Unidos, pese a que las últimas, como "Billy Bright", "The one with the fuzz" y "Cold turkey", tiene algunos elementos que podrían interesar en cualquier parte.

De todos modos, lo que interesa en Van **Dyke** es que cuando, al igual que otros actores, decidió dejar a Hollywood, lo ha hecho realmente, a diferencia de sus colegas. Ya vendió la casa que había comprado cerca de Los Angeles, con todos sus muebles, y una vez que termine sus últi**mos compromisos** de trabajo, se trasladará con su familia a un "ranch" que compró recientemente en Arizona.

Van **Dyke** no ama a Hollywood, porque aquí el aire está contaminado, porque se pierden horas a causa del tráfico, porque las zonas que parecían tranquilas están llenas de fragor de motores y porque la gente sólo piensa en el éxito.

Dick le está agradecido al cine por todo lo que le ha dado, pero quiere dejar su lugar a algún otro. En Arizona piensa dedicarse a la agricultura, y para capacitarse piensa inscribirse en la facultad agraria de la Universidad de Arizona.

También quiere perfeccionarse en guitarra y en piano, y seguirá ocupándose de los jóvenes y de sus problemas. No **abandonará** el espectáculo, pero trabajará en TV., que conceptúa su verdadero elemento.

Posiblemente en vivo, y en un estudio con público.

El cine no le gusta mucho, entre otras cosas, porque impide el contacto directo con el público.



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 31 DE OCTUBRE AL 7 DE NOVIEMBRE DE 1970

1er SECTOR.— MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA, Ahumada N° 301. PETRIZZIO, Estado N° 93; SAN ANTONIO, San Antonio N° 501; PUENTE, Puente N° 615; CARRERA, Agustinas N° 1225.

2° SECTOR.— TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEDO:

YUNGAY, Matucana N° 769; MODELO, San Pablo, N° 1596; CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2699; LAS AGUSTINAS, Riquelme N° 373; SIMON BOLIVAR, San Pablo N° 4745; ROOSEVELT, EE. UU. 1201; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.—

ENO, Alameda N° 2802. LEMUS, Alameda N° 2471. OTERO, Brasil N° 99; ROSSI, Ejército N° 303; XIMENA, Bascuñán, N° 1971, CHACABUCO, Chacabuco N° 64; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294, CAUPOLICAN, Bascuñán N° 1002; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 (Maipú).

4°.— SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMENTE.

BARRIOS, Avda. Matta N° 503. ARRIARAN, San Francisco N° 1204, JOFRE, Diez de Julio N° 199, DIAZ, Franklin N° 1386-A, ÑUBLE, San Diego N° 1796. BOGOTA, Sierra Bella N° 1698.

5°.— SECTOR.— PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

MANUEL MONTT, Manuel Montt N° 30. HOLANDESA, Los Leones N° 16; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre N° 4735. EL GOLF, Renato Sánchez, N° 3725; IRIS, Apoquindo N° 5221, LA CORDILLERA, Los Militares N° 6900.

6° SECTOR.— IRARRAZABAL - BILBAO - BUSTAMANTE MACUL - LA REINA.

CENTRO DE NUÑOA, Irarrázabal N° 2521, MUNDIAL, Irarrázaval N° 710; BABEL, Simón Bolivar N° 3751. RADIUM, Manuel Montt N° 2562; PEÑALOLEN, E. aña N° 523. ZUÑIGA, Fco. Bilbao N° 581; SAN CARLOS, Fco. Bilbao N° 3885 esq. Tobalaba. LOS OLMOS, J. P. Alessandri N° 2576. VILLA SANTA MARTA, Vicente García Huidobro N° 4065. VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urizar N° 2259. VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000.

7° SECTOR.— VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

SUST, Quiapo N° 3055. RAIYEL, La Feria N° 5435. DEPARTAMENTAL, 3ª Transversal N° 5410. SUBERCASEAUX, Gran Avenida N° 3804. MONACO, Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA, Carmen Mena N° 684. SAN RAMON, Blas Vial N° 8494. DIGU, Santa Rosa N° 4207. PIZARRO, Santa Rosa N° 2510-C. LA LINEA, Fernández Albano 02880. JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 5797-A; KENIA, Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR.— AVDA. SANTA MARIA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO AVDA. RECOLETA.

VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123. SIMON, Independencia N° 896. GONZALEZ, Pinto 1700. IMPERIAL, Vivaceta N° 2242. PALMILLA PEDRO, Pedro Fontova, N° 5102. IBACETA, J. M. Balmaceda N° 334.

TURNO PERMANENTE:
FARMACIA URGENCIA, Portugal N° 155
FARMACIA O'HIGGINS, Gamero 2296

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA — V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen (Acción may. de 18).

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. El cerebro, Erase una vez en el Oeste, Festival de Popeye.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16, 19.15 y 22 hrs El amante sin rostro (Drama may. de 18).

DANTE. Washington 26 (494359). 16, 19, y 22 hrs. Rebelde sin causa (Drama may. de 15).

EGAÑA. Plaza Egaña. (271026). Desde las 15 hrs. Odio en las entrañas. Los hermanos sicilianos.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16,15; 19 y 22 hrs. Crimen perfecto. (Drama may. de 21).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Una cuerda y un colt, Cuatro, tres, dos uno muerte, Canallas pero héroes.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16.30, 19 y 22.15 hrs. Fuego negro (Drama may. de 21).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116). 16, 18.30 y 22.15 hrs. Banse. Drama may. de 18).

LO CASTILLO. Vitacura 481981). 16; 19 y 22 hrs. El Secreto de Santa Vittoria. (Acción may. de 14).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 18.30 hrs. Festival de la canción Liceo de Las Condes, 22 hrs. Teorema.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418), Desde las 14 hrs. MASH. Hola Adios.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 009 (41345). 16.30; 18.45 y 22.15 hrs. El amante sin rostro. Drama may. de 18)

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao (43948). 16, 19.15 y 22.15 hrs. Algunas chicas lo hacen (Acción may. de 18).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes. Los despiadados. La isla del terror.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. El expreso de Estambul, Con los minutos contados, Entre el deseo y la muerte.

AMERICA. Ñuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. Bambi, Como me enseñaron a amar, El botin más grande del mundo

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Una cuerda un colt, 4, 3, 2, 1. muerte, Canallas pero héroes.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. Algunas [illegible]cas lo hacen (Acción may. [illegible]

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. La princesa Hippie, El niño y el lobo, La venganza del Huracán Ramírez.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 52181). Desde las 14 hrs. El castillo de Fu Man Chú, Ejército de cinco, Rocco y sus hermanos

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Patrullas de valientes, Mi héroe temeroso, Especialista en chamacas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Spartaco, 500 millas, El angel rebelde.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. El cara de ángel. Los intocables, Cuando vuelan las balas.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. El robo más grande del Oeste, 3 miradas a la calle, El Macho.

PRAT: San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. 3 miradas a la calle, El macho, El robo más grande del Oeste.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. 3 miradas a la calle. El robo más grande del Oeste. El macho.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. El mago de los sueños, Los 3 super invencibles.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Ebirah terror del mar, Campo de concentración, La guerra de los monstruos.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Operación San Pedro" "Super amante" "Los hijos de Katie Elder".

LO FRANCO. Carrascal 4528. Desde las 13 hrs. Alta fidelidad. Amores difíciles. Pimienta de la vida.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La batalla del Alemein" "Regreso al silencio" "Fuga del infierno".

SECTOR SAN PABLO – ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. El día de las madres. Patrulla de valientes. Estrategia matrimonial.

ALCAZAR Brasil 373(80122). Desde las 14 hrs. "El desierto viviente" "Ben Hur"

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Barco satanico" (Acción Mayo. de 14).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. La princesa Hippie El niño y el lobo, La venganza del Huracán Ramiewz

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. "Una cuerda y un colt", 4,3,2,1 muerte. "Canallas pero héroes".

COLON San Pablo Maipú (733146). Desde las 13 hrs. "Los buitres tienen hambre", "Más allá del sol". "El hombre de Marruecos".

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. "Super amante" "Los hijos de Katie Elder". "Operación San Pedro".

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. El día de las madres. Patrulla de valientes. Estrategia matrimonial.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) Descanso.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. El misterio del Huracán Ramírez. Fuiste mía en verano. Dos pistolas gemelas.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO RECOLETA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5051 Desde las 14 hrs. La indomable Angelica. Gungala la virgen desnuda.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. "Fuga del infierno" "La batalla del Alemein" "Regreso al silencio".

COMUNALES

MAIPU (Maipu). Desde las 15 hrs. Bronson el aventurero. Bandidos.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Clint el solitario, En mi casa mando yo.

NACIONAL (Puente Alto) Descanso

PLAZA. (Talagante) Descanso.

PLAZA (Puente Alto) Desde las 15 hrs. Jeff. Aspero interludio.

SANTIAGO (San Bernardo) desde las 14 hrs. Khartoum (Acción menores).

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios (Acción may. de 18).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. Festival de los Reyes de la risa (Cómica, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. El gran escape (Acción menores).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. La violación. Mon amour, mon amour.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero de la lluvia. (Policial may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Perspectivas. (Drama may. de 18).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El mago de los sueños. Los 3 superinvencibles.

CITY Agustinas 1022 (6687). Desde las 10 hrs. Como cuando y con quien (Drama may. de 21).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Crimen perfecto. (Suspenso may. de 21.).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10 hrs. Fuego Negro (Drama may. de 21).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488). 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. (Drama may. de 14).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. (Acción may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Reino salvaje. (Documental menores).

HUERFANOS Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Ana de los mil días. (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. El secreto de Santa Vittoria (Acción may. de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. La carta del Kremlin (Espionaje may. de 21).

LIDO Huérfanos 680 (34366). Desde las 14 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. La religiosa. (Drama may. de 21).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. El botín de los valientes (Acción may. de 18).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L'Amour (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Banse (Drama may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Los dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Crimen perfecto (Suspenso may. de 21).

REX Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Satiricón. (Drama may. de 21).

RIO Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Melodia inmortal, Primavera en Otoño.

RITZ San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. El hueso del amor, (drama may. de 21).

RIVIERA San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Las tocables. Justine.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Los 4 del Ave Maria. Los insaciables.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java (Acción may. de 15).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Algunas chicas lo hacen. (Drama may. de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Los buitres tienen hambre. Topaz.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Odio en las entrañas. (Drama may. de 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. El circo. El puente de Remagen.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021°z0. Desde las 11 hrs. El amante sin rostro. (Drama may. de 18).

WINDSOR. Ahumada Moneda (89761). Desde las 10 hrs. Crescendo (Drama may. de 21).

Ahumada 166 (66687) Desde las 10 hrs. Se alquila una eio. (Drama may. de 18).



TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 horas. "La Remolienda" de Alejandro Sieveking.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959) Taller de creación teatral de la U. C. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas" o "Sólo para mayores de 100 años", creación colectiva basada en "Obra Gruesa" de Nicanor Parra.

COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657) Cia de revistas Nuevo Humoresque 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cia Española de Zarzuela y Opereta. Faustino Garcia. 19 hrs. "La princesa de las Czardas" y 22 hrs. "El cantar del arriero".

LA COMEDIA Merced 349 (391523). ICTUS 19 hrs. "Para momios y gorilas" de Aleph y Zarate.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 hrs. "4 asaltantes rascas".

MARU. Huerfanos 786 (397906). Cía de Lucho Cordova y Olvido Leguia. 19.15 hrs. "Aqui si que se improvisa" de Cordova y Basis.

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia. de revistas Strip Tease

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cia de Tennyson Ferrada y Marcela Romo 19 hrs. "La escalera" de Charles Dyer.

JULIAN GARCIA Tenor de la Cía de Zarzuela y Opereta que se presenta en el Cariola



Una celebrada caracterización de SERGIO FEITO en la nueva revista del Bim Bam Bum.



Escena de "La Remolienda", la jocosa obra que presenta en el Antonio Varas el Departamento del teatro de la U. de Chile.



CANAL 7

14.30	FEMENINO 70:
	Noticiario Prolene
	Entrevista a un jinete
	Teleserie Padre Gallo
	Cocina para todos Crav
16.00	77 SUNSET STRIP
17.00	DIBUJOS ANIMADOS: OSO YOGI
17.25	CANTICUENTOS
17.30	LOS FABULOSOS CIEN
17.55	CANTICUENTOS
18.00	REINO SALVAJE
18.25	CANTICUENTOS
18.30	SUEGRAS
19.00	LARGOMETRAJE: La cigueña indiscreta" con Robert Joung y Bárbara Hale
20.30	HORIZONTES ILIMITADOS
21.00	TAMBIEN SUCEDE
21.05	CARA A CARA
21.55	TV TIEMPO
22.00	MARTINI AL INSTANTE
22.30	LA MANIVELA
23.30	QUINTA DIMENSION
24.00	NOTICIARIO PROLENE
24.05	CIERRE

CANAL 9

14.00	CONCIERTO DE LA ORTF
14.30	NOTICIARIO PROLENE
14.35	LA CALDERA DEL DIABLO
15.00	DE ESTO SE HABLA
	Conducción de Carla Cristi y Ana M. Vergara
16.00	TIERRA DE ARTES
16.30	TELECINE
17.00	AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
	Animación de Elly Menz y Oscar Figueroa
	Ballet Alfonso Unanue
	Popeye
	Bartolo Lara León Canales
18.00	NOTICIARIO PROLENE
18.05	CLASES DE ALEMAN
18.30	PROGRAMA UNIVERSITARIO
19.25	HIT PARADE Con la animación de Pablo Aguilera
19.55	NOTICIARIO PROLENE
20.00	FORMA Y ESPACIO
20.30	JOVENES
21.00	JAZZ
21.30	NUEVE DIARIO
22.00	PREMIERE EN SU HOGAR
23.50	NOTICIARIO PROLENE
23.55	CIERRE

CANAL 13

9.15	Ciencias Naturales 8os. Años
9.40	Alemán por T. V.
13.35	Ciencias Sociales 7os. Años
14.00	PASADO MERIDIANO:
	Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
	Entrevistas con Raquel Correa
	Teleserie "Una Plegaria en el Camino"
	Belleza con Vjera Jaksa
	Psicologia Infantil con Carmen Luz Méndez
	El Doctor Ben Casey
17.00	Colorín Colorado: Pin Pon con Jorge Guerra
17.30	Festival Infantil: Oso Fumarola
18.00	COMANDO AEREO
19.07	Juventud Mayoría
19.35	El Sapo y La Culebra
19.45	TELENOCHE
20.13	EL TIEMPO
20.20	SHOW INTERNACIONAL con TOM JONES
21.30	Juani en Sociedad
22.00	TELETRECE con Pepe Abad
22.30	Audacia es el Juego
24.00	TELECIERRE con Fredy Hube
24.10	REFLEXION AL CIERRE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E 12.21	E 12.23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3 368	3375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar cheque	E 14.33	E 14.35
Dolar bill	14.48	14.60
Libra	34 248	34 727
Marco Alemán	3 953	3 960

SANTIAGO, 5 de Noviembre de 1970

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

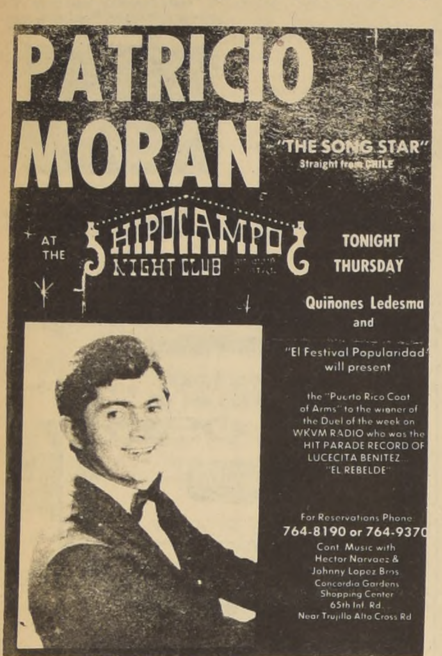
LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 6 DE NOVIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo : Jorge Cash Molina
Director : Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

"Pato" Morán: demostró lo que era capaz

Críticas muy favorables para el joven intérprete luego de actuaciones que le abren futuro



PUERTO RICO.- Patricio Moran puede viajar tranquilo en este momento a cualesquier lado. Su presentación en el show de Luis Vigoroux confirmó todo lo que se decía de él. que era una estrella.

Luis Vigoroux, en Canal 4 W. A. P. A. TV, los presentó con la voz de sudamerica, y confirmó aquella presentación del prestigioso animador. Su actuación en ese canal, en televisión en colores, le sirvió para salir hacia Santo Domingo, República Dominicanan y presentarse en Canal 7- II Rahintel y Boitè El Mirador. Alli sus actuaciones fueron presentadas como suceso.

Llegar a "Hipo- Campo" es sueño ambicionado por todos los artistas que tienen la oportunidad de presentarse en San Juan, Patricio Moran se dió ese lujo y es una estrella que ha llegado en tres oportunidades los fines de semana (. . observen el recorte que incluimos en esta nota. . .) llevándose la admiración del público que, por vez primera no bailo, pero si escucho al sureño que ha demostrado que tiene calidad.

Patricio Moran tiene ahora la oportunidad de grabar y viajar mas al norte. Hay confianza en sus medios, y ellos lo confirmó la excelente baladista Carmita Jimenez, quien le dió una oportunidad en show y lo presentó como la estrella del futuro.

Moran está feliz . Ha dicho. . .

". . Extraño mi tierra. Extraño los mios, pero este creo que es mi gran moemnto. . .".

—¿. . .Creiste en este espaldarazo. . .?.

". . En mi siempre tuve confianza. Yo sabía que teniendo unaoportunidad iba a salir al frente. . .".

—¿Te quedaras para siempre por estos la dos. . .?.

". . Hay que quedarse donde le va bien. . .Aquí estoy tranquilo. . .".

Las luces se apagan y se va al escenario: aplausos y silencio canta LA ESTRELLA DE CHILE. . .que alumbra en centro america.

Al pasar...

¿Nueva senda para Odeón?

La pregunta la dirigimos a Jorge Oñate efectivo Ejecutivo de Odeón quien ha trabajado intensamente (. . . a diferencia de otros sellos. . .)por los artistas nacionales. Muchos de ellos, en onda internacional.

"Creo que en todo los aspecto se tomarán nuevos caminos, en el mundo del disco pueden haber cambios".

¿Cuál es tu idea?

"La idea que siempre tuvo Odeón. Mi firma siempre apoyó al cantar nuestro, destacando gente que estudiara y luego llevando aquel importante material al disco".

¿Y el apoyo a los artistas nacionales de la nueva ola?

"Creo que en ese aspecto hemos tomado siempre el mejor camino. Seguiremos en él porque nuestra autoridades, las que comandan la empresa, están empeñadas en que nuestros artistas tengan el lugar que se merecen".

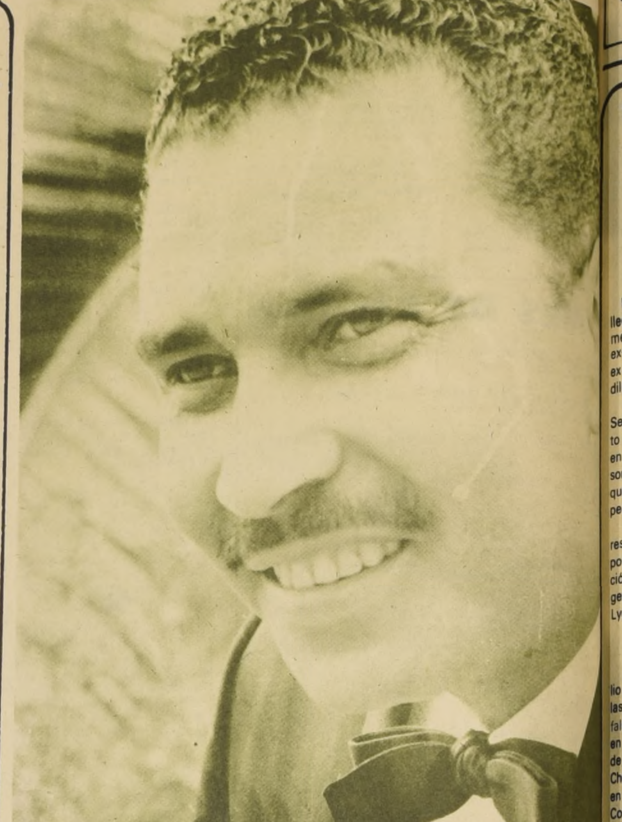
¿Por que Odeón estuvo en la Fiesta Popular de la Alameda?

"Porque era una Fiesta Popular. Donde se iba a mostrar nuestro arte. Nuestros artistas son del pueblo".

¿Podrán seguir estas presentaciones en público. . . gratuitamente?

"Todo esta en que se nos pida la colaboración. . . Nosotros estamos dispuestos a mostrar lo que valen nuestros artistas".

Jorge Oñate, en un sello que ha comprendido lo que es un nuevo camino.



LUISIN LANDAEZ: "SE PASO" DEL ESCENARIO CON SUS CUMBIAS

En su cama. No pudiendo casi hablar, pero a La Nación la recibe. Estamos en el hogar de Luisín Landáez,quien la noche de la Gran Fiesta en la Alameda tuvo un accidente al quebrarse el piso en el escenario y el Rey de la Cumbia "pasar de largo", pudiéndose ver sólo medio cuerpo. . .

—¿. . Que sucedió,Luisín. . .?

"El piso era de Cholguán y cedió cuando comenzaba a bailar. . .".

—¿... Alguna lesión de cuidado. . .?

". . Dice el médico que tengo desastillada algunas costillas. Tengo dificultad al respirar. . .".

—¿. . .Y cómo, si tenías esa lesión, pudistes seguir cantando y mar[...]do. . .?.

". . .El público se merecía todo esto [...] más, en este momento tan importante [...] Chile había que superar esos dolores. . ."

—¿... Y ahora. . .?

". . .Debo esperar el resultado de [...] radiografías y ver qué se hace, pero [...] verdad es que estoy muy adolorido.. ".

Luisín Landaez se encuentra fajado. [...] grandes dolores están ubicados en el [...]tado izquierdo. Las radiografías dirán [...] fue realmente lo que sucedió. Es hom[...] que se impuso al momento: lo hizo por [...] admiradores. . .por la fiesta del pueblo.

Notas del cine mexicano

Por J.M.T. de Procinemex

MEXICO (PROCINEMEX). — AMPARO Rivelles será la estrella femenina de la segunda película en México de ese monstruo de la televisión que es Braulio Castillo, astro de "Simplemente María", aunque anteriormente logró su máximo éxito con "Renzo el Gitano" El rodaje será a fines de año o principios del 71, con el título de "Los Hijos Crecen", dirigida por Julián Soler y producida por don Gregorio Walerstein.

CINCUENTA cines en la República Mexicana estrenarán el próximo veinte de noviembre, día en que se conmemora nuestra Revolución, la película "Emiliano Zapata", cuya primera copia en Panavisión y Technicolor ya llegó hace unos días a la capital, procedente de Hollywood, donde se hizo el proceso técnico de regrabación y doblaje. Se trata de un film fuera de serie, por su calidad, interés y gran producción. Ya saben que Antonio Aguilar, el popular charro-cantor, ahora sólo como extraordinario actor logra la más feliz de sus actuaciones frente a las cámaras.

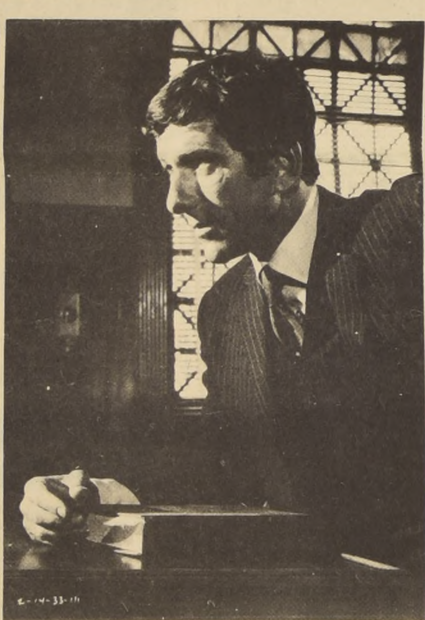
FERNANDO Cortés, en coproducción con su tocayo Fernando de Fuentes, está preparando la incorporación al cine de una telecomedia que está teniendo mucho éxito, "Los Beverly de Peralvillo", un poco parodia de la serie norteamericana. Ya está casi listo el guión y los intérpretes serán, probablemente, Guillermo Rivas, Leonorilda Ochoa, Arturo Castro, Sergio Ramos y Amparo Arozamena. La dirección, naturalmente,de Fernando Cortés.

FELIPE Cazals es un joven calmado, inteligente, que siente el cine como algo propio. Quería terminar "Emiliano Zapata", su primera película profesional, con la que depositaron en sus manos once millones de pesos, y ahora nos puede hablar de sus inmediatos planes: Con el escritor Julio Alejandro trabaja en la adaptación de "El Jardín de Tía Isabel", que será su próximo film.

ALBERTO Mariscal lleva ya más de diez días trabajando en los foros de los Churubusco, donde se construyeron reproducciones de las catacumbas,pirámides y otros lugares de Egipto, para continuar con el rodaje de "Kalimán, El Hombre Increíble". Como ya dijimos a los lectores de NOTITAS, durante ocho semanas se filmaron exteriores en distintos lugares de Egipto con un elenco internacional.

GILBERTO Gazcón sigue ahora por rumbos de Acapulco rodando "El Cielo y Tu", con la adorable Irán Eory y Braulio Castillo, pero ya prepara una coproducción al estilo de "El Mal", con Norteamérica, con el argumento de El Murciélago Velásquez, "El niño y la estrella". Naturalmente que no hay reparto, pero Gilberto Gazcón espera, como en "El Mal", reunir destacados valores de Estados Unidos y México.

REGRESO de Londres el productor mexicano Alfredo Ripstein con la primera copia en 70 milímetros del film "Fútbol México 70", que se procesó en Inglaterra.



Brad Dexter es un productor que sabe lo que quiere y lo logra. En relación a su última película, la producción para Paramount Pictures de "CRIMEN PERFECTO?", Dexter manifiesta: "Sabíamos que teníamos un gran libreto, un extraordinario guión. La única dificultad era encontrar a los actores apropiados.

Dexter y Sidney J. Furie, quien dirigió "CRIMEN PERFECTO.?" buscaron incesantemente un buen reparto. "Ambos pensábamos que no había una estrella o semi-estrella en Hollywood que pudiera interpretar el papel principal a nuestra satisfacción" dice Dexter. "Fuimos a New York y encontramos a Barry Newman, un gran actor joven de Broadway, que nunca había actuado ante las cámaras. Luego vino la tarea de encontrar actores y actrices para los otros papeles principales, para complementar el de Newman. Creo que Sydney y yo encontramos a 14 de los mejores artistas en la industria".

Dexter, quien produjo "The Naked Runner", con Frank Sinatra como estrella, fue en una época actor también y apareció en más de cuarenta películas. El y Furie han trabajado juntos durante los últimos tres años y medio. Entre las películas más importantes en que actuó están "Run Silent, Run Deep", "The Magnificent Seven", "Taras Bulba" y "Blindfold".

"Sydney pudo lograr todos esos magníficos actores y actrices, porque ellos querían trabajar con él, "sigue diciendo Dexter". "El es lo que, en la industria cinematográfica, llamamos "un director de directores". Director y productor se complementan mutuamente. Furie se preocupa de la parte artística de los problemas diarios de lograr que cada detalle se cumpla.

"Mi labor consiste en que Furie tenga a mano todo lo que necesita para lograr una buena película, tan buena como el quiera hacerla. Facilitarle su trabajo", termina diciendo Dexter, quien se muestra muy entusiasmado con "CRIMEN PERFECTO", según él, por una razón básica, "es una película que dice algo".

"CRIMEN PERFECTO. . ?" que se estrena el día 2 de noviembre en los Teatros Real, Continental y Oriente, tiene como estrellas a Barry Newman, Harold Gould, Diana Muldaur, Kathleen Crowley y Robert Colbert. El film, dirigido por Sidney J. Furie con guión de él mismo, en colaboración con Harold Buchman, fue producido en colores por Brad Dexter.



Los Fenix, cinco muchachos del Norte, hacen una gira por el interior del país.

Fiesta de los locutores

Lo mejor de lo mejor: nadie lo superará. De eso se está convencido y por eso se asegura que será la más extraordinaria fiesta el Gran Festival de los Locutores.

La gente del micrófono, luego de confeccionar el mejor programa que se ha logrado reunir en el último tiempo, tiene proyectado el Más Grande de los Festivales que se haya mostrado al público santiaguino.

La reunión —de alta calidad artística— se realizará el día 14 de noviembre. La invitación señala que todo comenzará a las 9 de la noche, y durará *"hasta que las velas no ardan"*.

El Sindicato de Locutores, que dirige Guillermo Parada, espera entregar en su fiesta algo que deje un gran recuerdo. Para ello ha contado con el apoyo de su gremio que, esa noche, estará presente estrenando la más extraordinaria fiesta que haya surgido en este último tiempo, en nuestro medio.

"LOS FENIX": GRITO Y PLATA EN EL NORTE

"LOS FENIX," conjunto nortino, continuá su gira por Norte de nuestro país. Los cinco muchachos, dirigidos por Ricardo Pérez, sin ser populares en el Centro y Sur de Chile, siguen siendo los favoritos en el extremo norte.

Continúan grabando para la R.C.A. electrónica. Los viajes que ellos efectúan son exclusivamente para grabar o presentarse en T.V. "Los Fenix" vuelven a Santiago para terminar el último álbum 33, donde el sonido de "Los Fenix" mostrará sus nuevos y poderosos instrumentos adquiridos en Japón.

Esto es a grandes rasgos lo que pueden hacer cinco muchachos de provincia (Norte), que saben coordinar su arte y su profesionalismo.

Alonso Venegas en la directiva internacional



En Ciudad de México se cerraron las deliberaciones de la Primera Reunión del Bloque Latinoamericano de Actores. Los artistas chilenos se vieron honrados en la persona del Secretario del Sindicato (SIDARTE), Alonso Venegas, que fue nombrado vocal.

En una de las sesiones se procedió a elegir a las máximas autoridades del organismo: Presidente: Jaime Fernández, de la Asociación Nacional de Actores de México. Vicepresidente: Jorge Salcedo, de la Asociación Argentina de Actores. Segundo Vicepresidente: Jesús Maella, de Venezuela. Primer Vocal: ALONSO VENEGAS (SIDARTE) de Chile. Segundo Vocal: Arturo Soto,de Guatemala. Tercer Vocal: Hernán Romero,de Perú y último Vocal: David Ortiz Angleró, de Puerto Rico.

La elección de Alonso Venegas como Vocal del Bloque que reúne a todos los actores de América Latina, es un hecho vital y de trascendental importancia para los actores chilenos y el movimiento artístico sindical de nuestro país.

• Sin lugar a dudas, la elección de Venegas lleva implícita el reconocimiento al elevado grado de madurez artística y gremial lograda por la gente del ambiente lo que nos coloca en un lugar destacado en la consideración mundial.

El Bloque Latinoamericano de Actores o B. L. A. agrupa a 11 países. Fue creado el 10 de Septiembre de Este año en México.

Los objetivos del BLA son mantener y fomentar las buenas relaciones entre los actores latinos. A la vez, a los sindicatos afiliados que los agrupan. De esta manera respaldan y garantizan los intereses legítimos que van en beneficio mutuo y del desenvolvimiento y progreso del arte escénico en los respectivos países.

Particularmente el B. L. A. se propone defender con justicia los derechos de los actores referente a su trabajo por cualquier medio mecánico.

Promover entre los Sindicatos afiliados acuerdos concernientes al paso por las Fronteras de trabajadores del arte. Proteger sus interes en los países extranjeros y el traspaso de sus afiliados del Sindicato de una Nación a otra.

Otro de sus puntos se refiere a establecer estadísticas que sean útiles a los afiliados.

Agrupar absolutamente a todos los Sindicatos de América Latina. También se hará un intercambio de información entre los organismos miembros, referente a su situación profesional. Mediante la afiliación a la Federación Internacional de actores de los organismos sindicales afiliados al BLA, vigorizar la unidad artística mundial.

Los últimos puntos se refieren a el apoyo con que contarán todas las actividades que tiendan a elevar el nivel económico, social y artístico y legal de las Organizaciones afiliadas; celebrar periódicamente Congresos Internacionales y obtener fondos para promover los objetivos del BLA.

El BLA está ligado a la FIA (Federación Internacional de Actores), a la F. I. A. V. (Federación Internacional de Artistas de Variedades), y a la F. M. I. (Federación Internacional de Músicos).

Con el fin de defender los intereses comunes de sus miembros se han constituido en las F. F. F. Organización que participa en la discusión y celebración de acuerdos.

En el VIII Congreso de la F.I.A. en Amsterdam, Holanda, celebrado entre el 20 y el 25 de Septiembre recién pasado, se aprobó como moción, algunos acuerdos tomados en el BLA y que contienen puntos importantísimos referente a América Latina.

Entre ellos mencionaremos el reconocimiento de la posición del actor como factor gravitante en la vida cultural del país. Que se adopte en los países de América Latina una política de subvención a las artes teatrales y en especial al teatro vivo. Que se condenen todas las formas de censura respecto a las diversas expresiones teatrales que se establezcan cuotas restrictivas oficiales para las emisiones de Radio, T. V., Discos y Películas extranjeras. El último punto que indudablemente va en beneficio de los países afiliados al BLA, es el que se refiere al doblaje. Este debe ser autorizado sólo en los casos en que sea realizado en el país que se use.